



**Digital Camera
Pack**

EN



User manual

Minnie Digital Camera Pack

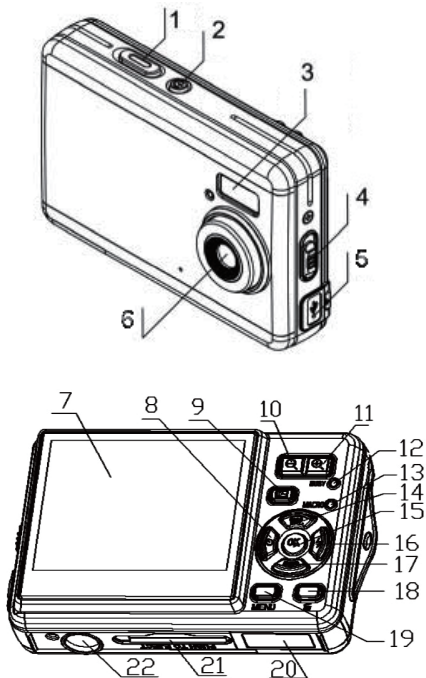
CONTENTS

I	Getting to know your camera.....	1
1.	Configuration & installation.....	1
2.	Monitor screen display.....	2
3.	Preparation before capture.....	2
4.	Shooting.....	3
5.	Video& Audio recording.....	7
6.	Audio input /output.....	8
7.	Image review setup.....	10
8.	Other setup.....	12
II	Software & Download.....	15
1.	PC-CAM driver installation.....	15
2.	How to use PC CAM function.....	23
3.	How to download the photos.....	23
III	Maintenance.....	24
IV	Specification and system requirement.....	27

I Getting to know your camera

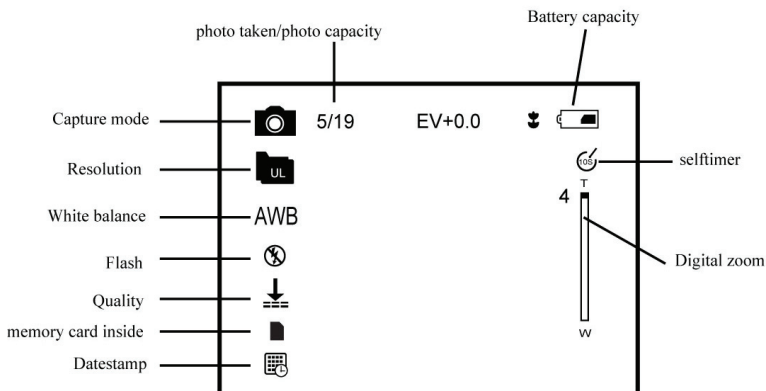
1. Configuration & installation

This product is not a toy



1	Shutter button
2	Power button
3	Flash light
4	Macro switch
5	USB jack
6	Lens
7	TFT monitor screen
8	Left/self-timer button
9	Playback button
10	Zoom out button
11	Zoom in button
12	Busy light
13	Macro light
14	Up/Display button
15	Ok button
16	Right / Flash button
17	Down/Mode button
18	Delete Button
19	Menu button
20	Battery cover
21	SD card slot
22	Tripod socket

2. Monitor screen display



3. Preparation before capture

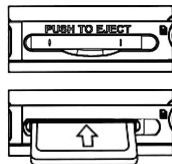
3.1 Battery

It's optional to use LR03(AAA) alkaline batteries or rechargeable batteries. Open the battery cover and load the batteries according to the polarity indicated on the battery door.

3.2 Insert the memory card

Insert the memory card to the card slot carefully. Check the right direction before insert the memory card.

Attention: If you can not insert the SD card, take it out and insert again.




4. Shooting

- 1): Press POWER button to enter the default capture mode;
- 2): Press the SHUTTER button to take pictures.



Attention:

- Do not take the memory card or battery out when camera is saving the image, otherwise, the image won't be saved completely.
- The screen will power off automatically if the camera is not in working status for 30 seconds. Press any key to restart the screen.

4.1 Review photos

Press PLAYBACK  button to view the pictures. Press the LEFT or RIGHT button to select the picture.

4.2 Delete photos






- a) Press the PLAYBACK  button to enter review mode.
- b) Press the DELETE  button to enter the DELETE mode;
- c) Press the LEFT button to select “Yes”; and press the OK button to delete the file.

4.3 Shooting setup






Press “MENU” to enter main menu for 2 options: “Image” mode and “Setup” mode:

Select “Image”, the following settings are: Resolution, Quality, White Balance, Color Effect, Exposure, DateStamp, Selftimer, and Burst Snapshot






A. Resolution:

- a) Press the UP or DOWN button   to select the “resolution” mode, then press the RIGHT button  for 5 options :2592x1944 , 2048x1536 , 1600x1200 , 1280x960, 640x480. Press the UP or DOWN button   to select the resolution .
- b) press the “OK” button to confirm and press “MENU” button to exit.






B. Quality:

- a) Press the UP or DOWN button   to select “Quality” and press the RIGHT button  for 3 options: “Super”, “Fine”, “Normal”.
- b) Press the UP or DOWN button   to select the image quality.
- c) Press the OK button to confirm and press the MENU button to exit.






C. White Balance:

- a) Press the UP or DOWN button   to select “White Balance”, press the RIGHT button  for 5 options: Auto, Day Light, Tungsten, Fluorescent, and Cloudy;
- b) Press the UP or DOWN button   to select the proper mode;
- c) Press the “OK” button to confirm and press the MENU button to exit;

D. Color Effect:






- a) Press the UP or DOWN button   to select “Color Effect”, press the RIGHT button  for 3 options: “Color”, “Sepia”, “Monochrome”;
- b) Press the UP or DOWN button   to select the color you desired;
- c) Press the “OK” to confirm and press the MENU button to exit.

E. Exposure:






- a) Press the UP or DOWN button   to select "Exposure", and then press the RIGHT button  to select;
- b) Press the LEFT or RIGHT button   to adjust the exposure from -2.0 to +2.0; then press the "OK" button to confirm.

F. Date Stamp:

Set up "date stamp" if you would like to show the "date" on you picture

- a) Press the UP or DOWN button   to select "Date Stamp", press the RIGHT button  to select;
- b) Press the UP or DOWN button   to select "Enable" or "Disable";
- c) Press the "OK" button to confirm and press the MENU button to exit.






G. Self-timer:

- a) Press the UP or DOWN button   to select "Selftimer", press the RIGHT button  to select: "Disable", "10SEC", "20SEC";
- b) Press the UP or DOWN button   to select the time you desired;
- c) press the "OK" to confirm and press MENU button to exit.

Attention: select "Disable" if you want to cancel the selftimer function.




H. Burst Snapshot:


You can select the Burst Snapshot to take 3 pictures continuously.

- a) Press the UP or DOWN button   to select "Burst Snapshot", press the RIGHT button  for 2 option: "Single", "Burst";
- b) Press the UP or DOWN button   to select "Burst";

c) Press the “OK” button to confirm and press the MENU button to exit.

Flashlight

	Auto: Automatically turn on/off according to the light
	Flash on: Force on the flash
	Flash off: Force off the flash

In capture mode, press the FLASH button  to adjust the flash mode.

- The screen is in blank when the flash is in charge status, the next image can be shot only when the charge is completed.
- If shooting with flash under a bright environment, the facular in the image will cause the incorrect exposure.



Attention: The flash does not work in “Burst snapshot” mode.

In order to save power, the flash will not work when battery is low.


Digital zoom

To view the zoom effected by LCD.



Note: digital zoom may affect the quality of image. The higher digital zoom multiples, the lower of the image quality, maximum 4X digital zoom is available.

In the camera/video/playback mode, press the ZOOM IN  or ZOOM OUT  button to zoom in or zoom out;

5. Video recording:

- 1): Press the “MODE” button to select video mode “” ;
- 2): Press the SHUTTER button to start video recording;
- 3): Press the SHUTTER button again to stop recording.

5.1 Play video files

- a) Press the PLAYBACK button to view the video file.
- b): Press the LEFT  or RIGHT button  to select the video file;
- c): Press the SHUTTER button to play video file and press the SHUTTER button again to end the playing;
- d): Press the OK button to pause, press it again to continue.

Attention: Please note that this camera does not support the speaker; the volume is only available when connecting with TV or PC.




5.2 Delete video file



See page 3 for detail set up.

5.3 Video recording setup

In the video mode press the “MENU” button to enter the main menu for 2 options: “video” and “setup”. There are 4 options available for “video” setup: “Resolution”, “Frame rate”, “White balance” and “Audio”.

A: Video Resolution:

- a) Press the UP or DOWN button   to select “Resolution”, press the RIGHT button  to select: 640x480 or 320x240;

b) Press the UP or DOWN button   to select the resolution.

c) Press the OK button to confirm and press the MENU button to exit.

B: Frame rate:

a) Press the UP or DOWN button   to select “Frame rate”, press the RIGHT button  for 2 options: 30FPS or 15FPS;




b) Press the UP or DOWN button   to select the frame rate;

c) Press the OK button to confirm and press the MENU button to exit.

C: White balance

See page 5 for detail set up.

D: Audio Recording: .

a) Press the “MENU” button under the video mode, press the UP or DOWN button   to select “Audio”, press the RIGHT button  for 2 options :“Enable” or “Disable”;


b) The video is with voice recorded when select” Enable” , the video is without voice recorded when select “ Disable”;

c) Press the OK button to confirm and press the MENU button to exit.

6. Audio recording

6.1 Audio input

a): Power on;

b): Press the “MODE” button to select Audio Mode; ()

c): Press the SHUTTER button to start audio recording, the recording time will be showed on the screen;



d): Press the SHUTTER button again to stop recording.

6.2 Delete audio files

See page 4 for detail set up

6.3. Play video /audio file on TV

You can play video/audio file on TV by connecting the AV cable:

- a): Power on TV and switch to AV mode;
- b): Power on the camera and connect it to TV by the AV cable;
- c): Press the MODE button to enter the PLAYBACK mode;
- d): Press LEFT or RIGHT button   to select the file. Press the SHUTTER button to play and press it again to end the playing.
- e): Press the OK button to pause and press it again to continue.

Attention:




- The camera screen will automatically off when the cable is connected to the camera;
- The battery will also be used when the camera connected to TV;
- The TV system may affect the image quality, please adjust the camera system PAL or NTSC to comply with the TV system(see page 16);
- Please adjust the TV setting if the image does not display at the center of TV screen; this is not the failure of the camera.
- Please use the cable attached to connect with the camera and TV.

7: Image review setup:

In image playback mode, press the “MENU” button to enter the main menu for 2 options: “play” and “Setup”.






There are 8 Options in “play” mode: Delete Current, Delete All, lock, thumbnail, set logo, rotate, slideshow.

7.1 Delete image

- a) Press the UP or DOWN button   to select “delete current” or “delete all”.
- b) Select “Delete Current” to delete the current image. Press the RIGHT  button to confirm.
- c) Select “Delete All” to delete all the images. Press RIGHT button to confirm.




Attention: You can also delete current file by the DELETE button.

7.2 Lock image





- a) Press the UP or DOWN button   to select “lock”, press the RIGHT button  for 4 options: “lock current”, “lock all”, “unlock current”, “unlock all”;
- b) Press the UP or DOWN button   to select;
- c) Press the OK button to confirm and press the MENU button to exit.

Attention: The locked image can not be deleted.

7.3 Thumbnail






- a) Press “MENU” button in image playback mode, then press the UP or DOWN button   to select “thumbnail”, press the RIGHT button  to

enter thumbnail mode;






b) Press the LEFT, RIGHT, UP and DOWN button     to select image, then press the OK button to restore the original size.

7.4 Set Logo:

You can set the picture you like as the startup logo.




- a) Press the UP or DOWN button   to select “Set logo”, press the RIGHT button  for 2 options: “Yes”, “No”;
- b) Press the UP or DOWN button   to select “Yes”;
- c) Press the OK button to confirm and back to playback mode.

7.5 Rotate

- a) Press the “playback” button to enter the image playback mode;
- b) Press the UP or DOWN button   to select “Rotate”, press the RIGHT button  to enter rotate mode: 90°, 180° and 270°;
- c) Press the UP or DOWN button   to select the rotate degree you need, then press the OK button to confirm.







Attention: The “Rotate” function does not work on resolution “2592x1944”(5Mega pixel) or above.

7.6 Slideshow:






- a) Press the UP or DOWN button   to select “slide show”;
- b) Press the RIGHT button  to set slide show;
- c) Press the SHUTTER button to return to the normal playback mode.

8. Other settings






A: Language (Abc):

- a) Power on and press the “MENU” button to enter “Image” and “Setup”;
- b) Press RIGHT button  to select “Setup”;
- c) Press the UP or DOWN button   to select “Language (Abc),
- d) Press the RIGHT button  to enter “Language (Abc)”;
- e) Press the UP or DOWN button   to select the language you need; then press the OK button to confirm.






B: Auto Power Off

- a) Power on and press the “MENU” button to enter “Setup”;
- b) Press the UP or DOWN button   to enter “Auto Power Off”;
- c) Press the RIGHT button  to select “Disable”, “60Sec”, “120Sec”;
- d) Press the UP or DOWN button   to select power off time, then press OK button to confirm.

C: TV Output




- a) Power on and press the “MENU” button to enter “Setup”;
- b) Press the UP or DOWN button   to enter “TV Output”;
- c) Press the RIGHT button  to enter “NTSC, PAL”;
- d) Press the UP or DOWN button   to select the proper TV system; then press the OK button to confirm.
- d) Press the “MENU” button to exit.

D: Play Logo






- a) Press the UP or DOWN button   to select “ Play Logo ”;
- b) Press the RIGHT button  to select “Enable” or “Disable”;
- c) Press the UP or DOWN button   to select the operation you need; then press the OK button to confirm.
- d) Press the MENU button to exit.

Attention: No startup screen is displayed when you select “Disable”



E: Light Frequency

- a) Power on and press the “MENU” button to select “Setup”;
- b) Press the UP or DOWN button   to select “Light Frequency”;
- c) Press the RIGHT button  to select: 50HZ or 60HZ then press the OK button to confirm.
- d) Press the MENU button to exit.




F: Date/Time

- a) Power on and press the “MENU” button to enter “Setup” mode;
- b) Press the UP or DOWN button   to enter “Date/Time”;
- c) Press the RIGHT button  to enter the Date/Time interface;
- d) Press the RIGHT button to select year, month, date, hour, and minute;
- e) Press the UP or DOWN button   to set up the year, month, date hour and minute; and then press the OK button to confirm.

G: Buzzer




- a) Power on and press the “MENU” button to select “Setup” mode;
- b) Press the UP or DOWN button   to select “Buzzer”; press the right button to select “Enable” or “Disable”, and then press the OK button to confirm.
- c) Press the MENU button to exit.

H: Format

- a) Power on and press the “MENU” button to select “Setup” mode;
- b) Press the UP or DOWN button   to select “Format”;
- c) Press the RIGHT button  to select “Yes” to format the camera internal memory or SD card.
- d) Press the OK button to confirm and press the MENU button to exit.

Attention: All the saved files will disappear if you format the memory.






I: Default setting

- a) Power on and press the “MENU” button to select “Setup”;
- b) Press the UP or DOWN button   select “Default setting”;
- c) Press the RIGHT button  for 2 options: “Load”, “NO”;
- d) Press the UP or DOWN button to select “load” to back to the default setting.
- e) Press the OK button to confirm.
- f) Press MENU button to exit.




J: USB Mode

Select “PC Camera” mode when you use this camera as a PC camera.

Select “Mass Storage” mode when you download, delete or upload file, it can also be used as a removable disk.

- a) Power on and press the “MENU” button to enter “Setup”;
- b) Press the UP or DOWN button   to select “USB Mode”;
- c) Press RIGHT button  for options: “mass storage” or “PC camera”.
- d) Press UP or DOWN button   to select;
- e) Press the OK button to confirm and press MENU button to exit.

K: Firmware version

- a) Power on and press the “MENU” button to enter “Setup”;
- b) Press the UP or DOWN button   to select “Firmware version”;
- c) Press the RIGHT button  to enter, it will show the firmware version and updated date.
- d) Press OK button to exit.

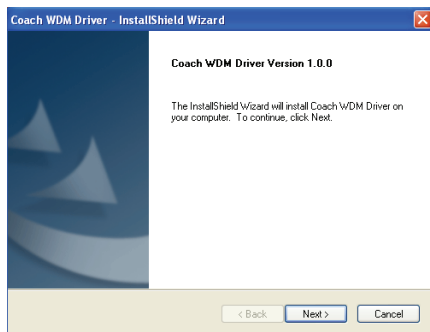
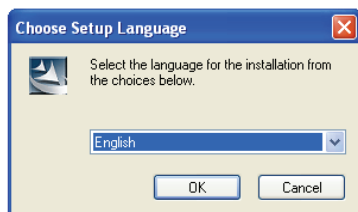
II. Software & Download

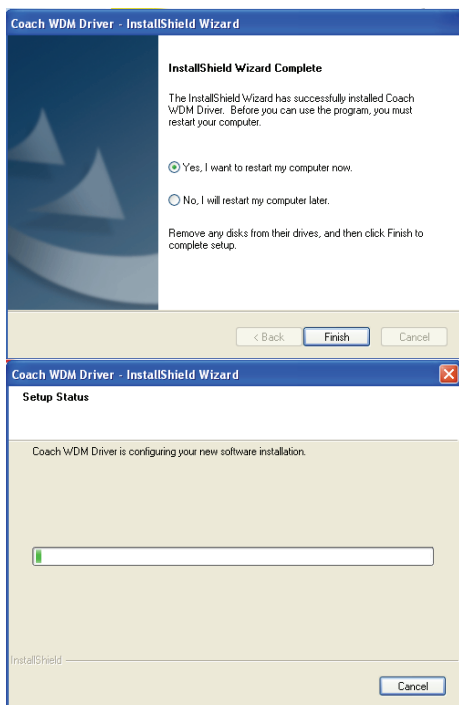
1. PC-CAM driver installation

Insert the CD into the CD-ROM of your PC, An interface appears as follows, Click the “Install Camera Driver” to install the camera driver.



Select the installed language





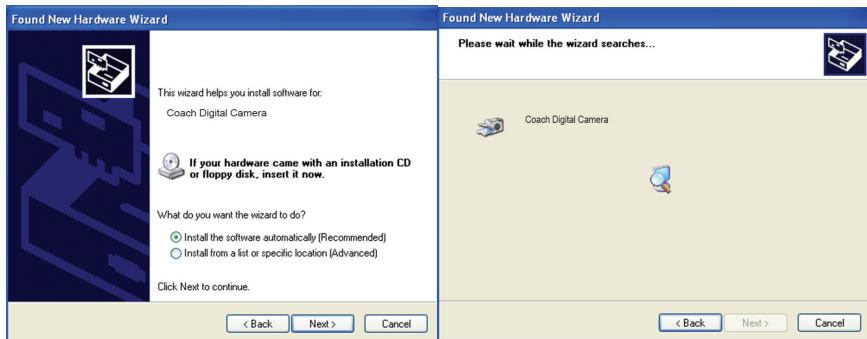
Connect the camera with PC by USB cable, Power on the camera, then press “mode” button to select “PC CAMERA”



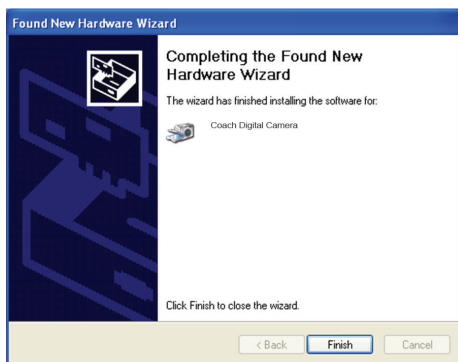
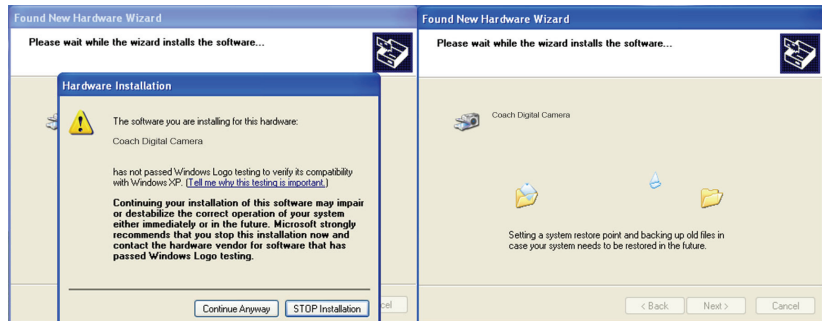
An interface “Found new hardware Wizard” appears, select “Yes, this time only”, then click “next”;

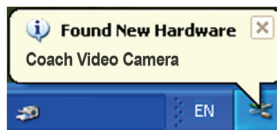


Select “install the software automatically (Recommended)”, click “next”;

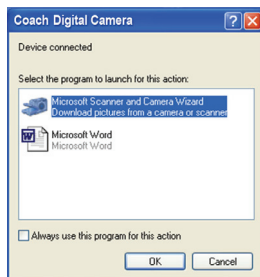


If “hardware installation” interface appears, click “Continue Anyway” ;

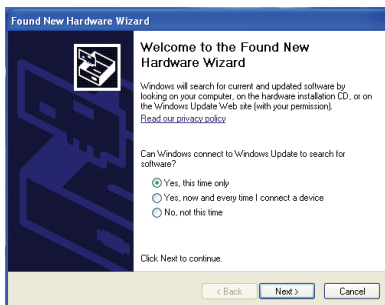




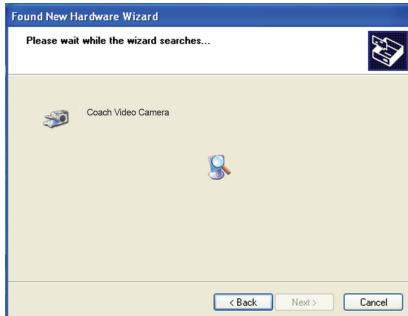
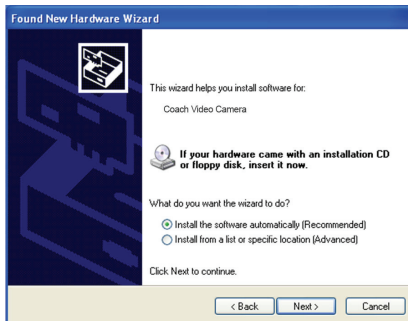
If the following interface appears, click “cancel”;



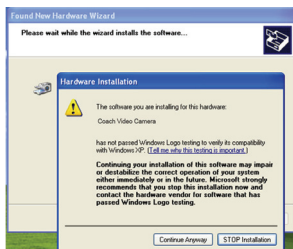
An interface “Found new hardware Wizard” appears, select “Yes, this time only”, then click “next”;



Select “install the software automatically (Recommended)”, click “next”;




If “hardware installation” interface appears, click “Continue Anyway”;






The installation is finished and now you can use the pc camera function;

2. How to use PC-CAM function

1. Power on the camera, Press the “mode” button to Select “PC camera”
2. Double click the icon “my computer” on the desktop of PC
3. Double click the icon “”, Then you can start to use the pc-cam function

3. How to download the photos

Set the USB mode to “mass storage”, and then the camera becomes a removable storage device:

- a): Connect the USB cable with PC and the camera;
- b): Double click the icon “my computer” on the desktop of PC;
- c): Double click “” icon
- d): Double click “DCIM” file folder;
- e): Copy all the files to your PC.

Attention:

1. *do not take out the SD card or the batteries when you copy the files to PC, otherwise the files might be destroyed or lost.*
2. *When you download the photos, please always connect the USB cable to PC first, then to the camera; if you connect the USB cable to camera first, the screen will go blank, and if in this case, you can restart the camera.*

III. Maintenance

Always keep your camera and accessories in proper condition.

1. Camera

Use dry, soft and clean cloths to wipe out the fingerprint and the dust on the lens and LCD.

Do not use rough cloths or abrasive of laundry to avoid the surface scrape of the camera.

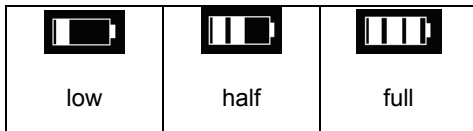
Do not put the camera in the sun or under the high-temperature environment (such as high temperature tool bag, trolley case and so on).

Wait few minutes before use when you bring the camera from a low temperature environment to a warm environment.

2. Battery

Energy management

The energy status of the power can be displayed on LCD as below:



The factors influence the lifetime of the battery:

- ☐ The used frequency and time of LCD;
- ☐ The used frequency of flashlight;
- ☐ Quantity of image shooting
- ☐ Temperature (it will shorten the lifetime of the battery when the

camera is used in low temperature environment).

Note:

- Manganese battery is not allowed for this camera;
- Don't take out the battery when power on, otherwise it will affect the internal settings and functions of the camera;
- The following situation will affect the lifetime of the battery:
 - LCD turn on;
 - LCD in playback status for a long time.

Please replace new battery when battery low, and follow the battery instruction on when using.

Please take out the battery if you won't use the camera for a long time.

Don't insert the leakage, eroded or inflated battery into the camera.

Note: if you use rechargeable battery, please full charge the battery before using.

3. Memory card



The format is necessary in the following situations:

- a): Unformatted SD card;
- b): Repeat format card when it does not working in camera properly although it has been formatted before;
- c): It is important to format the card first when it will be used in another camera.

Attention: please keep the card in “unlock” status before using. All data will

be deleted and unable to recover when the card is formatted, please backup the data before formatting.

Memory card format

- a. Keep the card in n “unlock” status;
- b. Insert the card into the camera;
- c. Power on
- d. Press the “MENU” button to enter “setup”:
- e. Press the UP or DOWN button   to select “format”;
- f. Press the RIGHT button for 2 options: “Yes”, “No”. Then press the UP or DOWN button to select “yes”;
- g. Press the OK button to format the memory card.

Attention: do not pull out the card or take out the battery when formatting to avoid any failure of the card.

4. Security

To avoid the danger of electric shock, do not open the camera or fix the camera by yourself.

Keep the camera in dry condition, the humidity may cause the failure of the camera.

Stop using the camera immediately if the camera affected with damp. It is necessary to dry the camera in the air before reuse the camera.

IV. Specifications & system requirement:

1 . Specifications of the camera

sensor	5 Mega pixel CMOS
Image resolution	2592 x 1944, 2048 x 1536, 1600 x 1200, 1280 x 960, 640x 480
storage	Internal 32MB Flash, External SD card (8MB to 2GB)
File format	JPEG, MJPEG(AVI)
Capture	Single/Burst
Video Quality	VGA 640x480 ,QVGA 320X240 at 30fps or 15fps
snapshot speed	Electronic shutter: 1/2 ~ 1/2000 sec
Self timer	10 sec/20 sec
zoom	4 x digital zoom
White balance	Auto、Daylight、tungsten、fluorescent 、Cloudy
exposure control	Auto
flash mode	flash off , flash on, flash Auto
illumination	Auto
interface	USB1.1
TV output	NTSC/PAL
monitor screen	2.4" Color monitor screen
power	2 XLR03(AAA) alkaline batteries、rechargeable batteries
OSD language	English/French/German/Spanish/TC/Italian/Portuguese/Dutch/POLISH
focal range	f=8.25mm
aperture	F=3.0

Auto power off	60sec/120sec
System required	WIN2000/XP/Vista/7
Weight	Approx. 85g(3.0oz)(without batteries and SD card)
Dimensions	Approx. 85 x 56 x 22mm(3.3x2.2x0.86 in)

Attention: The product design and the specifications are subject to change without prior notice.

2. System required:

Windows2000/XP/Vista/7

CPU: Pentium III 800MHz and upper

Memory: 64 MB and upper memory

Disk space: At least 128 MB space free

Disposal of your old product

Note:



Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, parts and substances which can be dangerous to the environment and harmful to human health if waste of electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of correctly.

Equipments which are marked with the WEEE logo (as shown on the left), should not be thrown away with your household waste. Contact your Local Authority Waste Disposal Department as they will be able to provide details of the recycling options available in your area.



ES



Manual de usuario

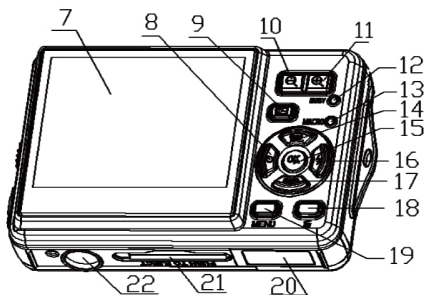
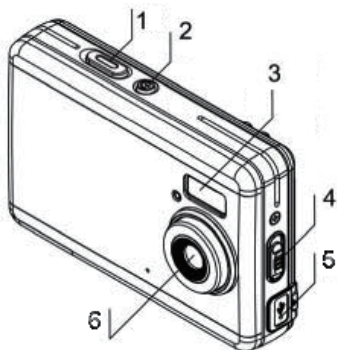
Minnie Digital Camera Pack

ÍNDICE

I. Conozca su cámara	2
1. Configuración e instalación.....	2
2. Pantalla	3
3. Antes de hacer una foto.....	3
4. Disparo.....	4
5. Grabación de vídeo y audio.....	8
6. Entrada y salida de audio	9
7. Revisión de imágenes	10
8. Otras configuraciones.....	13
II. Software y descarga	16
1. Instalación del controlador de cámara web	16
2. Cómo utilizar la función cámara web.....	24
3. Descarga de imágenes.....	24
III. Mantenimiento.....	24
IV. Especificaciones y requisitos del sistema.....	27

I. Conozca su cámara

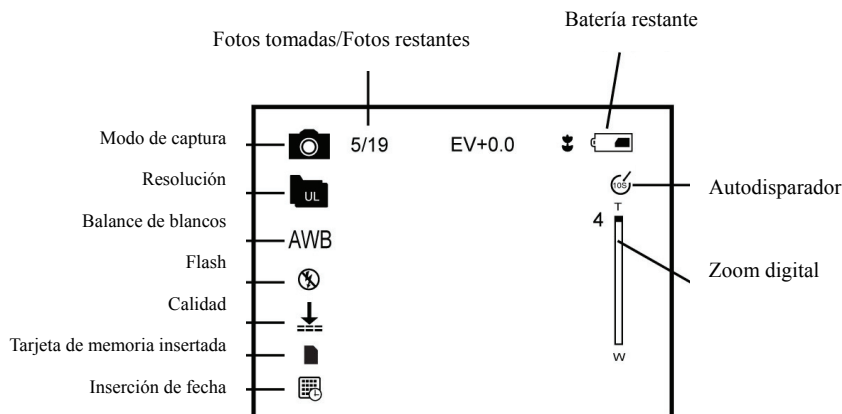
1. Configuración e instalación



Este producto no es un juguete

1	Botón disparador
2	Botón de encendido
3	Flash
4	Interruptor de macro
5	Clavija USB
6	Lente
7	Pantalla TFT
8	Botón izquierda/autodisparador
9	Botón de reproducción
10	Botón alejar zoom
11	Botón acercar zoom
12	Luz de ocupado
13	Luz de macro
14	Botón arriba/Pantalla
15	Botón Ok
16	Botón derecha/flash
17	Botón abajo/modo
18	Botón borrar
19	Botón menú
20	Tapa de la batería
21	Ranura tarjeta SD
22	Rosca para trípode

2. Pantalla



3. Antes de hacer una foto

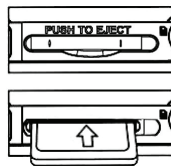
3.1 Batería

Pueden utilizarse tanto pilas LR03(AAA) alcalinas como recargables. Abra la tapa del compartimiento de las pilas y póngalas de acuerdo con la polaridad indicada en la tapa.

3.2 Insertar la tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria en la ranura con cuidado. Compruebe la dirección correcta antes de insertar la tarjeta de memoria.

Atención: Si no puede introducir la tarjeta SD, sáquela e insértela de nuevo.



4. Disparo

- 1): **Desplace la tapa deslizante para descubrir la lente.**
- 2): **Pulse el botón de ENCENDIDO para acceder al modo de disparo por defecto.**
- 3): **Pulse el botón disparador para hacer la foto.**





Nota:

- **No saque la tarjeta de memoria ni las pilas mientras la cámara está guardando la imagen, sino esta no se guardará completamente.**
- **La pantalla se apagará automáticamente si la cámara permanece inactiva durante un periodo de 30 minutos. Pulse cualquier tecla para reiniciar la pantalla.**





En el modo de disparo, pulse "MENÚ" para acceder a las 2 opciones del menú principal: modo "Imagen" y "Ajustes":

Seleccione "Imagen", los ajustes posibles son: Resolución, Calidad, Balance de blancos, Efectos de color, Exposición, Inserción de fecha, Autodisparador y Ráfaga





A. Resolución:

- a) **Pulse el botón ABAJO  para seleccionar el modo "resolución", después pulse el botón DERECHA  para acceder a 5 opciones: 2592x1944 , 2048x1536 , 1600x1200 , 1280x960, 640x480 ;**
- b) **Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar la resolución.**
- c) **Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.**





B. Calidad:

- a) Pulse el botón ABAJO  para seleccionar el modo "Calidad", y pulse el botón DERECHA  para acceder a 3 opciones: "Súper", "Fina" y "Normal".
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar la calidad de imagen.
- c) Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.



C. Balance de blancos:


- a) Pulse el botón ABAJO  para seleccionar el modo "Balance de blancos" y pulse el botón DERECHA  para acceder a 5 opciones: Auto, Luz solar, Tungsteno, Fluorescente y Nublado.
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar el modo adecuado.
- c) Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.

D. Efectos de color:

- a) Pulse el botón ABAJO  para seleccionar el modo "Efectos de color", y pulse el botón DERECHA  para acceder a 3 opciones: "Color", "Sepia" y "Monocromo".
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar el color deseado.
- c) Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.






E. Exposición:

- a) Pulse el botón ABAJO  para seleccionar "Exposición", pulse el botón DERECHA .






- b) Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA  para ajustar la exposición entre -2.0 y +2.0. Después pulse "MENÚ" para confirmar y salir

F: Inserción de la fecha:

La fecha aparecerá en la esquina derecha inferior de la imagen cuando esta se visualice.






- a) Pulse el botón ARRIBA/BAJO   para seleccionar "Inserción de la fecha", pulse el botón DERECHA .
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar "Activar" o "Desactivar".
- c) Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.

G: Autodisparador:

- a) Pulse el botón ARRIBA/BAJO   para seleccionar ""Autodisparador", pulse el botón DERECHA  para seleccionar: "Desactivar", "10SEG", "20SEG".
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar el tiempo deseado.
- c) Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.




Nota: seleccione "Desactivar" si desea cancelar el autodisparador.


H: Ráfaga

- a) Pulse el botón ARRIBA/BAJO   para seleccionar ""Ráfaga", pulse el botón DERECHA .
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar "Una" o "Ráfaga";

c) Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.

Flash

	Auto Encendido/apagado automático según la luz
	Flash encendido: Fuerza el flash
	Flash apagado: Flash desactivado

En el modo de disparo, pulse el botón IZQUIERDA  para acceder a los tres modos anteriores consecutivamente.



- El flash se cargará automáticamente entre disparo y disparo. Durante la carga la pantalla aparecerá en negro. La siguiente foto sólo podrá tomarse cuando la carga se haya completado.
- Si hace una foto con flash en un entorno luminoso, las fáculas de la imagen causarán una exposición incorrecta.

Nota: El flash no funciona en el modo "Ráfaga".

Zoom digital

Visualizar el zoom efectuado por la pantalla LCD.

Nota: El zoom digital puede afectar a la calidad de imagen. Cuanto mayor sea el múltiplo del zoom digital, menor será la calidad de imagen. El aumento máximo de zoom disponible es 4X.

En el modo cámara/vídeo, pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar el zoom digital;

5. Grabación de vídeo y audio:

1): Pulse "MODO" hasta que el icono  "aparezca en la parte superior izquierda de la pantalla.




2): Pulse el disparador para empezar a grabar.

3): Pulse el disparador de nuevo para detener la grabación del vídeo.

4): En el modo vídeo pulse "MENÚ" para acceder a las dos opciones del menú principal: "vídeo" y "ajustes".

5): El modo "vídeo" dispone de 4 opciones: "Resolución", "Velocidad de fotogramas", "Balance de blancos" y "Audio".

A: Resolución de vídeo:


a) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar "Resolución", pulse el botón DERECHA  para elegir una de las 2 opciones: 640x480 ó 320x240;

b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar la resolución.

c) Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.

B: Velocidad de fotogramas:

a) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar "Velocidad de fotogramas", pulse el botón DERECHA  para elegir una de las 2 opciones: 30FPS o 15FPS.




b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar la velocidad de fotogramas deseada.

c) Pulse dos veces "MENÚ" para confirmar y salir.

C: Balance de blancos


El funcionamiento es el mismo que el del modo de disparo (ver página 4)

D: Grabación de audio: .

- a) Pulse **"MENÚ"** en el modo de vídeo, pulse el botón **ARRIBA/ABAJO**   para seleccionar "Audio", pulse el botón **DERECHA**  para seleccionar "Activar" o "Desactivar".
- b) Para grabar vídeo con voz seleccione **"Activar"**, para grabar sin voz pulse **"Desactivar"**.
- c) Pulse **"MENÚ"** dos veces para confirmar y salir.

6. Entrada y salida de audio

6.1 Entrada de audio

- a) Encienda la cámara.
- b) Pulse **"MODO"** para seleccionar el **modo de grabación de audio** ()
- c) Pulse el disparador para empezar la grabación, el tiempo de grabación aparecerá en pantalla.
- d) Pulse el disparador de nuevo para detener la grabación.

6.2 Reproducción de audio

Esta cámara no dispone de altavoz. El volumen sólo se encuentra disponible cuando la reproducción se realiza con la cámara conectada a un televisor u ordenador.

7. Revisión de imágenes

7.1 Revisión de fotografías

- a) **Pulse "MODO" para acceder al modo de reproducción**
- b) Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA ◀ ▶ para revisar las imágenes.
- c) Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA ◀ ▶ **para mostrar la imagen o archivo vídeo anterior o siguiente.**

7.2 Reproducir vídeo

- a) **Encienda la cámara y pulse "MODO" para acceder al modo de reproducción.**
- b) Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA ◀ ▶ **para seleccionar los archivos de vídeo.**
- c) **Pulse el disparador para reproducir el archivo de vídeo y vuélvalo a pulsar para detener la reproducción.**
- d) Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA ◀ ▶ para mostrar la imagen o archivo vídeo anterior o siguiente.

7.3 Reproducir un archivo de vídeo en la televisión

✔ Puede reproducir un archivo de vídeo en la televisión conectando el cable:

- a) Encienda la cámara y conéctela a la televisión mediante el cable AV.
- b) Encienda la televisión y ponga el modo AV.
- c) Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA ◀ ▶ **para seleccionar reproducción, avance (FF) o SP para ver el archivo de vídeo.**

Nota:

- La pantalla de la cámara se apagará automáticamente al conectar el cable a la cámara.
- La cámara también utilizará la batería mientras permanezca conectada a la televisión.
- El sistema de televisión puede afectar a la calidad de imagen. Ajuste el sistema de la cámara de acuerdo con el de la televisión (ver p. 15 para los ajustes de la salida de televisión).
- Cambie los ajustes de la televisión si la imagen no aparece en el centro de la pantalla de televisión. Esto no es fallo de la cámara.



Nota: Utilice el cable adjunto para conectar la cámara a la televisión.

7.4: Ajustes de la revisión de imágenes






En el modo de reproducción de imagen pulse **"MENÚ"** para acceder al menú principal y elegir entre 2 opciones: **"reproducción"** y **"ajustes"**.

El modo de **"reproducción"** tiene 8 opciones: **Borrar actual, Borrar todas, Bloquear, Índice, Ajustar logo, Girar, Pase de diapositivas y Ajustar DPOF.**

7.4.1. Borrar imagen








- Pulse el botón ARRIBA/ABAJO**   para seleccionar borrar la imagen actual o borrar todas.
- Seleccione **"Borrar actual"** para borrar la imagen actual. Pulse el botón **DERECHA** para confirmar y salir.
- Seleccione **"Borrar todas"** para borrar todas las imágenes. Pulse el botón **DERECHA** para confirmar y salir.

7.4.2: Bloquear imágenes






- a) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar “bloquear”; pulse el botón DERECHA  para seleccionar “bloquear actual”, “bloquear todas”, “desbloquear actual”, “desbloquear todas”.
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar la operación necesaria.
- c) Pulse "MENÚ" dos veces para confirmar y salir.

Nota: La imagen bloqueada no puede borrarse.

7.4.3: Índice

- a) **Pulse el botón “MENÚ” en el modo de reproducción de imágenes, después pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar “índice”, pulse el botón DERECHA  para acceder al modo de índice.**
- b) Pulse la tecla "MENÚ" para borrar la imagen seleccionada.
- c) Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA/ARRIBA/ABAJO     para seleccionar la imagen y pulse el disparador para volver al tamaño original.

7.4.4: Girar

Pulse el botón "Modo" en el modo de reproducción de imágenes, después pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar "Girar", pulse el botón DERECHA  para acceder al modo girar: 90°, 180° y 270°, pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar el grado de giro necesario, después pulse “Menú” para confirmar y salir.







7.4.5: Pase de diapositivas

Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar "Pase de diapositivas" y pulse el botón DERECHA  para iniciarlo.






Pulse el disparador para volver al modo de reproducción normal

8. Otros ajustes




A: Idioma (Abc):



- a) Encienda la cámara y pulse **"MENÚ"** para acceder a **"Imagen"** y **"Ajustes"**.
- b) Pulse el botón **DERECHA**  para seleccionar **"Ajustes"**.
- c) Pulse el botón **ARRIBA/ABAJO**   para seleccionar **"Idioma (Abc)"**, después pulse el botón **derecha**  para acceder a **"Idioma (Abc)"**, pulse el botón **ARRIBA/ABAJO**   para seleccionar el idioma deseado; después pulse **"MENÚ"** para confirmar y salir.

B: Apagado automático






- a) Encienda la cámara y pulse **"MENÚ"** para acceder a **"Ajustes"**.
- b) Pulse el botón **ARRIBA/ABAJO**   para acceder a **"Apagado automático"**.
- c) Pulse el botón **DERECHA**  para seleccionar **"Desactivar"**, **"60Seg"**, **"120Seg"**.
- d) Pulse el botón **ARRIBA/ABAJO**   para seleccionar el tiempo de apagado automático, después pulse dos veces **"MENÚ"** para confirmar y salir

C: Salida de TV

- a) Encienda la cámara y pulse **"MENÚ"** para acceder a **"Ajustes"**.
- b) Pulse el botón **ARRIBA/ABAJO**   para acceder a **"Salida de TV"**.
- c) Pulse el botón **DERECHA**  para mostrar **"NTSC, PAL"**.




- d) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar el modo de televisión adecuado; después pulse “MENÚ” para confirmar.
- e) Pulse “MENÚ” de nuevo para salir.

D: Reproducir logo

- a) **Pulse el botón ARRIBA/ABAJO**   para seleccionar “Reproducir logo”, pulse el botón DERECHA  para seleccionar “Activar” o “Desactivar”.
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar la operación deseada; después pulse dos veces “MENÚ” para confirmar y salir.






Nota: Si selecciona "Desactivar" no se mostrará la pantalla de inicio

E: Frecuencia lumínica

- a) **Encienda la cámara y pulse “MENÚ” para seleccionar “Ajustes”.**
- b) **Pulse el botón ARRIBA/ABAJO**   para seleccionar “Frecuencia lumínica”.
- c) Pulse el botón DERECHA  para seleccionar: 50HZ o 60HZ. Después pulse dos veces “MENÚ” para confirmar y salir.



F: Fecha/Hora

Esta cámara puede grabar la fecha y hora en la que se hizo la fotografía basándose en la función de Fecha/Hora.




- a) Encienda la cámara y pulse "MENÚ" para acceder a “**Ajustes**”.
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para acceder a “Fecha/Hora”; después pulse el botón DERECHA  para acceder.
- c) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para establecer la fecha/hora.

- d) Repita la operación para cambiar la fecha y hora y después pulse dos veces “MENÚ” para confirmar y salir.




G: Zumbido

- a) **Encienda la cámara y pulse “MENÚ” para seleccionar “Ajustes”.**
- b) **Pulse el botón ARRIBA/ABAJO  ** para seleccionar “Zumbido”; y después pulse “MENÚ” para confirmar y salir.

Formato horario

- a) **Encienda la cámara y pulse “MENÚ” para seleccionar “Ajustes”.**
- b) **Pulse el botón ARRIBA/ABAJO  ** para seleccionar “Formato”.
- c) Pulse el botón DERECHA ; seleccione “Sí” para formatear la memoria de la cámara o la tarjeta de memoria SD.
- d) Pulse “MENÚ” dos veces para confirmar y salir.

I. Ajustes de fábrica





- a) **Encienda la cámara y pulse “MENÚ” para seleccionar “Ajustes”.**
- b) **Pulse el botón ARRIBA/ABAJO  ** para seleccionar “Ajustes de fábrica”.
- c) Pulse el botón DERECHA  para seleccionar: Pulse el botón DERECHA para seleccionar “Cargar” o “NO”. Seleccione “Cargar” para restablecer los valores de fábrica.
- d) Pulse “MENÚ” dos veces para confirmar y salir.

J. Modo USB




Seleccione el modelo “Cámara web” cuando utilice esta cámara como cámara web.

Seleccione “Dispositivo de almacenamiento” cuando descargue, borre o suba un archivo, también puede utilizarse como disco extraíble.

Cambio de modo:

- a) Encienda la cámara y pulse "MENÚ" para acceder a **“Ajustes”**.
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar el “Modo USB”.
- c) Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA   para seleccionar “dispositivo de almacenamiento” o “cámara web”. Después pulse dos veces “MENÚ” para confirmar y salir.

K. Versión del firmware

- a) Encienda la cámara y pulse "MENÚ" para acceder a **“Ajustes”**.
- b) Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para seleccionar “Versión del firmware”.
- c) Pulse el botón DERECHA  para acceder, aparecerá la versión del firmware y la fecha de actualización.
- d) Pulse “MENÚ” de nuevo para salir.

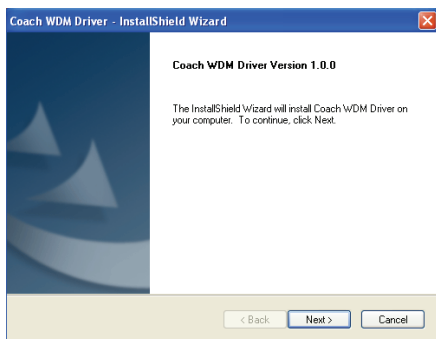
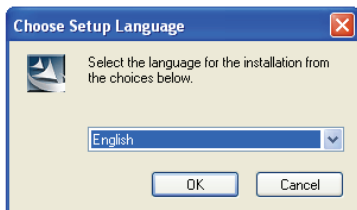
II. Software y descarga

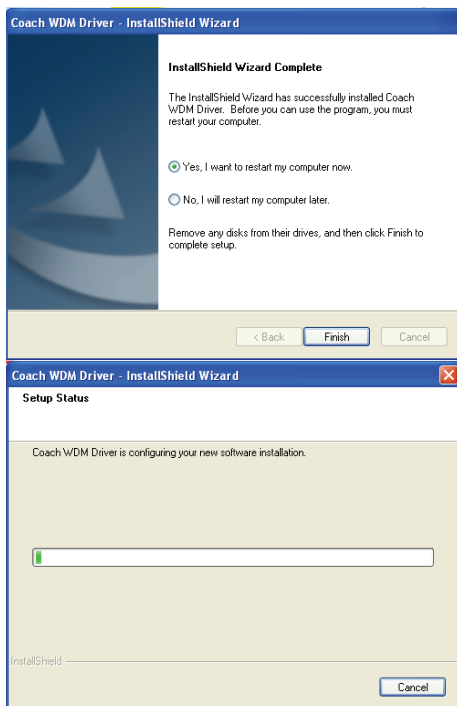
1. Instalación del controlador de cámara web

Introduzca el CD en la unidad CD-ROM de su ordenador. Aparecerá la siguiente interfaz. Haga clic en "Instalar controlador de la cámara" para instalar el controlador de la cámara.



Seleccione el idioma instalado.

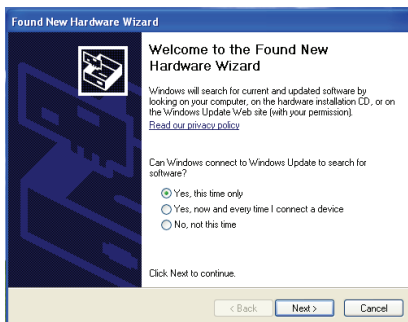




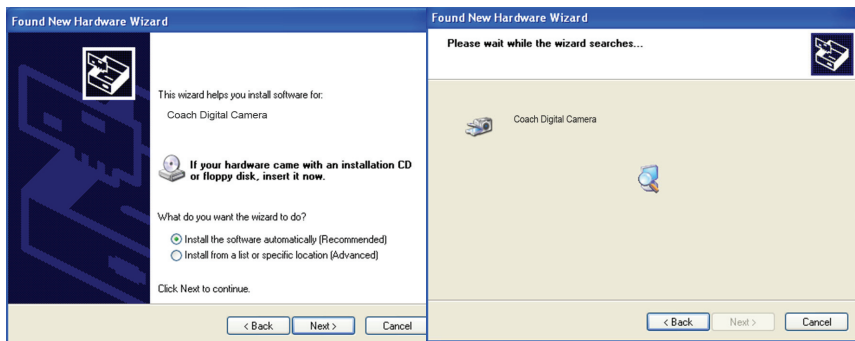
Conecte la cámara al ordenador mediante el cable USB, encienda la cámara, después pulse el botón "modo" para seleccionar "CÁMARA WEB"



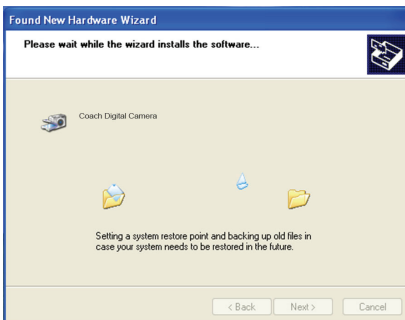
Aparece una interfaz “Asistente para nuevo hardware encontrado”, seleccione “Sí, sólo esta vez”, después haga clic en “Siguiente”.

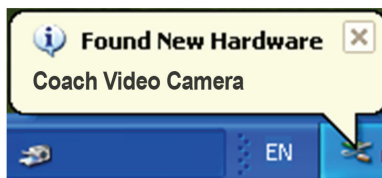


Seleccione "Instalar el software automáticamente (Recomendado)", haga clic en "Siguiente".

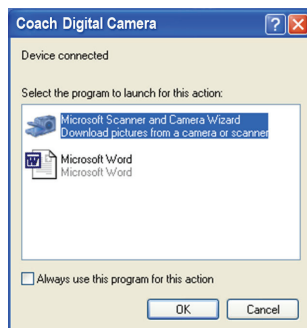


Si aparece la interfaz "instalación de hardware", haga clic en "Continuar de todas formas".

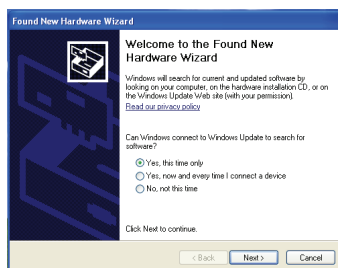




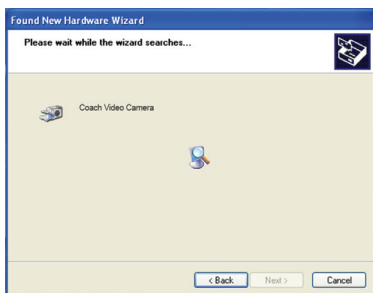
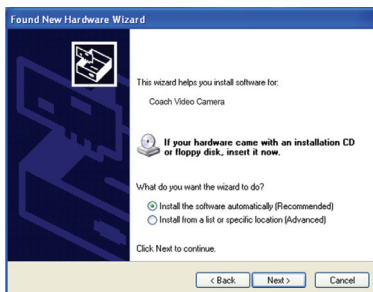
Si aparece la siguiente interfaz, haga clic en "cancelar".



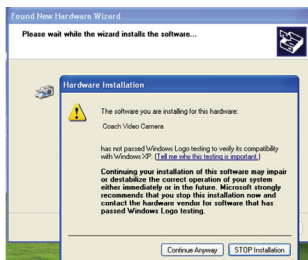
Aparece una interfaz “Asistente para nuevo hardware encontrado”, seleccione “Sí, sólo esta vez”, después haga clic en “Siguiente”.

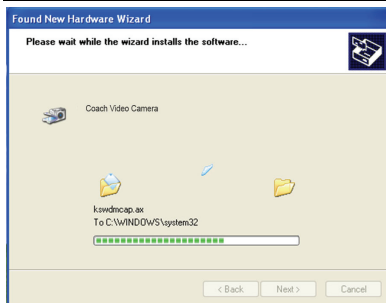


Seleccione "Instalar el software automáticamente (Recomendado)", haga clic en "Siguiente".



Si aparece la interfaz "instalación de hardware", haga clic en "Continuar de todas formas".






La instalación ha terminado, ahora ya puede utilizar la función de cámara web.


2. Cómo utilizar la función cámara web

1. Encienda la cámara, pulse el botón "Modo" para seleccionar "Cámara web".

2. Haga doble clic en el icono "Mi PC" en el escritorio del ordenador.
3. Haga doble clic en el icono . Ahora puede empezar a utilizar la función de cámara web.

3. Descarga de imágenes

En el modo USB seleccione "dispositivo de almacenamiento", la cámara se convierte en un dispositivo de almacenamiento extraíble:

- a): Conecte la cámara al ordenador mediante el cable USB.
- b): Haga doble clic en el icono "Mi Pc" en el escritorio del ordenador.
- c): Haga doble clic en el icono “  ”
- d): Haga doble clic en la carpeta "DCIM".
- e): Copie todos los archivos a su ordenador.

Nota: No quite la tarjeta SD ni las pilas cuando esté copiando los archivos al ordenador, ya que estos podrían destruirse o perderse.

III. Mantenimiento

Mantenga siempre su cámara y sus accesorios en buen estado.

1. Cámara

Utilice paños secos, suaves y limpios para eliminar las huellas y el polvo de la lente y del LCD.

No utilice trapos ásperos ni abrasivos de lavandería para evitar que se raye la superficie de la cámara.

No exponga la cámara al sol ni a altas temperaturas (como maletines de




herramientas, maletas, etc).

Espere unos minutos antes de utilizar la cámara después de pasar de un entorno frío a uno cálido.

2. Batería

Gestión de carga

El estado de carga de las pilas puede aparecer en la pantalla LCD de esta manera:

		
vacía	media carga	carga completa

Factores que influyen en la duración de las pilas:

- ☐ Frecuencia y tiempo de uso de la pantalla LCD.
- ☐ Frecuencia de uso del flash.
- ☐ Número de imágenes tomadas.
- ☐ Temperatura (utilizar la cámara en entornos fríos acortará la duración de las pilas).

Nota:

- Las pilas de manganeso no se pueden utilizar en esta cámara.
- No quite las pilas con la cámara encendida, ya que afectará a las funciones y ajustes internos de la cámara.
- Las siguientes situaciones afectarán a la duración de las pilas:

- Pantalla LCD encendida.
- Pantalla LCD en modo de reproducción durante un largo periodo.

Ponga pilas nuevas cuando la carga esté baja y siga las instrucciones de las pilas cuando las utilice.

Extraiga las pilas si no va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo.

No introduzca pilas con pérdidas, corroídas o hinchadas en la cámara.

Nota: Si utiliza pilas recargables, cárguelas completamente antes de utilizarlas.

3. Tarjeta de memoria



En las siguientes situaciones hay que formatear la tarjeta:

- a): Tarjeta SD no formateada.
- b): Vuelva a formatear la tarjeta cuando esta no funcione correctamente en la cámara, aunque ya la haya formateado con anterioridad.
- c): Resulta importante formatear la tarjeta antes de utilizarla en otra cámara.

Nota: *Asegúrese de que la tarjeta está desbloqueada ("unlock") antes de introducirla en la cámara. Durante el formateo todos los datos de la tarjeta se borrarán y no se podrán recuperar. Guarde los datos de la tarjeta antes de formatearla.*

Formato de la tarjeta de memoria

- a. Asegúrese de que la tarjeta está desbloqueada ("unlock").

- b. Introduzca la tarjeta antes de encender la cámara.
- c. Pulse "MENÚ", acceda a "Ajustes".
- d. Pulse el botón ARRIBA/ABAJO   para acceder a "formato".
- e. Seleccione "sí" para empezar a formatear.
- f. Pulse dos veces "MENÚ" para salir.

Nota: No quite la tarjeta ni las pilas para evitar un fallo de la tarjeta.

4. Seguridad

Para evitar el riesgo de shock eléctrico, no abra ni intente arreglar la cámara usted mismo.

Mantenga la cámara seca, la humedad puede afectar a su funcionamiento.

Deje de utilizar la cámara inmediatamente si se ve afectada por humedad. Si es necesario, deje secar la cámara al aire antes de volver a utilizarla.

IV. Especificaciones y requisitos del sistema

1 . Especificaciones de la cámara

Sensor	CMOS 5 megapíxeles
Resolución de las imágenes	2592 x 1944, 2048 x 1536, 1600 x 1200, 1280 x 960, 640x 480
Almacenamiento	Memoria interna de 64MB. Tarjeta SD (de 8MB a 2GB).
Formato del archivo	JPEG, AVI
Modo de disparo	Una/Ráfaga
Calidad de vídeo	VGA 640x480, QVGA 320X240 a 30 fps o 15 fps

Velocidad de disparo	Obturador electrónico: 1/2 ~ 1/2000 seg
Autodisparador	10/20 seg
Zoom	Zoom digital 4x
Balance de blancos	Auto, Luz solar, Tungsteno, Fluorescente, Nublado
Control de	Auto
Modo de flash	Auto/Encendido/Apagado
Iluminación	Auto
Interfaz	USB1.1
Salida TV	NTSC/PAL
Pantalla	Pantalla LCD 2,4"
Alimentación	2 pilas alcalinas/recargables LR03(AAA)
Idioma de los menús	Inglés/Francés/Alemán/Español/Chino/Italiano/Portugués/Neerlandés/Polaco
Distancia focal	f=8.25mm
Apertura	F=3.0
Apagado	60/120 seg
Sistema	WIN2000/XP/Vista/7
Peso	Aprox. 85 g (sin pilas ni tarjeta SD)
Dimensiones	Aprox. 85 x 56 x 22 mm (3.3x2.2x0.86 in)

Nota: El diseño y las especificaciones del producto pueden variar sin previo aviso

2. Sistema requerido:

Windows2000/XP/Vista/7

Procesador: Pentium III 800 MHz o superior

Memoria: 64 Mb o superior

Espacio en disco: por lo menos 128 Mb de espacio libre

Eliminación de su antiguo producto



Equipo eléctrico y electrónico (EEE) contiene materiales, piezas y sustancias que pueden ser peligrosas para el medioambiente y dañinas para la salud humana si la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (EEE) no se realiza correctamente.



Los equipos marcados con el logo WEEE (como se muestra a la izquierda) no deben desecharse con los residuos domésticos. Contacte con su autoridad local de gestión de residuos, que le podrá proporcionar detalles sobre las opciones de reciclaje disponibles en su zona.

PT



Manual de utilização
Minnie Digital Camera Pack

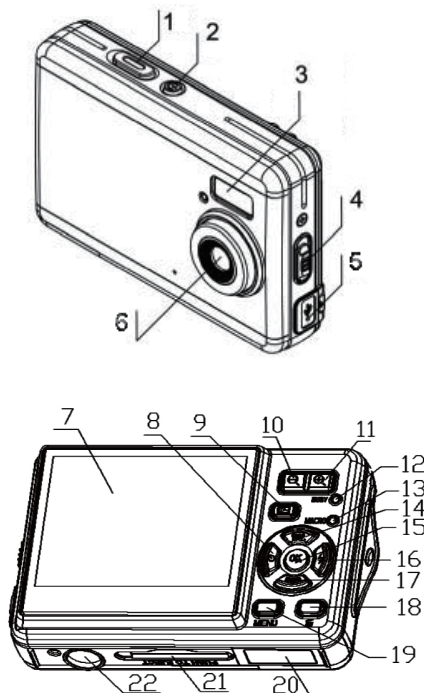
ÍNDICE

I	Conhecendo sua Câmera.....	1
1.	Conhecendo sua Câmera.....	1
2.	Monitor inicial Exibição.....	2
3.	Preparação antes de Captação.....	2
4.	Disparo.....	3
5.	Gravação do Video& Audio.....	7
6.	Eentrada /Saída audio.....	9
7.	Configuração xvisualizadas do configuração..	10
8.	Outras configuração.....	12
II	Instalar Software & Downloadfotos.....	16
1.	PC-CAM instalar driver.....	16
2.	Funções PC-CAM.....	23
3.	Sownload as fotos.....	23
III	Cuidados e armazenamento.....	24
IV	Especificações e Requisitos do Sistema.....	28

I. Conhecendo sua Câmera

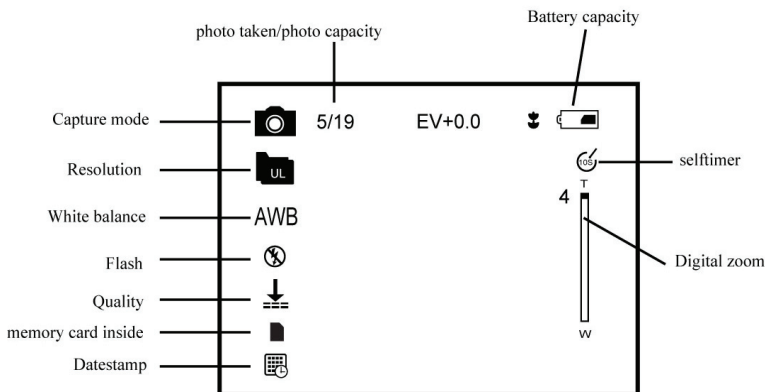
1. Visão Traseira / Ilustração do Teclado

Este producto não é um brinquedo



1	Botão Obturador
2	Botão Energia
3	Flash
4	Botão de Macro
5	Porta USB
6	Lente
7	Monitor LCD
8	Esquerdo/Auto-timer
9	Botão Reproduzir
10	Botão Zoom menos
11	Botão Zoom mais
12	Ocupado Luz
13	Macro Luz
14	Botão Cima/Exibição
15	Botão Ok
16	Botão Direito / Flash
17	Botão Baixo/Modo
18	Botão Excluir
19	Botão Menu
20	Tampa do compartimento
21	Slot para o Cartão SD
22	Tripé estão

2. Informações no Monitor LCD



3. Preparação antes de Captação

3.1 Pilha

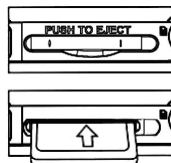
É pilhas recarregáveis das pilhas o do LR03(AAA) Alcalinas do uso de parágrafos do opcional.

Deslize a tampa do compartimento das pilhas na direção indicada pela seta.

3.2 Coloque do Cartão de Memória

Coloque do Cartão de Memória, cuidadosamente faça-o deslizar para fora da ranhura. Prima o cartão para dentro para soltá-lo.

Atenção: Se você não puder introduzir o cartão do



SD, remova e introduza outra vez.


4. Disparo

- 1): Prima o botão energia em padrão de modo Captação;
- 2): Prima o botão Obturador para tirar fotografias.



Atenção:

- Não faça exame do Cartão de Memória ou a pilha para fora quando a câmara está conservando a Imagem, se não, a imagem não será conservada completamen.
- Se nenhuma operação é feita em aproximadamente 30 seconds, a câmara desligar-se-á-automática-mente. Pressione o interruptor principal par ligar a câmara.

4.1 Vendo Fotografias

Prima o botão REPRODUZIR  para ver uma fotografia. prima os botões ESQUERDO / DIREITO para selecionar a fotografia.

4.2 Excluir photos






- a) Prima o botão REPRODUZIR  enter a modo visualizada.
- b) Prima o botão EXCLUIR  Enter do modo EXCLUIR;
- c) Prima o botão EXCLUIR para selecionar “Sim” ;e **prima** o botão OK para excluir de arquivo.

4.3 Disparo configuração






Prima o “MENU” entero menu principal para dois opções: Modo “Imagem” e Modo “Configuração”:

Selecção “Imagem”, quadro seguinte lista Ajustars are: Resolução, A qualidade da, Equilíbrio do Branco, Cores Efeito, Exposição, DataStamp, Auto-Timer, e Estouro Instantâneo






A. Resolução:

- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar a modo Resolução, então prima o botões DIREITO  para cinco opções : 2592x1944, 2048x1536, 1600x1200, 1280x960, 640x480. Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar o Resolução .
- c) Prima o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.






B. Qualidade:

- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar “Qualidade” e **prima** o botões DIREITO  para três opções: “Super”, “Fino”, “Normal”.
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar a qualidade da imagem.
- c) Prima o o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.






C. Equilíbrio do Branco:

- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar “Equilíbrio do Branco”, prima o botões DIREITO  para cinco opções: Automático, Luz do Dia, Tungstênio, Fluorescente, e Nublado;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar a modo correctamente;
- c) Prima o o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair;

D. Cores Efeito:






- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar “Cores Efeito”, prima o botões DIREITO  para três opções: “Cores”, “Sepia”, “Monochrome”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar o Cores que você deseja;
- c) Prima **OK** para confirm e prima o botão MENU para sair.

E. Exposição:




- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar “Exposição”, e então prima o botões DIREITO  para seleccionar;
- b) Prima os botões ESQUERDO o DIREITO   para adjust the Exposição from -2.0 para +2.0; então prima o o botão OK para confirm.

F. Impressão da Data:

Configuração de "impressão da Data", a data é incluída na imagem após activação da função para impressão da data.

- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar a Impressão da Data”, prima o botões DIREITO  para seleccionar;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar “Ative” ou “Desative”;
- c) Prima o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.

G. Auto-timer:

- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar o Auto-Timer, prima o botões DIREITO  para seleccionar: “Desative”, “10SEC”, “20SEC”;




b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar the hora que você deseja;

c) Prima OK para confirm e prima o botão MENU para sair.

Atenção: selecciona o Desative se que você deseja para irá cancelar funções do Auto-Timer.

H. Estouro Instantâneo:




Selecciona o Estouro Instantâneo para tirar três fotografias continuously.

a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar a Estouro Instantâneo, prima o botões DIREITO  para dois opção: "Único", "Estouro";

b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar "Estouro";

c) Prima o o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.

Flashlight

	Automático: De acordo com a mudança clara para ligar ou desligar automaticamente
	Flash no: Force no do flash
	Flash fora: Força fora do flash

No modo Captação, prima o botões FLASH  para adjust a modo flash.

- A inicial está no espaço em branco quando o flash i está no status da

carga, a imagem seguinte pode ser disparada somente quando a carga é terminada.



- Se disparo com flash sob um ambiente brilhante, o facular na imagem causará a exposição incorreta.

Atenção: A flash não irá funcionar no modo Estouro instantâneo.


Zoom Digital

Para assistir o zoom efeito on LCD.



Nota: O Zoom Digital pode efeito a qualidade da Imagem. Os múltiplos mais elevados do Zoom Digital, o mais baixo da qualidade da Imagem, Zoom Digital do máximo 4X estão disponíveis.

No modos câmera/video/Reproduzir, prima o botão ZOOM MAIS  ou ZOOM MENOS  para Zoom mais ou Zoom menos;

5. Gravação do Video:

- 1): Prima o botão MODO para selecionar a modo video “” ;
- 2): Prima o botão Obturador para começar do gravação a Video;
- 3): Prima novamente este botão parar a gravação.

5.1 Parágrafos Reproduzir

- a) Prima o botão REPRODUZIR para assistir a parágrafos.
- b): Prima os botões ESQUERDO  ou DIREITO  para selecionar a parágrafos;
- c): Prima o botão Obturador para reproduzir parágrafos e prima o botão Obturador em reprodução novamente para fim;
- d): Prima o botão OK para pausar, prima o novamente para continua.

Atenção: esta câmera não suporta o altofalante; o volume está somente disponível ao conectar com a tevê ou o PC.






5.2 Excluir parágrafos

Veja a página quatro para detalhe configuração.






5.3 configuração gravação do Video

No modo video, prima o botão MENU enterthe o menu principal para dois opções: “video” e “configuração”. existem quatro opções disponíveis para “video” configuração: “Resolução”, “Rácio fotograma”, “Equilíbrio do Branco” e “Audio”.

A: Resolução do Video:

- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar Resolução, prima o botões DIREITO  para selecionar: 640x480 ou 320x240;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar a Resolução.
- c) Prima o o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.




B: Rácio fotograma:

- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar Rácio fotograma, prima o botões DIREITO  para dois opções: 30FPS ou 15FPS;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar Rácio fotograma;
- c) Prima o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.

C: Equilíbrio do Branco


Veja a página cinco para detalhe configuração.

D: Audio Gravação: .

- a) Prima o botão **MENU** em modo video, prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar “Audio”, prima o botões DIREITO  para dois opções : “Ative” ou “Desative”;
- b) O vídeo está em gravação de Voz quando selecciona” Ative” , O vídeo está sem Gravação de Voz quando selecciona “ Desative”;
- c) Prima o o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.

6. Entrada & Saída Audio

6.1 Entrada Audio



- a): Para ligar a Câmera::
- b): Prima o botão MODO para seleccionar a modo Audio; ()
- c): Prima o botão Obturador para começar gravação do audio, o gravação hora será apresentada a inicial;
- d): Prima novamente este botão parar a gravação.

6.2 Excluir audio des arquivos

Veja a página quatro para detalhe configuração

6.3. Reproduzir os arquivo de video /audio no TV

Reproduzir os arquivo de video/audio no TV on ligarção do cabo AV:

- a): Para ligar a câmera: TV e alternar para AV Modo;
- b): Para ligar a câmera: a câmera e conecte ele para TV on do cabo AV;
- c): Prima o the MODO botão para enterthe a modo REPRODUZIR;
- d): Prima o ESQUERDO ou DIREITO botão   para seleccionar de Arquivo. Prima o botão Obturador para reproduzir e prima o novamente

reprodução para fim.

e): Prima o o botão OK para pausar e prima o novamente para continua.

Atenção:




- A inicial da câmera automaticamente fora quando o cabo for conecteed à câmera;
- A pilha será usada também quando a câmera conecteed à tevê;
- O aistema da tevê pode efeito a qualidade da imagem, ajusta por favor o sistema PAL ou NTSC da câmera para comply com o sistema da tevê(Veja a página 17);
- Ajuste por favor o ajuste da tevê se a imagem não exibição no centro da inicial da tevê; esta não é a falha da câmera.
- Use por favor o cabo unido para conectar com a câmera e tevê.

7. Configuração xvisualizadas do configuração:

No modo reproduzir de imagem , prima o botão MENU para enterthe o menu principal para dois opções: “Reproduzir” e “Configuração”.

Existem oito Opções no modo “reproduzir”: Excluir Atual, Excluir tudo, Bloquear, Miniatura, ajustadologo, Gire, apresentação de slides.






7.1 Excluir Imagem

- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Excluir atual” ou “Excluir tudo”.
- b) Selecciona “Excluir Atual” para excluir a Imagem atual. Prima o botões DIREITO  para confirm.
- c) Selecciona “Excluir tudo” para excluir tudo as Imagens. Prima o botão

DIREITO para confirm.








Atenção: Você pode também excluir a arquivo de atual on botão EXCLUIR.

7.2 Imagem Bloquear






- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Bloquear”, prima o botões DIREITO  para quatro opções: “Bloquear atual”, “Bloquear tudo”, “desbloqueados atual”, “desbloqueados tudo”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar;
- c) Prima o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.

Atenção: A Imagem bloqueared não pode ser excluíd.

7.3 Miniatura

- a) Prima o botão MENU no modo Reproduzir de imagem , então prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Miniatura”, prima o botões DIREITO  Enter Modo Miniatura;
- b) Prima os botões ESQUERDO, DIREITO, CIMA e BAIXO     para selecionar Imagem, então prima o botão OK para restaure o tamanho original.

7.4 Gire






- a) Prima o botão Reproduzir para enter a modo Reproduzir de imagem ;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Gire”, prima o botões DIREITO  Enter Gire Modo: 90°, 180° e 270°;
- c) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar o grau que gire que você deseja, então prima o botão OK para confirm.

Atenção: Função “Gire” não irá funcionar on resolução “2592x1944”




(5Mega pixel) ou acima.

7.5 AjustadoLogo:

Ajustadothe fotografia como o startuplogo.







- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar a Ajustadologo, prima o botões DIREITO  para dois opções: “Sim”, “Não”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Sim”;
- c) Prima o o botão OK para confirm e volta para Modo Reproduzir.

7.6 Apresentação de slides:






- Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “apresentação de slides”;
- b) Prima o botões DIREITO  para ajustado apresentação de slides;
 - c) Prima o botão Obturador para voltar ao normal a modo Reproduzir.

8. Outras Ajustars






A: Idioma (Abc):

- a) Para ligar a Câmera: **e prima** o botão **MENU** Enter “Imagem” e “Configuração”;
- b) Prima o DIREITO botão  para selecionar “Configuração”;
- c) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Idioma (Abc),
- d) Prima o botões DIREITO  Enter“Idioma (Abc)”;
- e) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar a Idioma que você deseja; então prima o botão OK para confirm.






B: Automático Seja desligada

- a) Para ligar a Câmera: **e prima** o botão **MENU** Enter “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   Enter Automático Seja desligada;
- c) Prima o botões DIREITO  para selecionar “Desative”, “60Sec”, “120Sec”;
- d) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar seja desligada time, então prima o Botões OK para confirm.

C: Saída de TV




- a) Para ligar a Câmera: **e prima** o botão **MENU** Enter “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   Enter “Saída de TV”;
- c) Prima o botões DIREITO  Enter “NTSC, PAL”;
- d) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar a Sistema de TV correctamente; então prima o botão OK para confirm.
- d) Prima o botão **MENU** para sair.

D: Reproduzir Logo






- a) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar Reproduzir Logo;
- b) Prima o botões DIREITO  para selecionar “Ative” ou “Desative”;
- c) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar o operação que você deseja; então prima o botão OK para confirm.
- d) Prima o **botão MENU** para sair.

Atenção: nenhuma inicial startup e exibiçãoed quando você selecciona “Desative”



E: Frequência Clara

- a) Para ligar a Câmera: e prima o botão MENU para selecionar “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Frequência Clara”;
- c) Prima o botões DIREITO  para selecionar: 50HZ ou 60HZ então prima o o botão OK para confirm.
- d) Prima o botão MENU para sair.




F: Data/hora

- a) Para ligar a Câmera: e prima o botão MENU para enter a Modo “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para enter “Data/hora”;
- c) Prima o botões DIREITO  Enterinterface cam Data/hora;
- d) Prima o botões DIREITO para selecionar ano, mês, dados, hora, e minuto;
- e) Prima os botões CIMA/BAIXO   para configuração ano, mês, dados, hora, e minuto;

G: Buzzer




- a) Para ligar a Câmera: e prima o botão MENU para selecionar a modo “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Buzzer”; e então prima o botão OK para confirm.
- c) Prima o botão MENU para sair.

H: Formato

- a) Para ligar a Câmera: e prima o botão MENU para selecionar modo “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Formato”;
- c) Prima o botões DIREITO  para selecionar “Sim” para formato a câmera da memória interna o Cartão SD.
- d) Prima o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.

Atenção: Todas as limas conservadas desaparecerão quando você a Memória.

I: Configuração Padrão






- a) Para ligar a Câmera: e prima o botão MENU para selecionar “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   selecciona a configuração padrão;
- c) Prima o botões DIREITO  para dois opções: “Load”, “Não”,
- d) Prima os botões CIMA/BAIXO para selecionar “load” para volta a Configuração Padrão.
- e) Prima o o botão OK para confirm.
- f) Prima o botão MENU para sair.

J: USB Modo




Selecciona a modo “PC Câmera” quando você usa esta câmera como uma câmera do PC.

Selecciona a modo “Armazenamento em Massa” quando download, excluir ou upload de arquivo, pode também ser usa como a disco removível.

Modo alternar:

- a) Para ligar a Câmera: e prima o botão MENU para enter “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Modo USB”;
- c) Prima o botão DIREITO  para opções: “Armazenamento em Massa” ou “PC Câmera”.
- d) Prima o botão CIMA ou BAIXO   para selecionar;
- e) Prima o botão OK para confirm e prima o botão MENU para sair.

K: Versão dos Firmware

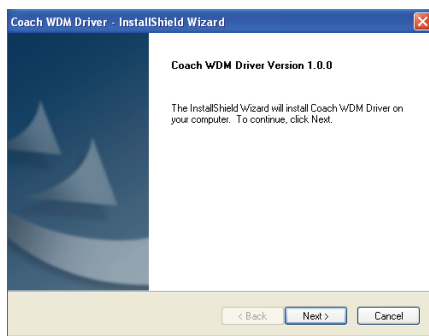
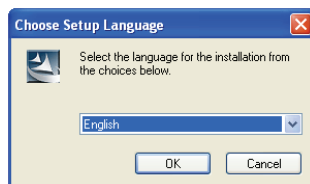
- a) Para ligar a Câmera: e prima o botão MENU para enter “Configuração”;
- b) Prima os botões CIMA/BAIXO   para selecionar “Versão dos Firmware”;
- c) Prima o botões DIREITO  para enter, mostrará a versão dos firmware e a data updated.
- d) Prima o Botões OK para sair.

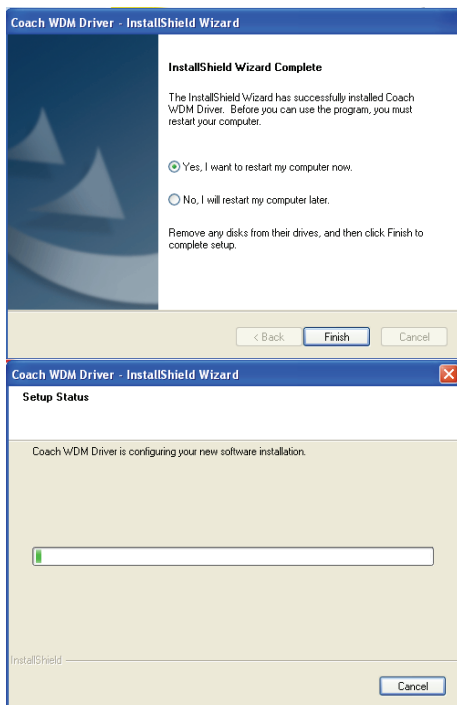
II. Instalar Software & Downloadfotos**1. PC-CAM instalar driver**

Introduza o CD no drive de CD-ROM do computador, A tela auto-executável irá aparecer, clique em “Instalar Driver do Câmera” para Instalar o driver.



Selecione a Idioma instalada.

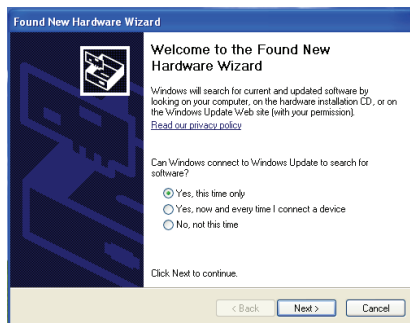




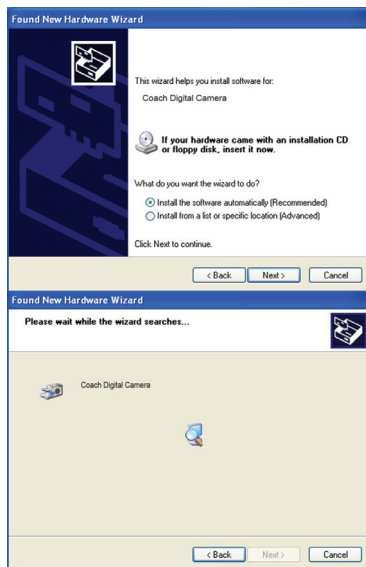
Conectar o computador e a câmera usando o cabo USB 2.0 fornecido. Para ligar a câmera, então prima o botão “Modo” para selecionar “PC CÂMERA”



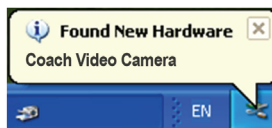
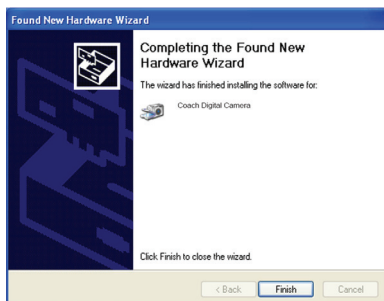
Uma interface “Found new hardware Wizard” aparece, selecciona “Sim, esta vez somente”, então clique “Sair”;



Selecciona “Instalar o software automaticamente (Recommendado)”, clique “Sair”;



Se de “instalação de hardware” a aparecer de interface, clique “Continua de qualquer maneira” ;



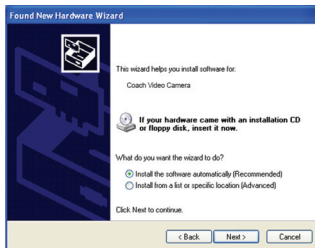
se quadro seguinte lista a aparecer de interface, clique “cancelar”;



Uma interface “Found new hardware Wizard” aparece, selecciona “Sim, esta vez somente”, então clique “Sair”;

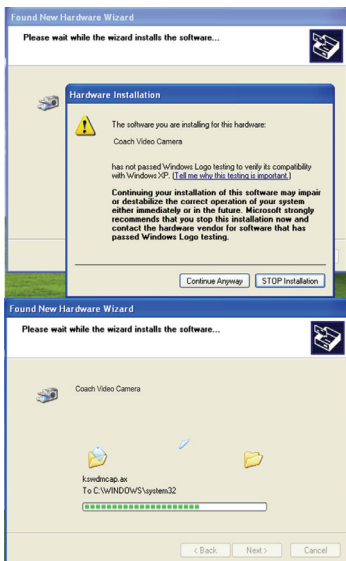


Selecione “Instalar o software automaticamente (Recomendado)”, clique; “Sair”;






se quadro seguinte lista a aparecer de interface, clique “cancelar”;





A instalação é terminada e agora você pode usar as funções da câmera do PC;


2. Função de PC-CAM

1. Para ligar a Câmera: prima o botão MODO para selecionar “PC Câmera”
2. Clique duas vezes na ícone “meu computador” no desktop do PC
3. Clique duas vezes na ícone “”, você pode começar usar a função da PC-CAM

3. Sownload as fotos

Ajustadothe a modo USB para “Armazenamento em Massa”, e então a câmera toma-se um dispositivo removível de Armazenamento:

a): Conecte o cabo USB com o PC e a câmera;

- b): Clique duas vezes na ícone “meu computador” no desktop do PC;
- c): Clique duas vezes na ícone “”
- d): Clique duas vezes na pasta de arquivo “DCIM”;
- e): Copy todas as arquivos para PC.

Atenção:

- 1. Quando cópia o PC dos arquivos parágrafo, não remova o cartão do SD ou como pilhas, se não, como limas arquivos ser destruídas ou perdido.*
- 2. Quando você download como fotos, por favor conecte sempre o cabo do USB ao PC primeiramente, conectam então a câmera; se você conectar a câmera primeiramente, a tela irá espaço em branco, neste caso, você pode reiniciar a câmera.*

III. Cuidados e armazenamento

Mantenha sempre seus câmera e acessórios em condições correctamente.

1. Câmera

Use panos secos, macios e limpos limpar para fora da impressão digital e da poeira na lente e no LCD.

Não use panos ou o abrasivo áspero da lavanderia evitar o scrape de superfície da câmera.

Não ponha a câmera no sol ou sob o ambiente de alta temperatura (tal como a maleta de ferramentas, a caixa de alta temperatura do trole e assim por diante).




Espere poucos minutos antes do uso quando você traz a câmera de um

ambiente da temperatura baixa a um ambiente morno.

2. Pilha

Gerência da energia

O status da energia do poder pode ser exibido no LCD como abaixo:

		
baixa	média	completa

Os fatores influenciam a vida da pilha:

- ☐ Usadas a frequência e a época do LCD;
- ☐ Usadas frequência do flash;
- ☐ Quantidade de Disparo da imagem
- ☐ Temperatura (encurtará a vida da pilha quando a câmera for usada no ambiente da temperatura baixa).

Nota:

- A pilha do manganês não é permitida esta câmera;
- Não remova a pilha quando o poder estiver, se não afetará os ajustes e as funções da câmera;
- A seguinte situação afetará a vida da Pilha:
 - LCD gira sobre;
 - LCD no status de reprodução por muito tempo.

Substitua por favor a pilha quando ponto baixo da pilha, e siga a instrução da Pilha sobre ao usar-s.

Remova por favor a pilha se você não usar a câmera por muito tempo.

Don't Coloque a pilha do escapamento, , dorroído ou inflado na câmera.

Nota: Se você usa a pilha recarregável, por favor carga cheia a bateria antes de usar-se.



3. Um Cartão de Memória

A formatoé necessário quadro seguinte lista estados:

- a): Cartão unformatted do SD;
- b): Repita um cartão do formato quando não irá funcionar no câmera correctamente, embora fosse formatado antes;
- c): É important formato primeiramente o cartão quando será usado em uma anoutras câmera.

Atenção: mantenha por favor o cartão no “desbloqueados” o status antes de suar-se. Tudos os dados será excluire e incapazes de recuperar quando um cartão é formatoted, por favor apoio os dados antes formatar.

Um Cartão de Memória formato

- a. Mantenha o cartão no n “desbloqueados” status;
- b. Coloque o Cartão na câmera;
- c. Para ligar a Câmera:
- d. Prima o botão **MENU** para enter “configuração”:
- e. Prima os botões CIMA/BAIXO   para seleccionar “formato”;

- f. Prima o botão DIREITO para duas opções: “Sim”, “Não”. Então prima os botões CIMA/BAIXO para selecionar “Sim”;
- g. Prima o botão OK para formatar um cartão de memória.

Atenção: não retire o cartão nem não remova a pilha quando formatando para evitar nenhuma falha do cartão.

4. Segurança

Para evitar o perigo de choque elétrico, não abra a câmera nem não repare a câmera por yourself.

Mantenha a câmera em condições secas, a umidade pode causar falha da câmera.

Pare de usar a câmera imediatamente se a câmera estiver com umidade. É necessário secar a câmera no ar antes de reusar a câmera.

IV. Especificações e Requisitos do Sistema:

1 . Especificações

Sensor	CMOS de cinco Mega pixel
Resolução de Imagem	2592 x 1944, 2048 x 1536, 1600 x 1200, 1280 x 960, 640x 480
Armazenamento	Memória de 32 MB embutida, Cartão SD (8MB- 2GB)
Formato de arquivo	JPEG,MJPEG(AVI)
Captção	Único/Estouro
Qualidade da Vídeo	VGA 640x480 ,QVGA 320x240 at 30fps ou 15fps
Instantâneo	Electronic a velocidade: 1/2 ~ 1/2000 segundos
Auto-Timer	10 segundos/20 segundos

Zoom Digital	4 x zoom digital
Equilíbrio do Branco	Automático,Luz do Dia,Tungstênio,Fluorescente,Nublado
Exposição	Automático
Flash	flash fora , flash no. flash Automático
iluminação	Automático
interface	USB1.1
Saída de TV	NTSC/PAL
Monitor LCD	LCD de 2.4"
Energia	2 x LR03(AAA) alcalinas pilhas、recarregável pilhas
OSD Idioma	Inglês/Francês/Alemão/Espanhol /TC/Italiano/Português/Holandês/Polonês
Alcance do Foco	f=8.25mm
Lente	F=3.0
Autom á tico seja	60sec/120sec
Requisitos do Sistema	WIN2000/XP/Vista/7
Peso	Approx. 85g(3.0oz)(sem pilha e Cartão SD)
Dimensões	Approx. 85 x 56 x 22mm(3.3x2.2x0.86 in)

Atenção: O projeto de produto e as especificações são sujeitos à mudança sem observação prévia.

2. Requisitos do Sistema:

Windows2000/XP/Vista/7

CPU: Pentium III 800MHz e superior

Memória: 64 MB e superior

Espaço de disco: Ao menos espaço do 128 MB livre

Eliminação do aparelho

O equipamento eléctrico e electrónico (EEE) contém materiais, peças e substâncias que poderão ter efeitos negativos no ambiente e na saúde humana se este equipamento não for correctamente descartado.

Os equipamentos marcados com o logótipo WEEE (como mostrado à esquerda), não deverão ser descartados juntamente com os resíduos domésticos. Contacte a Autoridade para o Tratamento de Resíduos da sua área de residência para obter informações sobre as opções de reciclagem existentes na sua zona.

FR



Manuel d'Utilisation
Minnie Digital Camera Pack

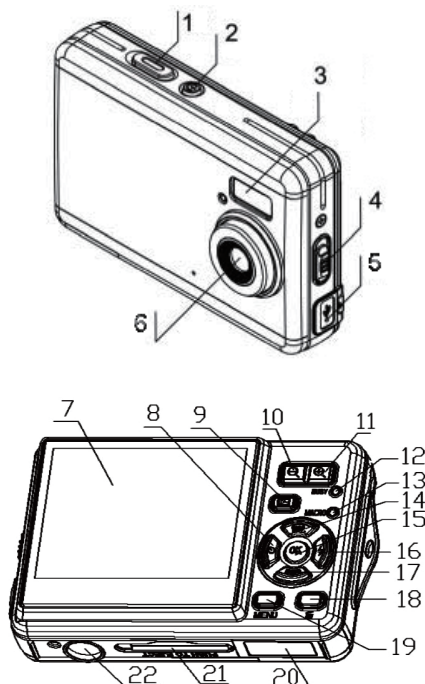
TABLE DES MATIÈRES

I	Vous familiariser avec votre caméra.....	1
1.	Configuration et installation.....	1
2.	Affichage de l'écran LCD.....	2
3.	Préparer à utilise.....	2
4.	Capturer de l'image.....	3
5.	Enregistrement Vidéo& Audio.....	7
6.	Saisie/Sortie audio.....	10
7.	Revue d'fotos.....	11
8.	D'autres dispositifs.....	13
II	Installation du logiciel et Délégement.....	18
1.	Installez le programme de PC-CAM.....	18
2.	Comment utilisez la fonction de PC-CAM.....	24
3.	Téléchargement d'images.....	25
III	Maintiens d'appareil.....	26
IV	Spécifications et Configuration Requise.....	29

I Vous familiariser avec votre caméra

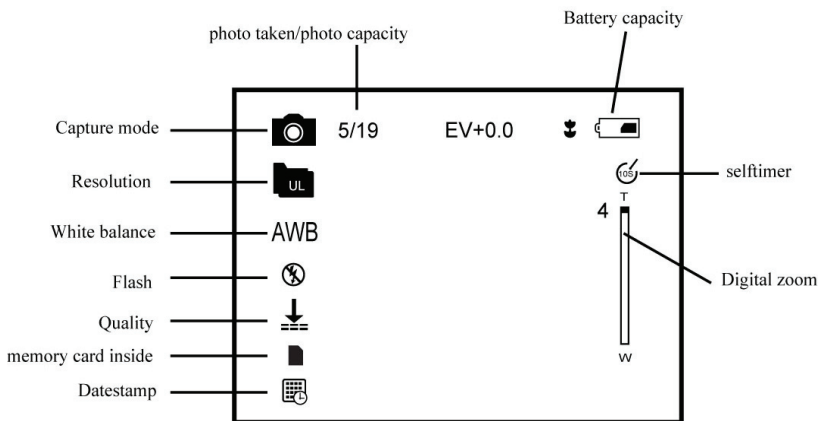
1. Configuration et installation

Ce produit n'est pas un jouet



1	Déclencheur
2	Bouton Lecture:
3	Éclairage Flash
4	Commutateur Macro
5	Sortie USB
6	Objectif
7	Moniteur LCD
8	Gauche/Retardateur
9	Bouton Lecture
10	Bouton de Zoom avant
11	Bouton de Zoom arrière
12	Del d'activité
13	Del d'Macro
14	Bouton Haut/ affichage
15	Bouton Ok
16	Bouton Droit / Flash
17	Bouton Bas/Mode
18	Bouton Supprimer
19	Bouton Menu
20	Couvercle de batterie
21	Connecteur del Carte SD
22	Connecteur du trépied

2. Affichage de l'écran LCD



3. Préparer à utilise

3.1 Batterie

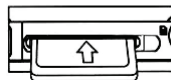
Le facultative pour utiliser les batteries alcalines de LR03(AAA), ou les batteries rechargeable.

Faites coulisser dans le sens de la flèche pour éjecter le couvercle du compartiment à piles.

3.2 Insérez la carte mémoire

Insérez la carte de mémoire en fente del carte soigneusement. Vérifiez la bonne direction avant insérez li.

Attention: Si vous ne pouvez pas insérez la carte SD, pas le retirer puis rechargez .




4. Capturer de l'image

- 1): Appuyez sur le bouton Lecture: pour accéder the default mode capturer;
- 2): Appuyez sur le the Bouton Déclencheur pour prendre des photos.



Attention:

- N'ouvrez la porte de batteries ni ne les sortez en savuegardant les l'images pris, autrement, l'image ne sera pas sauvée complètement.
- Le caméra ne fonctionnant pendant des 30 secondes, l'écran soit éteinte de volonté automatiquement. Appuyez sur toute clef port l'remettre en marche.

4.1 Visualiser des Photos

Appuyez sur le bouton LECTURE  pour visualiser une photo. Appuyez sur les boutons GAUCHE/DROIT pour sélectionner le photo.

4.2 Supprimer photos

- a) Appuyez sur le bouton LECTURE  pour accéder le mode visualiser .
- b) Appuyez sur le bouton Supprimer  pour accéder le mode Supprimer;
- c) Appuyez sur le bouton Gauche pour sélectionner "Oui" ; Appuyez sur le bouton OK pour supprimer d'fichier.




4.3 Capturer de l'image Sispositifs

Appuyez sur le "MENU" pour accéder les 2 options du menu principal: mode l'image et mode l'dispositifs:

Sélectionner l'Image, aux paramètres suivants: Résolution, Qualité, Equilibre Blancs, Effet de colore, Exposition, StampDate, Retardateur, et L'Obturateur d'Éclat

A. Résolution:



a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner l'mode.

Résolution, par appuyez sur le bouton DROIT  pour 5 options : 2592x1944, 2048x1536, 1600x1200, 1280x960, 640x480. appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner the Résolution .

b) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.




B. Qualité:



a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner la qualité et appuyez sur le bouton DROIT  pour 3 options: "superbe", "Fin", "Normal".

b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner la qualité de l'image.

c) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.






C. Equilibre Blancs:

a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner l'Equilibre Blancs, appuyez sur le bouton DROIT  pour 5 options: Automatique, Lumière du jour, Tungstène, Fluorescent, et Nuageux;






b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner l'mode proper;

c) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et Appuyez sur le bouton Menu pour quitter;

D. L'effet de colore:






- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner l'Effet de colore", appuyez sur le bouton DROIT  pour 3 options: "Colore", "Sepia", "Monochrome";
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner l'colore que vous voulez;
- c) Appuyez sur le OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

E. Exposition:

- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner "Exposition", et appuyez sur le bouton DROIT  pour sélectionner;
- b) Appuyez sur les boutons GAUCHE/DROIT   peut ajuster l'exposition de -2.0 to +2.0; por appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

F. Stamp de Date:

Établit le "Stamp-date", la datemontrera sur vetre l'image.

- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner "Stamp-date", appuyez sur le bouton DROIT  pour sélectionner;
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner "Activer" ou "Désactiver";
- c) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

G. Retardateur:

- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲▼ pour sélectionner le Retardateur, appuyez sur le bouton DROIT ► pour sélectionner: "Désactiver", "10SEC", "20SEC";
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲▼ pour sélectionner le temps que vous voulez;
- c) Appuyez sur le OK pour confirmer et appuyez sur le Bouton MENU pour quitter.


Attention: Sélectionner l'Désactiver, si vous voulez pour annuler la fonction retardateur.



H. L'Obturbateur d'Éclat :


Vous pouvez sélectionner the L'Obturbateur d'Éclat pour prendre 3 photos sans interruption.

- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲▼ pour sélectionner L'Obturbateur d'Éclat, appuyez sur le bouton DROIT ► pour 2 option: "Seule", "Éclat";
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲▼ pour sélectionner l'Éclat;
- c) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

Flashéclaireage

	Auto: Selon le changement léger pour allumer ou éteindre automatiquement.
---	---

	Flash active: Force active le flash
	Flash désactivé: Force désactivé le flash

En mode capturer, appuyez sur le bouton Flash  peut ajuster l'mode flash.



- L'écran est blanc quand l'flash en statu charger, quand est accoplie le charger elle peut prendre i' image suivant.
- L'utilisation du flash dans une distance très proche ou dans une lumière assez brillée causera les taches de lumière ainsi que l'exposition incorrecte.

Attention: L'flash ne fonctionne dans le mode del Obturateur d'Éclat”.

Zoom numérique

Prévoir les photos sur LCD pour voir l'effet de zoom.

Note: Le zoom influencera la qualité de photo. Plus grand le facteur, pire la qualité. Le maximum de facteur est quadrupl.

En l'mode caméra/video/Lecture, appuyez sur les bouton ZOOM ARRIÈRE /ZOOM AVANT  pour zoom arrière ou zoom avant; 



5. Registrazione Vidéo:

1): Appuyez sur le bouton “mode” pour sélectionner le mode video “ ”

2): Appuyez sur le bouton Déclencheur pour commencer le vidéo registrazione;

3): Pour arrêter l'enregistrement, appuyer de nouveau.

5.1 Repasser le video de fichiers

- a): Appuyez sur le bouton Lecture pour allumer le video de fichier.
- b): Appuyez sur les bouton Gauche  ou Droit  pour sélectionner le video de fichier;
- c): Appuyez sur le bouton Déclencheur pour lire video de fichier et appuyez à nouveau sur celui-ci à l'extrémité la lecture;
- d): Appuyez sur le bouton OK pour suspendre, appuyez à nouveau sur celui-ci pour continuer.

Attention: Cet caméra ne soutient pas le haut-parleur; le volume est seulement quand disponible se reliant au PC d'ou de TV.




5.2 Supprimer le video de fichier

Voir Page 4 l'établissement de détaillé.

5.3 Registrazione Vidéo Sispositifs

En le mode video, appuyez sur le bouton Menu pour accéder Le menu principal pour 2 options: "video" et "Sispositifs". les 4 options sont available pour "Video" Sispositifs: "Résolution", "Rate de cadre", "Equilibre Blancs" et "Audio".

A: Résolution de Video:

- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner l'Résolution, appuyez sur le bouton DROIT  pour sélectionner: 640x480 ou 320x240;

b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner l'Résolution.

c) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

B: Rate de cadre:

a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner "Rate de cadre", appuyez sur le bouton DROIT ► pour 2 options: 30FPS ou 15FPS;

b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner le rate de cadre;

c) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

C: Equilibre Blancs

Voir Page 5 pour établissement détaillé.

D: Enregistrement Audio: .


a) Appuyez sur le bouton Menu sous le mode video, appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner le Audio, appuyez sur le bouton DROIT ► pour 2 options : "Activer" ou "Désactiver";

b) Quand choisit le "Activer" pour continue le voice d'enregistrement, quand choisit "Désactiver" ne continue pas le voice d'enregistrement;

c) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

6. Saisie et sortie audio

6.1 Saisie audio



- a): Pour allumer la caméra;
- b): Appuyez sur le bouton “modo” pour sélectionner le mode Audio; ()
- c): Appuyez sur le bouton Déclencheur pour commencer à enregistrer le audio, le temps d'enregistrement montrera sur l'écran;
- d): Pour arrêter l'enregistrement, appuyer de nouveau.

6.2. Supprimer audio de fichiers

Voir Page 4 pour établissement détaillé

6.3. Repasser le video /audio de fichier en TV

Vous pouvez repasser le video/audio de fichier en TV par le câble le jack de sortie:

- a): Pour allumer la caméra TV;
- b): Pour allumer la caméra et connectez par le câble le jack de sortie;
- c): Appuyez sur le bouton Mode pour accéder le Mode Lecture;
- d): Appuyez sur les boutons Gauche/Dboit   pour sélectionner de fichier. appuyez sur le bouton Déclencheur pour lire et appuyez à nouveau sur celui-ci à l'extrémité la lecture.
- e): Appuyez sur le bouton OK pour suspendre et appuyez à nouveau sur celui-ci pour continuer.

Attention:

- Ecran LCD de l'appareils'éteint automatiquement, lorsqu'il est connecté

avec la télévision;




- Le voltage de batterie se consomme étant lié avec la télé;
- La qualité de vidéo sera influencé par la mode de télé (PAL ou NTSC), conformez la mode de sortie d'appareil à celle de télé(voir Page 18);
- Si le vidéo ne passe pas au milieu de l'écran de télé, c'est à cause de la mode de télé, pas de défaut d'appareil.
- Veuillez connecter TV et l'appareil l'image par le cable vidéo auxiliaire.

7. Revue d'fotos:

En i'image Mode Lecture, appuyez sur le bouton Menu pour accéder Le menu principal pour 2 options: "Jouer" et "Sispositifs".

Les 8 options sont en le mode de "Jouer": Supprimer Actuel, Supprimer aout, Verrouiller, Mosaïque, relger le logo, tourne, affichage par diapositive.


7.1 Supprimer i'image



- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner "Supprimer actuel" ou "Supprimer aout".
- b) Sélectionner le "Supprimer Actuel" pour supprimer i'image de actuel. appuyez sur le bouton DROIT  pour confirmer.
- c) Sélectionner "Supprimer aout" pour pupprimer aout i'images. appuyez sur le Bouton DROIT pour confirmer.

Attention: Vous pouvez also Supprimer actuel de fichier pur le bouton Supprimer.

7.2 Verrouiller i'image








- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner le

“Verrouiller”, appuyez sur le bouton DROIT  pour 4 options: “Verrouiller actuel”, “Verrouiller aout”, “déverrouiller actuel”, “déverrouiller aout”;






- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner;
- c) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton de Menu pour quitter.

Attention: L' image verrouillers ne peut pas être supprimerd.

7.3 Mosaïque

- a) Appuyez sur le bouton Menu en i'image Mode Lecture, appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner le “Mosaïque”, appuyez sur le bouton DROIT  pour accéder le mode Mosaïque;
- b) Appuyez sur les boutons GAUCHE, DROIT, HAUT et BAS     pour sélectionner i'image, appuyez sur le bouton OK pour reconstituer le format document.

7.4 Tourne

- a) Appuyez sur le bouton “Lecture” pour accéder le mode de l'image Lecture;
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner “Tourne”, appuyez sur le bouton DROIT  pour accéder le mode de tourne: 90°, 180° et 270°;
- c) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner le degré de tourne que vous avez besoin, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

Attention: Le fonction del “Tourne” ne fonctionne en résolution “2592x1944”(5Mega pixel) ou en haut.

7.5 Relger le logo:

Vous pouvez set the picture you like as the startup logo.

a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner le “Relger le logo”, appuyez sur le bouton DROIT ► pour 2 options: “Oui”, “Non”;

b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner “Oui”;

Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et de nouveau à le Mode Lecture.

7.6 Affichage par diapositive:

Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner “Affichage par diapositive”;

a) Appuyez sur le bouton DROIT ► pour placer le affichage par diapositive;

b) Appuyez sur le bouton Déclencheur pour retourner en mode normal Mode Lecture.

8. D’autres suivants

A: Lingua (Abc):

a) Pour allumer la caméra et Appuyez sur le bouton Menu pour accéder “l’image” et “Sispositifs”;

b) Appuyez sur le bouton DROIT ► pour sélectionner “Sispositifs”;

c) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner “Lingua (Abc),

d) Appuyez sur le bouton DROIT ► pour accéder “Lingua (Abc)”;

e) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner le lingua;

appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

B: Auto soit éteinte



- a) Pour allumer la caméra et appuyez sur le bouton Menu pour accéder le Sispositifs;
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour accéder le Auto Soit éteinte;
- c) Appuyez sur le bouton DROIT ► pour sélectionner le Désactiver, "60Sec", "120Sec";
- d) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner le tempo der soit éteinte, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

C: TV Sortie

- a) Pour allumer la caméra et appuyez sur le bouton Menu pour accéder le Sispositifs;
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour accéder le TV Sortie;
- c) Appuyez sur le bouton DROIT ► pour accéder "NTSC, PAL";
- d) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner une system de télé; puis appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- e) Appuyez sur le the bouton Menu pour qiutter.

D: Relger le Logo

- a) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner le Relger du Logo ;
- b) Appuyez sur le bouton DROIT ► pour sélectionner "Activer" ou "Désactiver";



c) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner l'opération nécessaire; puis appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

d) Appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

Attention: Aucun écran du démarrage ne montre pas quand vous avez choisi "Désactiver".

E: Éclairage de Fréquence

a) Pour allumer la caméra et appuyez sur le bouton Menu pour sélectionner "Sispositifs";

b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner "Éclairage de Fréquence";

c) Appuyez sur le bouton DROIT  pour sélectionner: 50HZ ou 60HZ puis appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

d) Appuyez sur le bouton Menu pour quitter.



F: Disposer l'heure et la date

a) Pour allumer la caméra et appuyez sur le bouton Menu pour accéder le mode Sispositifs;



b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour accéder Heure/Date";

c) Appuyez sur le bouton DROIT  pour accéder la interface del Heure/Date;




d) Appuyez sur le bouton DROIT pour sélectionner les année, mois, date, heure, et minute;

e) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour établissement les année, mois, date, heure, et minute;

G: Buzzer




- a) Pour allumer la caméra et appuyez sur le bouton Menu pour sélectionner le mode Sispositifs;
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner “Buzzer”; et appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- c) Appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

H: Formater

- a) Pour allumer la caméra et appuyez sur le bouton Menu pour sélectionner le mode Sispositifs;
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner le Formater;
- c) Appuyez sur le bouton DROIT  pour sélectionner “Oui” pour formater le mémoire interne de Sispositifs caméra ou de Carte SD.
- d) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et appuyez sur le bouton Menu pour quitter.

Attention: Si vous formater la mémoire, tous les dossiers sauves disparaîtront.

I: Paramètre par Défaut

- a) Pour allumer la caméra et appuyez sur le bouton Menu pour sélectionner le Sispositifs ;
- b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS  , Sélectionner del Paramètre par Défaut;
- c) Appuyez sur le bouton DROIT  pour 2 options: “Load”, “Non”,

d) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS pour sélectionner “load” dans sa l’Paramètre par Défaut.

e) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

f) Appuyez sur le bouton MENU pour quitter.



J: Mode de USB

Sélectionner le mode de “Caméra PC” quand connecter l’appareil à un PC.

Sélectionner le mode “Stockage de masse” quand vous téléchargez, Supprimer ou upload de fichier, vous pouvez utilisez cet appareil comme périphérique de amovible.

Mode basculer:

a) Pour allumer la caméra et appuyez sur le bouton Menu pour accéder sur l’Sispositifs”;

b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner “Mode USB”;

c) Appuyez sur le Bouton DROIT  pour options: “stockage de masse” ou “Caméra PC”.

d) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS   pour sélectionner;

e) Appuyez sur le bouton OK pour confirmer et apuyez sur le bton MENU pour quitter.

K: Firmware version

a) Pour allumer la caméra et apuyez sur le bouton Menu pour accéder sur le Sispositifs;

b) Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner “Firmware version”;

c) Appuyez sur le bouton DROIT ► pour accéder, il montrera le firmware version et updated date.

d) Appuyez sur le bouton OK pour quitter.

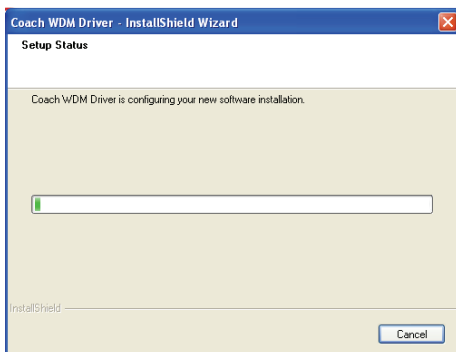
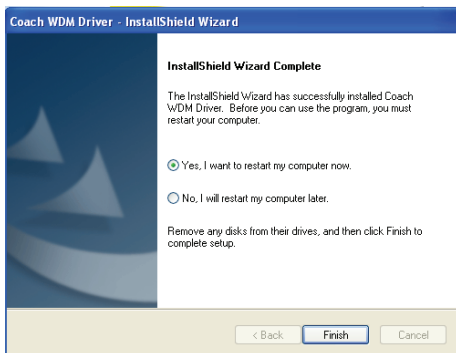
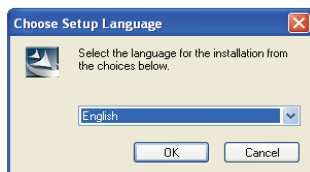
II. Installation le logiciel et Téléchargement

1. Installez le programme de PC-CAM

Insérez le CD dans le CD-ROM, une interface apparaît comme suit, Cliquez sur “Install Caméra Driver” pour Installer le caméra driver.



Sélectionner sur le lingua de instalado



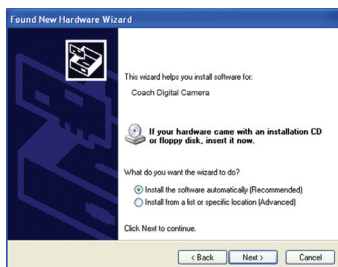
Connectez l'caméra au PC par le câble d'USB, sous éteinte le DV, poussee l'bouton 5-way ensuite pour sélectionnez "CAMÉRA de PC"

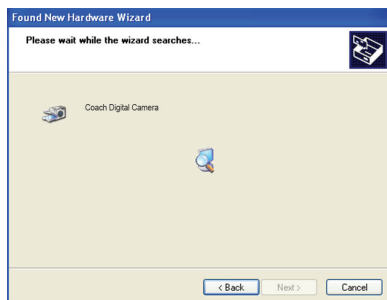


Une Interface "A trouvé le nouveau magicien de matériel" apparaît, sélectionnez "Oui, cette fois seulement", cliquez sur "suivante" ensuite;

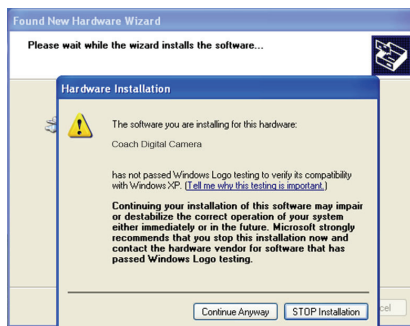
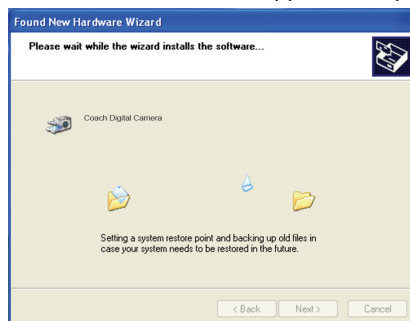


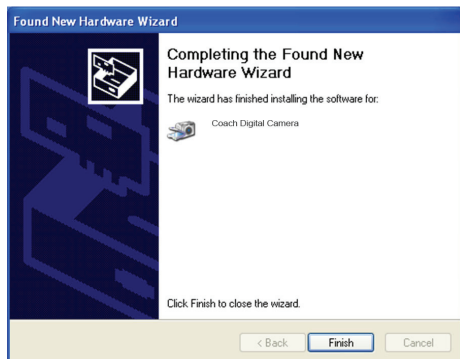
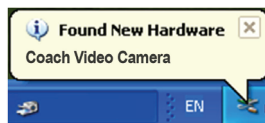
Sélectionnez "Installez le logiciel automatiquement (Recommandé)", cliquez sur "suivante";



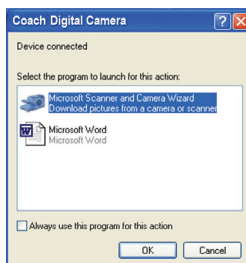


Si “d’installation hardware” l’Interface de apparaît, cliquez sur “continuent de toute façon” ;





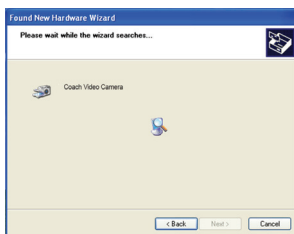
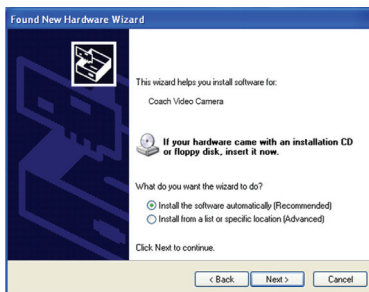
Si l'Interface suivante apparaît, cliquez sur “pouvezcel”;



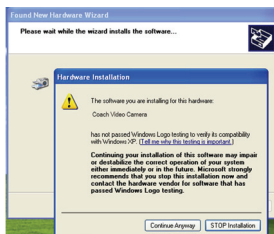
Une Interface “A trouvé le nouveau magicien de matériel” apparaît, sélectionnez “Oui, cette fois seulement”, cliquez sur “suivante” ensuite;

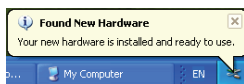
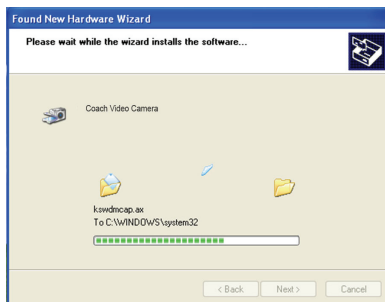


Sélectionnez “Installez le logiciel automatiquement (Recommandé)”,
cliquez sur “suivante”;




Si “d’installation hardware” l’Interface de apparaît, cliquez sur “continuent de toute façon”;






L'installation est fini et vous pouvez utiliser la fonction de caméra de pc;

2. Comment utiliser la fonction de PC-CAM

1. Appuyez sur POWER à démarrer, appuyez sur le bouton "modo" pour sélectionner "Caméra PC"
2. Double Cliquez sur l'icône "Poste de Travail" sur le bureau de PC
3. Double cliquez sur l'icône "", Ensuite Vous pouvez Commencez à utiliser la fonction pc-cam

3. Téléchargement d'images

Réglé le mode USB MODE pour "Stockage de Masse", cette appareil sera plus l'amovible périphérique de stockage:

- a): Connectez cette appareil au PC par USB câble;
- b): Double Cliquez sur l'icône "Poste de Travail" sur le bureau de PC;
- c): Double cliquez sur l'icône "  "
- d): Double Cliquez sur "DCIM" l'folder de fichier;
- e): Les fichiers d'copier du la chemise de PC.

Attention:

- 1. Ne pas retirer la Carte SD ou l'atterie quand vous copiez les dossiers au PC, autrement les dossiers pourraient être détruits ou perdus.
- 2. Quand vous téléchargez les photos, relier le câble d'USB auxiliaire au ordinateur et à l'appareil, alors l'appareil-photo ; si vous reliez l'appareil-photo d'abord, l'écran ira blanc, dans se cas-ci, vous pouvez remettez en marche le caméra.

III. Maintiens d'appareil

Souciez-vous de temps en temps votre appareil et les pièces détachées.

1. Appareil

Il faut tenir la propreté de l'objectif. Essayez doucement les poussières sur l'objectif ou sur LCD avec des étoffe douce , sèche et propre.

N'utilisez pas d'étoffe bourrue ni d'objets solids pour éviter des traces

frottées sur la surface d'appareil.




N'exposez pas l'appareil dans le soleil ou dans l'endroit de haute température(par exemple, sac d'outillage, sac de voyage).

Si vous voulez changer un endroit pour faire de nouveau la photographie, attendez pour plusieurs minutes pour faciliter l'ajustement de l'appareil sur le changement de température.

2. Batterie

Energy management

Le voltage de batteries se présent sur LCD comme suivent:

		
faible	moyenne	Pleine

Les facteurs durée la vie de batterie:

- ☐ La fréquence d'utilisation du LCD;
- ☐ La fréquence d'utilisation du flashéclairage;
- ☐ La quantité des l'images pris
- ☐ La température ambiante (une température basse raccourcira la durée d'utilisation).

Note:

- N'utilisez pas de batteries manganeux;
- Ne sortez jamais de batteries quand l'appareil est allumé et en fonctionnement, sinon les dispositifs et les fonctions seront

influencés;

- Aux paramètres suivants affectera la vie de la batterie:
- Pour allumer la LCD;
- LCD en Lecture le statut versant un long temps.

Changez les batteries de même type quand le voltage manque, opérez selon l'indication sur l'emballage de batterie.

Veuillez sortir les batteries si vous n'utilisez pas l'appareil pour une longue période.

N'insérez jamais de batteries suintantes ni corrodées ni gonflantes dans l'appareil.

Note: si vous utilisez les batteries rechargeables, veuillez employer le chargeur pour charger la batterie après des prises elles hors de l'appareil.

3. Carte mémoire

Il faut formater la carte dans les situations paramètres:

- a): Unformater De Carte SD;
- b): Une carte formaté qui ne marche pas dans l'appareil, il faut alors reformater;
- c): Une carte qui sert à plusieurs appareils doit être formaté chaque fois avant l'utilisation.

Attention: Le formatage supprimera irrévocablement tous les dociers dans la carte, veuillez bien les sauvegarder avant le formatage.

Formater la Carte mémoire

- a. La carte est dans l'état "Déverrouiller";

- b. Insérez le une carte dans caméra;
- c. Pour allumer la caméra
- d. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder “Sispositifs”:
- e. Appuyez sur les boutons HAUT/BAS ▲ ▼ pour sélectionner “formater”;
- f. Appuyez sur le bouton DROIT pour 2 options: “Oui”, “Non”. appuyez sur les boutons HAUT/BAS pour sélectionner “Oui”;
- g. Appuyez sur le bouton OK pour formater une carte mémoire.

Attention: n’ouvrez pas la porte de batteries et ni sortez les batteries au cours du formatage pour éviter la panne d’appareil.

4. Sécurité

En vue d’éviter un choc électrique, ne désassemblez pas l’appareil ni le réparez par vous-même.

L’appareil doit se conserve dans la sècheresse. L’ambiance trop mouillée causera forcément une panne.

Arrêtez d’utiliser l’appareil aussitôt qu’il est mouillé ou imprégné. Il faut sécher complètement l’appareil avant l’utilisation de nouveau.

IV. Spécifications et Configuration Requise:

1 . Spécifications

Capteur	5 Méga pixels CMOS
Résolution d'image	2592 x 1944, 2048 x 1536, 1600 x 1200, 1280 x 960, 640x 480
Stockage	Mémoire de 32Mo Intégrée, Carte SD externe (8MB to 2GB)
Format de fichier	JPEG, MJPEG(AVI)
Capturer	Seule/Éclat
Qualité Video	VGA 640x480 ,QVGA 320X240 ,30fps ou 15fps
Obturbateur	Electronique: 1/2 ~ 1/2000 s
Retardateur	10 sec/20 sec
Zoom numérique	4 x Zoom numérique
Equilibre Blancs	Auto,Lumière du
Exposition	Auto
Flash illumination	Spegan di forzare, Automatico, accende de
interface	USB1.1
TV Sortie	NTSC/PAL
Moniteur LCD	LCD de 2.4"
Batterie	2 x LR03(AAA) batteries de alcalines、batteries de rechargeable

OSD lingua	Inglese/Francese/Tedesco/Spagnolo/TC/ Italiano/Portoghese/Néerlandais/Polonais
focal range	F=8.25mm
aperture	F=3.0
Auto soit éteinte	60sec/120sec
System required	WIN2000/XP/Vista/7
Weight	Approx. 85g(3.0oz)(without batteries et De
Dimensions	Approx. 85 x 56 x 22mm(3.3x2.2x0.86 in)

Attention: Le changement des spécifications ou du style se produira sans autre avis préalable.

2. System required:

Windows 2000/XP/Vista/ 7

CPU: Pentium III 800MHz et en haut

Memory: 64 MB et en haut memory

Disk space: At least 128 MB space free

Mise au Rebut de votre Appareil



Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, des composants et des substances pouvant être dangereux pour l'environnement et nuisibles pour la santé humaine si des déchets d'équipements électriques et

électroniques (WEEE : "wastes of electrical and electronic equipment") ne sont pas traités de façon adéquate.

Les équipements estampillés du logo WEEE (tel qu'illustré à droite), ne doivent pas être mis au rebut avec vos déchets domestiques. Contactez le département du traitement de l'administration locale afin d'obtenir les détails sur les options de recyclage disponibles là où vous habitez.

IT



Manuale dell'Utente

Minnie Digital Camera Pack

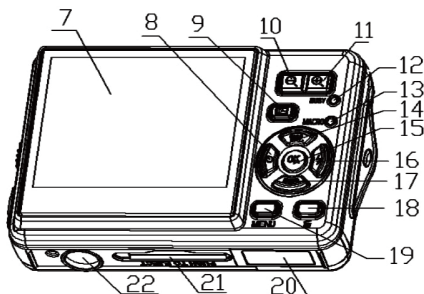
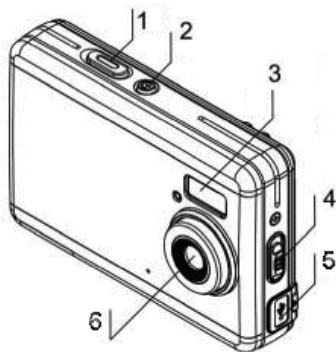
CONENUTI

I	Impariamo a conoscere la nostra fotocamera.....	1
1.	Configurazione e installazione.....	1
2.	Visualizzazione Monitor LCD.....	2
3.	Preparazione prima di cattura.....	2
4.	Lancia.....	3
5.	Registra Video e Audio.....	7
6.	Entrata e uscita audio.....	8
7.	Rivedere immagini.....	10
8.	Altro installazione.....	12
II	Installazion del Software & Carica.....	16
1.	Installazione de PC-CAM guida.....	16
2.	Usato sunzione pc-cam.....	23
3.	Trasferito il foto.....	23
III	Manutenzione.....	24
IV	Specifiche e requisiti di sistema.....	27

I Impariamo a conoscere la nostra fotocamera

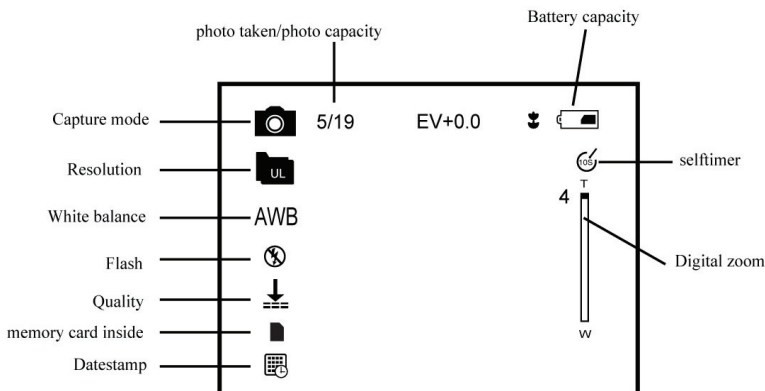
1. Configurazione e installazione

Questo prodotto non è un giocattolo



1	Tasto di ripresa
2	Tasto accensione
3	Lampo a magnesio
4	Selettore Macro
5	Porta USB
6	Obiettivo
7	Schermo LCD
8	Sinistra/autoscatto
9	Tasto Riproduzione
10	Tasto Ingrandimento
11	Tasto Riduzione
12	LED Occupato
13	LED Macro
14	Tasto
15	Tasto Ok
16	Tasto Destra/ Flash
17	Tasto Giù/Modalità
18	Tasto Elimina
19	Tasto Menu
20	Coperchio batterie
21	Slot della Scheda SD
22	Connecteur du trépied

2. Visualizzazione Monitor LCD



3. Preparazione prima di cattura

3.1 Batterie

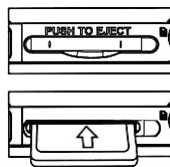
È facoltativo utilizzare gli accumulatori alcalini del LR03(AAA) o le batterie rechargeable.

Far scorrere il coperchio batteria nella direzione della freccia.

3.2 Inserimento Di una scheda di memoria

Inserire la scheda memoria, estrarla delicatamente dal suo slot. Controlli destradirection prima dell'inserireo la scheda memoria.

Attenzione: devi inserire la Sheda ancora mentre se lo e' perso di inserire.



4. Lancia

- 1): Premere il tasto POTENZA entrare il modalità de catturare predefinita;
- 2): Premere il tasto di ripresa per scattare la fotografia.



Attenzione:

- Non estrarre la scheda di memoria o batterie quando la macchina fotografia sta salvando la immagini, altrimenti, l'immagine non sarà conservata completamente.
- Il schermo sara' spegnare automaticamente se la macchina fotografia non e' nel stato di lavoro per un per 30 secondi. Premere tutta la chiave per ricominciare lo schermo.

4.1 Rivedere foto

Premere il tasto RIPRODUZIONE  per rivedere l' immagini. Premere il tasto SINISTRA o DESTRA per selezionare la fotografia.

4.2 Eliminazion foto.

- a) Premere il tasto RIPRODUZIONE  entrare modalità rivedere.
- b) Premere il tasto ELIMINA  entrare in modalità ELIMINA;
- c) Premere il tasto SINISTRA per selezionare "Si" , premere il tasto OK per eliminare.






4.3 Lancia installazione

Premere il "MENU" ,entrare menu principale per due opzioni: modalità " Immagini" y "Installa":






Selezionare "Immagini", la Impostaciones seguente: Risoluzione, Qualità, Bilanciamento del bianco, Effetto Coloree, Esposizione, Stampa Date,

Autoscatto, e Otturatore Burst






A. Risoluzione:

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare la modalità “Risoluzione”, premere il tasto DESTRA  per cinque opzioni : 2592x1944, 2048x1536, 1600x1200, 1280x960, 640x480.
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare la risoluzione .
- c) Premere il tasto “OK” per confermare e premere il tasto “MENU” uscire.






B. Qualità:

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   , selezionare “Qualità” , e premere il tasto DESTRA  per tre opzioni: “Eccellente”, “Fine”, “Normale”.
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   , selezionare la qualità di immagini.
- c) Premere il tasto OK confermare e premere il tasto MENU uscire.

C. Bilanciamento del bianco:

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare “Bilanciamento del bianco”, premere il tasto DESTRA  per cinque opzioni: Automatico, Giornata, Tungsteno, Fluorescente, Nuvoloso;
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare il modalità proprio;
- c) Premere il tasto “OK” confermare e premere il tasto MENU uscire;

D. Effetto Coloree:

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare “Effetto Coloree”, premere il tasto DESTRA  per tre opzioni: “Colore”, “Sepia”, “Monochrome”;
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare la colore desiderato;

c) Premere il tasto "OK" confermare e premere il tasto MENU uscire.

E. Esposizione:

a) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ selezionare "Esposizione", e premere il tasto DESTRA ► per selezionare;

b) Premere il tasto SINISTRA /DESTRA ◀ ▶ regola il Esposizione da -2.0 to +2.0; Premere il tasto "OK" confermare.

F. Stampa Date:

Impostazione "Stampa Date" , potete "Data" la dimostrazione nell'immagine

a) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ selezionare "Stampa Date", premere il tasto DESTRA ► selezionare;

b) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ selezionare "Attivare" o "Disattivare";

c) Premere il tasto "OK" confermare e premere il tasto MENU uscire.

G. Autoscatto:

a) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ selezionare "Autoscatto", e premere il tasto DESTRA ► selezionare: "Disattivare", "10S", "20S";






b) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ per selezionare the time desiderato;

c) Premere il tasto "OK" confermare e premere il tasto MENU uscire.




Attenzione: selezionare "Disattivare" , potete si annulla la funzione Autoscatto.

H. Otturatore Burst:

È possibile selezionare li Otturatore Burst per acquisire continuamente tre immagine.

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare “Otturatore Burst”, e premere il tasto DESTRA  per due option: “Singola”, “Burst”;
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare “Burst”;
- c) Premere il tasto “OK” confermare e premere il tasto MENU uscire.

Flashlight

	Automatico: Secondo cambiamento chiaro per accende o spegna automatico.
	Flash attivo: flash sempre accende
	Flash disattivo: flash chiude

In capture modalità, premere il tasto FLASH  regola il modalità flash.



- Lampo flash puo’ caricare nel ogni intervallo di lancia, la prossi’ma figura puo’ essere lanciato solo la carica e’ completo.
- La facula produrra’ nella figura o senza esposizione proprio ottenuto quando usa lampo flash nella distanza piu’ vicina o la luca non e’ troppo scuro.

Attenzione: In modalitàlo “Burst Otturatore” , lo flash non funziona.


Zoom digitale

Per vedere lo zoom effettuare di LCD.


Nota: Zoom digitale effettua la qualità di immagini. Il piu Zoom digitale multiplo, piu’ meno della qualità di immagini , il Zoom digitale massimo e’ 4 multipli.

In modalità la fotocamera/video/Riproduzione, premere il tasto  RIDUZIONE /  INGRANDIMENTO riduzione o ingrandimento;

5. Registrazione Video:

- 1): Premere il tasto “MODALITÀ” selezionare modalità video“”;
- 2): Premere il tasto di ripresa avviare di Registrazione Video;
- 3): Premere il di nuovo per terminare la registrazione.

5.1 Esecuzione file video

- a) Premere il tasto RIPRODUZIONE per rivedere il file video.
- b): Premere il tasto SINISTRA /DESTRA  selezionare il file video;
- c): Premere il tasto di ripresa to esecuzione il file video e premere nuovamente il pulsante per interrompere;
- d): Premere il tasto OK in pausa, premere nuovamente per continuare.

Attenzione: Questa fotocamera non sostiene l'altoparlante il volume è soltanto disponibile quando collega con la TV o il pc.






5.2 Elimina il file video

Vedi Pag. 4 per la configurazione detail.






5.3 Registrazione Video installazione

In modalità video, premere il tasto“MENU” entrare del menu principale per due opzioni: “video” e “Installa”. Sono disponibili 4 opzioni available per “video” installazione: “Risoluzione”, “Tasso cornice”, “Bilanciamento del bianco” e “Audio”.

A: Video Risoluzione:

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare “Risoluzione”, premere il tasto DESTRA  per selezionare: 640x480 or 320x240;
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare il Risoluzione.
- c) Premere il tasto OK confermare e premere il tasto MENU uscire.




B: Tasso Cornice:

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare “Tasso Cornice”, e premere il tasto DESTRA  per due opzioni: 30FPS o 15FPS;
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   scegliere Tasso cornice;
- c) Premere il tasto OK confermare e premere il tasto MENU uscire.

C: Bilanciamento del bianco


Vedi Pag. cinque per detail la configurazione.

D: Registrazione Audio: .

- a) Premere il tasto “MENU” in modalità video, premere il tasto SU/GIÙ   scegliere “Audio”, premere il tasto DESTRA  per due opzioni : “Attivare” o “Disattivare”;
- b) Quando selezionare “ Attivare” in audio registrato , Quando selezionare “ Disattivare” senza audio registrato;
- c) Premere il tasto OK confermare e premere il tasto MENU uscire.

6. Entrata audio & Uscita

6.1 Entrata audio

- a): Potenza su’ ;
- b): Premere il tasto “MODALITÀ” selezionare di Modalità Audio; ()



- c): Preme l'imposta cominciare la registra, il tempo di registra dimostra' su schermo;
- d): Premere il d'nuovo per terminare la registrazione.

6.2 Elimina audio files

Vedi Pag. 4 per detail la configurazione

6.3 Esecuzione file video /audio su TV

Puoi esecuzione file video/audio su TV attraverso collegamento di cavo attaccato:

- a): Potenza TV su' e l'interruttore a modalità AV;
- b): Potenza su' e collega il cavo a terminali AV di macchina fotografia e TV;
- c): Premere il tasto MODALITÀ entrare a modalità RIPRODUZIONE;
- d): Premere il Tasto SINISTRA /DESTRA   per selezionare l'file video.
- e) Premere il tasto di ripresa per esecuzione e premere nuovamente il pulsante per interrompere.
- f): Premere il tasto OK in pausa e premere nuovamente per continuare.

Attenzione:

- La macchina fotografica spegna' automaticamente quando il cavo collegato con la la fotocamera;
- L'energia batteria puo' anche esausto quando la fotocamera collegato con TV;
- Il sistema TV puo' effettuare la qualita' di figura, aggiustare il sistema di macchina fotografia secondo TV (PAL / NTSC) (vedi Pag. 17);




- Aggiusta l'installazione TV se la figura non dimostra a centro di schermo di TV, questo non e' fallito della macchina fotografia.
- Usa il cavo attaccato nel collegamento fra' la macchina fotografia e TV.

7. Rivedere immagini:

In immagini de modalità Riproduzione, premere il tasto“MENU” entrare del menu principale per due opzioni: “trasmettere” e “Installa”.






Sono disponibili otto opzioni nella modalità “trasmettere”: Elimina Current, Elimina tutto, Blocco, Miniatura, Impostazione del logo, ruotare, Presentazione.

7.1 Immagini d'eliminazione

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare “Elimina current” o “Elimina tutto”.
- b) Utilizzare “Elimina Current” per eliminare un current immagini. premere il tasto DESTRA  per confermare.
- c) Utilizzare “Elimina tutto” per eliminare tutto l'immaginis. premere il tasto DESTRA per confermare.




Attenzione: Potete anche Elimina la flie current dal tasto ELIMINA.





7.2 Immagini d'blocco

- a) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare “Blocco”, premere il tasto DESTRA  per 4 opzioni: “Blocco current”, “Blocco tutto”, “sbloccata current”, “sbloccata tutto”;
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare;
- c) Premere il tasto OK confermare e premere il tasto MENU uscire.

Attenzione: Il bloccata immagini non può eliminare.




7.3 Miniatura



a) Premere il tasto "MENU" in immagini della modalità Riproduzione, premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Miniatura", premere il tasto DESTRA  entrare il modalità Miniatura;

b) Premere il tasto SINISTRA, RIGHT, SU e GIÙ     per selezionare l'immagine, premere il tasto OK per ri-memorizzare la misura originale.

7.4 Ruotare

a) Premere il tasto "Riproduzione" entrare l'immagini della modalità riproduzione;




b) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare "Ruotare", premere il tasto DESTRA  entrare della modalità ruotare : 90°, 180° e 270°;

c) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare il grado di ruotare, premere il tasto OK per confermare.

Attenzione: La funzione di "Ruotare" non funziona su risoluzione "2592x1944" (5 Megapixel) o sopra.

7.5 Logo Impostazione:

Potete impostare l'immagine come il logo startup.


a) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Logo Impostazione", Premere il tasto DESTRA  per due opzioni: "Si", "No";

b) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Si";

c) Premere il tasto OK confermare e alla modalità Riproduzione.







7.6 Presentazione:

a) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Presentazione";






- b) Premere il tasto DESTRA  per impostare la presentazione;
- c) Premere il tasto d'ripresa per tornare alla modalità riproduzione de normale.

8. Altro installazione




A: Langue (Abc):

- a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" entrare "Immagini" e "Installa";
- b) Premere il tasto DESTRA  per selezionare "Installa";
- c) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Langue (Abc)",
- d) Premere il tasto DESTRA  entrare "Langue (Abc)";
- e) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare la langue , poi premere il tasto OK per confermare.

B: Spegna automatico

- a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" entrare "Installa";
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   entrare "Spegna automatico";
- c) Premere il tasto DESTRA  per selezionare "Disattivare", "60Sec", "120Sec";
- d) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare tempo è spenta, poi premere il tasto OK per confermare.

C: Uscita TV

- a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" entrare "Installa";
- b) Premere il tasto SU/GIÙ   entrare "Uscita TV";
- c) Premere il tasto DESTRA  entrare "NTSC, PAL";

d) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ scegliere il system TV proprio; poi premere il tasto OK per confermare.

e) Premere il tasto "MENU" uscire.

D: Esecuzione Logo

a) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ per selezionare " Esecuzione Logo ";

b) Premere il tasto DESTRA ► per selezionare "Attivare" o "Disattivare";

c) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ per selezionare l'operazione; poi premere il tasto OK per confermare.

d) Premere il tasto MENU uscire.

Attenzione: Nessuno schermo startup è visualizzazioned quando selezionare "Disattivare"

E: Frequenza Luce

a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" per selezionare "Installa";

b) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ per selezionare "Frequenza luce";

c) Premere il tasto DESTRA ► scegliere: 50HZ o 60HZ, poi premere il tasto OK per confermare.

d) Premere il tasto MENU uscire.

F: Data/tempo



a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" entrare della modalità "Installa";

b) Premere il tasto SU/GIÙ ▲ ▼ entrare "Data/tempo";

c) Premere il tasto DESTRA ► entrare il Interfaccia de Data/tempo;



d) Premere il tasto DESTRA per selezionare anno, mese, data, ora,

minuto;

e) Premere il tasto SU/GIÙ   per regolare il anno, mese, data, ora, minuto;

G: Buzzer

a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" per selezionare della modalità "Installa";


b) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Buzzer"; poi premere il tasto OK per confermare.

c) Premere il tasto MENU uscire.

H: Formatta

a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" per selezionare della modalità "Installa";

b) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Formatta";

c) Premere il tasto DESTRA  per selezionare "Sì" formatta di memoria integrata la macchina fotografica o Schede SD.

d) Premere il tasto OK confermare e premere il tasto MENU uscire.

Attenzione: Tutti le lime conservate spariranno se formatta la memoria.

I: Predefinita Impostazione

a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" per selezionare "Installa";

b) Premere il tasto SU/GIÙ   selezionare "Predefinita Impostazione";

c) Premere il tasto DESTRA  per due opzioni: "Load", "NO",

d) Premere il tasto SU/GIÙ per selezionare "load" nella predefinita

Impostazione.

e) Premere il tasto OK per confermare.

f) Premere il tasto MENU uscire.

J: Modalità USB


Selezionare il modalità "PC-CAM" quando usate come monitor.

Selezionare il modalità "Memorizzazione" lo puoi caricare, eliminare o sopra-caricare l'archivio, anche usa come un scrivania rimovibile.

Modalità interruttore:

a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" entrare "Installa";

b) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Modalità USB";


c) Premere il tasto DESTRA  per dur opzioni: "Memorizzazione" o "PC-CAM".


d) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare;

e) Premere il tasto OK per confermare e premere il tasto MENU uscire.

K: Firmware version

a) Potenza su' e premere il tasto "MENU" entrare "Installa";

b) Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare "Firmware version";

c) Premere il tasto DESTRA  entrare, mostrerà la versione e dei firmware aggiornata data.

d) Premere il tasto OK uscire.

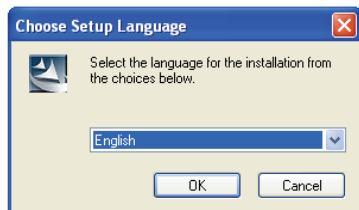
II. Installazione del Software & Carica

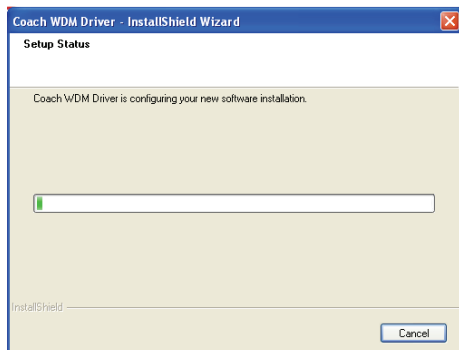
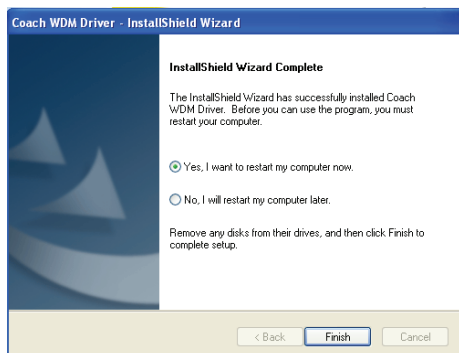
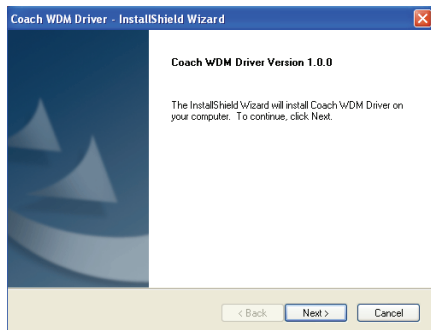
1. Installazione di PC-CAM Guida

Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer, Un'interfaccia compare come segue, fare clic su "Installa Driver di periferica" per completare l'installazione.



Selezionare la lingua di installazione

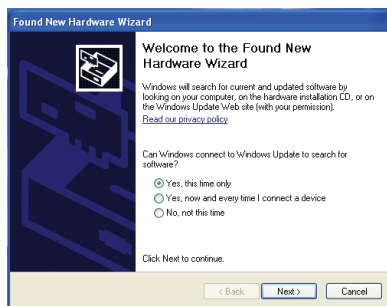




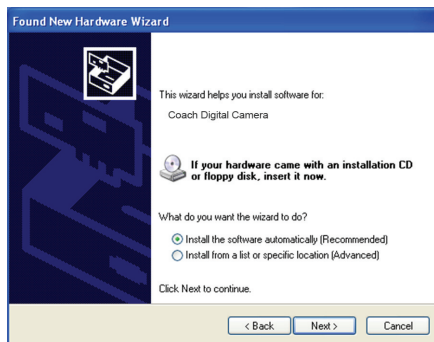
Collega il macchina fotografia della con il PC da Cavo USB, potenza su' la fotocamera, premere il tasto "modalità" per selezionare "PC- CAM"

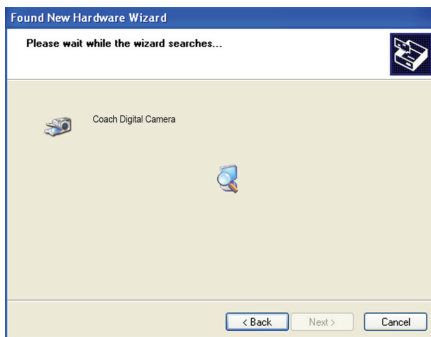


Un'interfaccia "Trovato il nuovo Wizard dei hardware" compare, selezionare "Sì, questo orario volta", quindi si clic "Dopo";



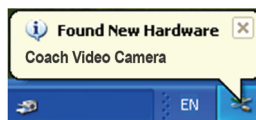
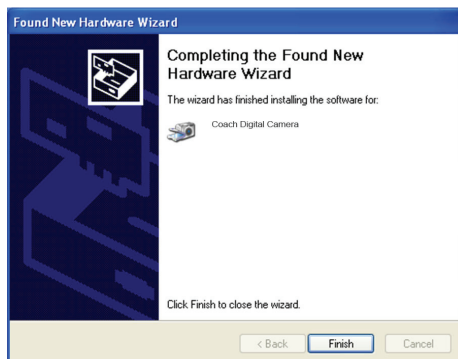
Selezionare "l'installazione del software automaticamente (Suggerito)", clic "Dopo";



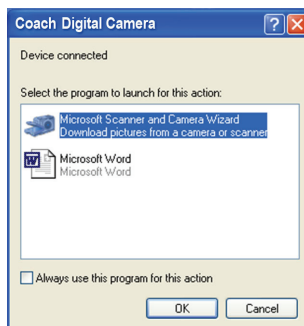


Se “l’installazione hardware” Interfaccia compare, clic “Continua comunque” ;





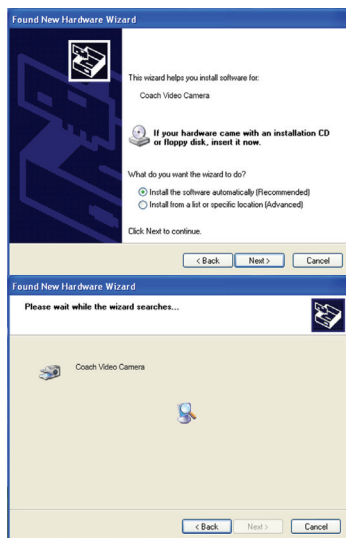
Se il seguente interfaccia compare, click “annu”;



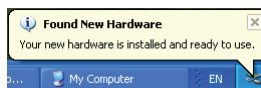
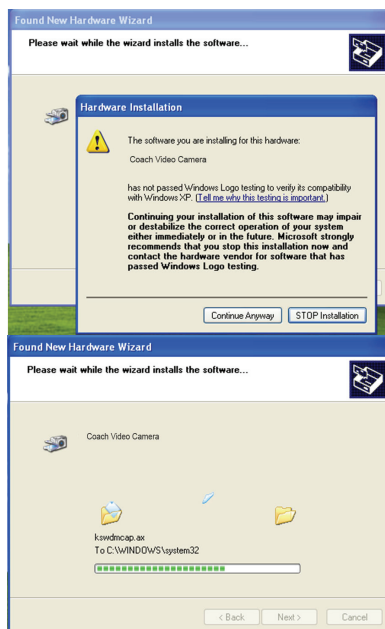
Un'interfaccia “Trovato il nuovo Wizard dei hardware” compare, selezionare “Sì, questo orario volta”, quindi si clic “Dopo”;



Selezionare “l’installazione del software automaticamente (Suggerito)”, clic “Dopo”;




Se “l’installazione hardware” Interfaccia compare, clic “Continua comunque”;




l'installazione è rifinita en ora potete usare funzione della videocamera del PC;

2. Usato sunzione PC-CAM

1. Potenza su' la fotocamera, premere il tasto "MODALITÀ" per selezionare "PC-CAM"
2. Fare doppio clic sull' icona "Risorse del computer" sulla desktop del PC
3. Fare doppio clic sull' icona "", poi è possibile avvia la usare il funzione pc-cam.

3. Trasferito il foto

Selezionare le modalità USB alle "Memorizzazione", qoi la fotocamera sarà un rimovibile dispositivo d'archiviazione:

- a): Colleghi il prodotto di questo con il PC da Cavo USB;
- b): Fare doppio clic sull' icona "Risorse del computer" sul tavolo di PC;
- c): Fare doppio clic sull' icona ""
- d): Fare doppio clic "DCIM" cartella;
- e): Copy la file dal cartella al costro PC.

Attenzione:

1. Quando copiate le lime al pc, Non estrarreout la Schede SD or l'batteries, altrimenti le lime potrebbero essere distrutte o perse.

2. Quando trasferite le foto, collegi prego sempre il cavo del USB al pc in primo luogo, allora collegano la fotocamera; Se collegate la fotocamera in primo luogo, lo schermo andrà spazio in bianco, in questo caso, voi può ricominciare la macchina fotografica.

III. Manutenzione

Sempre tieni tua macchina fotografia e accessory nel condizione proprio.

1. Fotocamera

Usa la garza secca, morbida e pulita pulisce il segno di dita e polvere su lenti e LCD.

Non usa straccia rozzo o abrasive di lavanderia per evitare la superficie graffia la macchina fotografia.




Non deposita la macchina fotografia sotto sole o sotto l'ambiente con temperatura alta (come la borsa di utensile con temperatura alta, cassa di viaggio eccetti).

Aspetta qualche minuti prima di usare quando la macchina fotografia appena rimuove da un'ambiente con temperatura bassa a un'ambiente con temperatura alta.

2. Batteria

Managemento energia

Il stato energia di potenza puo' essere dimostrato su LCD come segue:

		
basso	Media	pieno

I fattori influenza di tempo-vita di batteria:

- ☐ La frequenza usa e tempo di LCD;
- ☐ La frequenza usa di lampo flash;
- ☐ Quantity di immagini Lancia
- ☐ Temperatura (sara' ridurre il tempo-vita di batteria quando usa nell'ambiente con temperatura bassa).

Nota:

- Batterie manganese non e' disponibile per la macchina fotografica;
- Non levi la batteria quando potenza su' altrimenti effettua l'installaione interno e caratteristica di macchina fotografia;
- La acquisizione d'seguente interesserà il corso della vita del batterie:
 - LCD e' aperto;
 - LCD nel stato di ripetere per lontano tempo.

Ricambia la batteria nuova nel lo stesso modo quando l'energia e' insufficient e installato come istruito sulla batteria.

Levi la batteria quando la macchina fotografia non usa per lontano tempo.

Non inserire la batteria perdita, corrodere o ingrandire dentro la macchina fotografia.

Nota: Nel scegie la batterie ricaricabile, usa caricatore per caricare la batteria dopo gli levi fuori dalla macchina fotografia.

3. Sheda memoria



Il formato e' necessario nel acquisizione d'seguenti:

a): Schede SD Senza formato;

- b): Ripette carta formato quando non puo' usare nella macchina fotografia normalmente benche' e' gia' formato prima;
- c): E' importante formare la schede inizio quando usa per l'altra macchina fototgrafia.

Attenzione: conferma il stato “sbloccata” di carta inserita alla macchina fotografia. Tutta data sara' cancellare e incapace di recuperare quando la carta e' formato, fai backup per la data prima di formare.

Formatto di Sheda memoria

- a. Conferma il stato di “sbloccata”;
- b. Inserire la Sheda nell'unità macchina fotografica;
- c. Potenza su'
- d. Premere il tasto“MENU” entrare “Installa”:
- e. Premere il tasto SU/GIÙ   per selezionare “Formatta”;
- f. Premere il tasto DESTRA per due opzioni: “Si”, “No”. premere il tasto SU/GIÙ per selezionare “Si”;
- g. Premere il tasto OK per formatta di una scheda di memoria.

Attenzione: do not pull out the Sheda or take out the batterie when formatting to avoid any failure of the Sheda.

4. Sicurezza

Per evitare la danneggia dell'urto elettrico, non apri la macchina fotografia o fissa la macchina fotografia da solo.

Tieni la macchina fotografia nel condizione secco, l'umidita' puo' causare il fallito di macchina fotografia.

Ferma di usare la macchina fotografia immediatamente se la macchina fotografia effettua con umido. E' necessario seccare la macchina fotografia nell'aria prima di ri-usare la macchina fotografia.

IV. Specifiche e requisiti di sistema:

1 . Specifiche tecniche

sensore	5 Megapixel CMOS
Risoluzione fotografie	2592 x 1944, 2048 x 1536, 1600 x 1200, 1280 x 960, 640x 480
Memorizzazione	Memoria integrate da 32MB, Schede SD esterna (8MB to 2GB)
Formato file	JPEG, MJPEG(AVI)
Capture	Singola/Burst
Qualità video	VGA 640x480 , QVGA 320X240 at 30fps or 15fps
Otturatore	Elettronico: 1/2 ~ 1/2000 secondi
Autoscatto	10 sec/20 secs
Zoom digitale	4 x Zoom digitale
Bilanciamento	Automatico, Giornatale, Tungsteno, Fluorescente, Nuvoloso
Esposizione	Automatico
Flash	Spegna de forzare, accende de forzare, automatico de forzare
illuminazion	Automatico
Interfaccia	USB1.1
Uscita TV	NTSC/PAL
Schermo LCD	Colorei da 2.4"

Batteria	2 x LR03(AAA) alcaline batterie、batterie ricaricabile
OSD langue	Anglais/Français/Allemand/Espagnol/TC/Italian/Portugais /Olandese/Polacco
Focolaio	f=8.25mm
Aperture	F=3.0
Spegna	60sec/120sec
Requisiti di	WIN2000/XP/Vista/7
Peso	Approx. 85g(3.0oz)(senza batteria e Schede SD)
Dimensioni	Approx. 85 x 56 x 22mm(3.3x2.2x0.86 in)

Attenzione: Se cambia la specificazione come su-detto, scusa di senza avvisare.

2. Requisiti di sistema:

Windows2000/XP/Vista/ 7

CPU: Pentium III 800MHz o sopra

Memoria: 64 MB o sopra

Disk space: Almeno spazio di 128 MB liberamente

Smaltimento del vostro vecchio prodotto



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche (EEE) contengono materiali, parti e sostanze che possono essere pericolose per l'ambiente e nocive per la salute umana se i rifiuti di tali apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) non sono smaltiti

correttamente.

Le apparecchiature che riportano il logo WEEE (come mostrato a destra), non deve essere gettate via con i vostri rifiuti domestici. Contattare l' Autorità Dipartimentale locale per lo Smaltimento dei Rifiuti che vi fornirà tutte le informazioni necessarie in merito alle diverse possibilità di raccolta differenziata dei rifiuti disponibili nella vostra area.

GE



Benutzerhandbuch
Minnie Digital Camera Pack

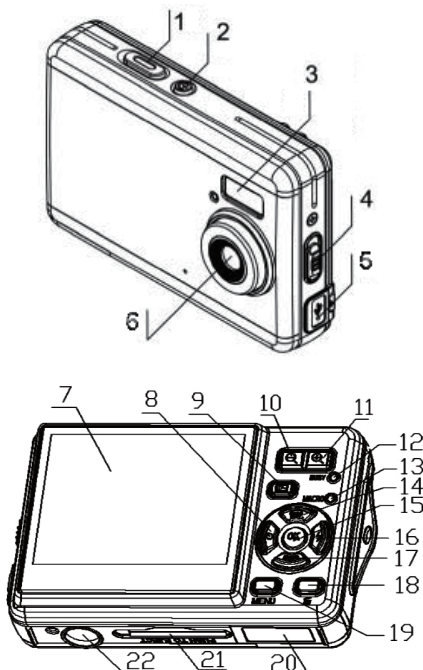
INHALT

I	Das ist Ihre Kamera.....	1
1.	Kamerabau und –einbau.....	1
2.	Anzeigen auf dem Monitor.....	2
3.	Aufnahmenbereitschaft.....	2
4.	Fotografieren.....	3
5.	Video& Audioaufzeichnung.....	7
6.	Audioeingabe und –ausgang.....	9
7.	Bildübersicht Einstellungen.....	10
8.	Weitere Einstellungen.....	12
II	Softwareinstallation und Fotoheruntergeladen... 	16
1.	Installation des Webcamtreibers.....	16
2.	Webcamfunktionen.....	24
3.	Fotosheruntergeladen.....	24
III	Kamerapflege.....	25
IV	Spezifikationen und Systemanforderungen....	28

I Das ist Ihre Kamera

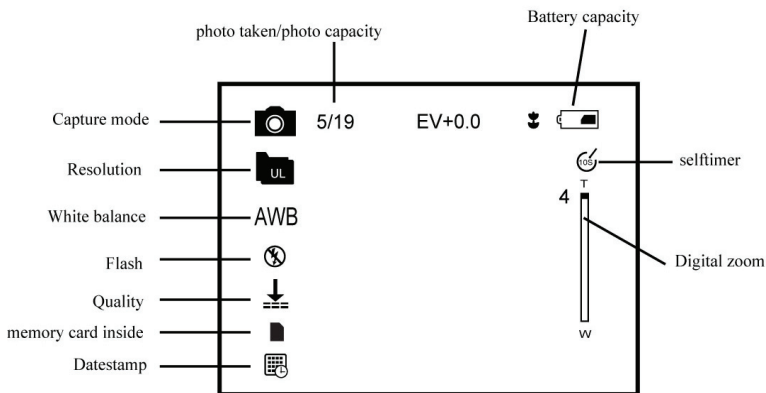
1. Kamerabau und –einbau

Dieses produkt ist nicht ein spielzeug



1	Auslöser
2	Ein/Ausschalter
3	Blitz
4	Macro schalter
5	USB Anschlußstelle
6	Objektiv
7	TFT Monitorschirm
8	link/ Selbstausslösertaste
9	Wiedergabetaste
10	Einzoomen
11	Auszoomen
12	Auslastungslicht
13	Beschäftigtlicht
14	Auf/Anzeigetaste
15	OK -Taste
16	Rechts/ Blitztaste
17	Ab/Modusaste
18	Löschung-Taste
19	Menütaste
20	Batteriefach
21	SD-Kartensteckplatz
22	Stativgewinde

2. Anzeigen auf dem Monitor



3. Aufnahmenbereitschaft

3.1 Batterieeinsetzung

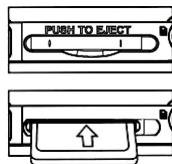
Diese Kamera passt sich den LR03(AAA) Typ Alkali-Batterien, NiH-Akkus und NiCd-Akkus an.

Setzen Sie die Batterien den Anode und Kathode der Batterieschachtel gemäß ein.

3.2 Installieren der Speicherkarten

Stecken Sie die SD-Speicherkarte in die Kamera ein und besuchen Sie die rechte Richtung.

Achtung: Kan die SD-Karte einsetzen nicht, entfernen Sie und einsatz wieder ein.



4. Fotografieren

- 1): Wählen Sie die POWER-Taste, um die Aufnahmemodus einzuschalten;
- 2): Wählen Sie die Verschluss-Taste ermöglicht Selbstaufnahmen.

Achtung:



- Nehmen si nicht die Speicherkarte oder die Batterie, wenn kamera das bild speichert, andernfalls heraus, das Bild wird nicht vollständig gespeichert.
- Dem Bildschirm ausgeschaltet wird Automatischmatically an, ist der kamera deaktiviert Status für durstige Sekunden, Drücken Sie irgendein Schlüssel, zum es wiederzubeginnen.

4.1 Wiedergabe von Fotos

Wählen Sie auf die Tasten PLAYBACK  die Abbildungen ansehen.

Wählen Sie mit den Tasten Auf/Ab das gewünschte Bild aus..

4.2 Löschen von Bildern






- a) Drücken Sie auf die Tasten PLAYBACK  der Vorschaumodus werd aktiviert.
- b) Drücken Sie die Taste LÖSCHEN  die Löschenmodus zu gehen;
- c) Drücken Sie die Taste Links die Option "Ja" mit der Taste OK ein Dateien gelöscht.

4.3 Bildaufnahmen Einstellung






Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu verlassen zwei Optionen: Bildermodus und Einstellungsmodus:

Verwenden Sie "Bilder", Die folgenden Einstellungen: Bildgrößenein, Bildqualität, Weißabgleich, Farbeffekt, Belichtungsmengen, DateStamp, Selftimer, und Serienaufnahmen.






A. Bildgrößenein:

- a) Drücken Sie mit den Tasten Auf/Ab   um die Bildgrößenmodus Option, und drücken Sie auf Taste Recht  fünf Optionen : 2592x1944, 2048x1536, 1600x1200, 1280x960, 640x480.
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie die Bildgrößen .
- c) Drücken Sie "OK" und drücken Sie MENÜ zu verlassen.




B. Bildqualitärein:

- a) Drücken Sie "Bildqualität" mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht  es gibt drei Möglichkeiten: "Sehr gut", "Gut", "Normal".
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie die Bildqualität .
- c) Drücken Sie die Taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.



C. Weißabgleichein:

- a) Drücken Sie "Weißabgleich" mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht , es gibt fünf Möglichkeiten: Automatisch, Tageslicht, Glühlicht, Leuchtstofflicht, und Bewölkt;
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie den erforderlichen Bildmodus;
- c) Drücken Sie die Taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen;






D. Farbeffektein:

- a) Drücken Sie "Farbeffekt" mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht , es gibt drei Möglichkeiten: "Bunt", "Braun",

“Schwarzweiß”;






- b) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie die erforderte Bildfarbe;
- c) Drücken Sie die Taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.

E. Belichtungsmengenein:






- a) Drücken Sie “Belichtungsmengen” mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht ;
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   Wählen Sie die erforderte Belichtungsmengen von -2.0 bis +2.0;
- c) Drücken Sie “OK” zu verlassen.

F. Datumanzeigenein:

Verwenden "Datumanzeigen" ,Wenn Sie Fotos durchsehen, wird das Datum rechtsunten auf dem Bild gezeigt

- a) Drücken Sie “Datumanzeigen” mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht ;
- b) Drücken Sie Den Tasten Auf/Ab   die Option “Möglich” oder “Nicht”;
- c) Drücken Sie die Taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.






G. Selbstauslöserein:

- a) Drücken Sie “Selbstauslöser” mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht  die Option: “Nicht”, “10SEC”, “20SEC”;
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie die erforderte Zeit;
- c) Drücken Sie die Taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.




Achtung: Wenn Sie die Einstellung lösen möchten, dann wählen Sie den Modus "unmöglich".

H. Serienaufnahmenein:

Verwenden Sie die Serienaufnahmen, um 3 Bilds ununterbrochen zu machen.

- Drücken Sie "Serienaufnahmen" mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie Taste Recht , es gibt zwei Möglichkeiten: "Einzel", "Serienaufnahmen";
- Drücken Sie "Serienaufnahmen" mit den Tasten Auf/Ab  .
- Drücken Sie die Taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.

Blitzlichtes

	Automatik: Es schaltet dem Licht gemäß automatisch ein/aus.
	Einschalten: Es ist ständig eingeschaltet.
	Ausschalten: Es ist ausgeschaltet.

Zu Aufnahmemodus, drücken Sie Blitz-Modus mit die Taste FLASH  zu Justieren.

- Der Blitz werantwortlicher status ist, Auf der schirm ist im freien Raum, Die Aufladung durchgeführt wird, das folgende Bild kann geschossen werden.
- Beim Schießen mit Blitz unter einem hellen Klima, verursacht das facular



im Bild das falsche Belichtungsmengen

Achtung: Beim Serienaufnahmenmodus wird das Blitzlicht unbenutzbar.


Digitalerzoom

Sehen Sie Fotos mit LCD vor.

Achtung: Digitalzoom würde der Bildqualität wirken. Je mehr Digitalzoom verdoppelt würde, desto schlechter Bildqualität würden. Bis zu 4-facher Digitalzoom.

Im Kamera/Video/Wiedergabe-Modus, drücken Sie den Tasten ZOOMVERGRÖßERUNG  oder ZOOMVERKLEINERUNG  zu verlassen;

5. Videoaufzeichnungen:

1): Drücken Sie Videomodus mit die Taste MODE  ;

2): Mid die Taste SHUTTER können Sie zur vorhergehenden;

3): Drücken Sie noch zu stoppen.

5.1 Spielen Videodateien

a) Drücken Sie Videodateien mit die Taste PLAYBACK.

b): Drücken Sie Videodateien den Tasten Links/Recht  .

c): Drücken Sie die Taste SHUTTER, um Videodateien abzuspielen und drücken Sie noch zu stoppen;

d): Drücken Sie Die Taste OK, um sie zu unterbrechen, drücken Sie noch um fortzufahren.

Achtung: Diese Kamera stützt nicht den Lautsprecher; beim Anschließen an Fernsehapparat oder an PC, das Volumen ist nur vorhanden.




5.2 Löschen von videodateien

Sehen Sie Seite 4 für Detailliertelierte aufgestellt.

5.3 Videoaufzeichnung Einstellung

Im videomodus, drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu verlassen zwei Optionen: "Videoaufnahmen" and "Einstellung". There are vier Optionen available for "Videoaufnahmen" Einstellung: "Bildgrößenein", "Vollbildfrequenz", "Weißabgleich" and "Tonaufnahmen".




A: Bildgrößenein:

a) Drücken Sie "Bildgröße" mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht  zu wählen: 640x480 und 320x240;

b) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie die Bildgröße.

c) Drücken Sie taste OK zu verlassen , und drücken Sie MENÜ zu verlassen.

B: Vollbildfrequenzein:

a) Drücken Sie "Vollbildfrequenz" mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht  zwei Optionen: 30BPS und 15BPS;




b) Drücken Sie Den Tasten Auf/Ab   die Option the Vollbildfrequenz;

c) Drücken Sie die taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.


C: Weißabgleich

Sehen Sie Seite 4 für Detailliertelierte, aufgestellt.

D: Tonaufnahmenein: .

- a) Im videomodus drücken Sie MENÜ, dann wählen Sie “Tonaufnahmen” mit den Tasten Auf/Ab  , drücken Sie auf Taste Recht  zwei Optionen :“Möglich” oder “Unmöglich”;
- b) Die Verwenden” Möglich”, die Toaufnahme weitermachen, die Verwenden “ Unmöglich”, nicht weitermacht die Tonaufnahme;
- c) Drücken Sie die taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.

6. Audioeingabe und –ausgang**6.1 Audioeingabe**

- a): Drücken Sie “POWER”;
- b): Drücken Sie MODE Audio-modus die zu option; ()
- c): Drücken Sie SHUTTER ,um did Tonaufnahmenein zu starten, Auf LCD wird das letzte von Ihnen aufgenommene Foto gezeigt;
- d): Drücken Sie noch zu stoppen..

6.2 Löschen von Audiodateien

Sehen Sie Seite 4 für Detailliertelierte, aufgestellt.



6.3. Videofilmwiedergabe auf dem Fernsehen

Mit dem mitgelieferten AV-kabel werden die Videofilme auf dem TV-Bildschirm wiedergegeben:

- a): Schalten Sie das Fernsehen ein und wechseln Sie es in den AV-Modus;
- b): Drücken Sie “POWER” um die Kamera einzuschalten, schließen Sie die TV-OUT-Anschlußstelle mit dem Videokabel an die Video/

Audio-Eingabe-Anschlußstelle an;

c): Drücken Sie die Taste MODE, um die PLAYBACK-modus zu verwenden;

d): Wählen Sie die Date mit den Tasten Auf/Ab  . Drücken Sie SHUTTER abzuspielen , und drücken Sie noch zu stoppen.

e): Drücken Sie Die taste OK, um sie zu unterbrechen , und drücken Sie noch zu fortzufahren.

Achtung:




- Beim Anschluß an der Kamera mit dem Videokabel schaltet LCD der Kamera automatisch aus;
- Während des Anschlusses der Kamera am Fernsehen wird die Batterien auch verbraucht;
- Das TV-Format wirkt vielleicht der Bildqualität, bitte regeln Sie das Kameraausgabe-Format gleich wie das Fernsehen. (TV-Formate enthalten PAL- und NTSC- Format) (Sehen Sie Seite 18);
- Bilder stellen sich vielleicht nicht in der Fernsehenmitte. Es wird durch die TV-Einstellung bewirkt, es gibt keine Störung von der Kamera.
- Zum Anschluß am Fernsehen benutzen Sie das mitgelieferte Videokabel unbedingt.

7. Bildübersichtein:

Im Bildübersichtmodus drücken Sie MENÜ-Taste, dann gibt es zwei Optionen: "Spielen" and "Einstellung".






Im "Spielen"-modus dann gibt es acht optionen: Streichung, Feststellung, Minimierung, Einstellung der Ausgangsanzeige, Umdrehung, Diaanzeige, Druckeinstellung.

7.1 Fotostreichung

- a) Mit Den Tasten Auf/Ab  , um“das aktuelle Foto streichen” oder“alle Fotos streichen” zu wählen.
- b) Verwenden sie Löschen Aktuelle werden alle können gelöscht. Drücken Sie Taste RIGHT  zu verlassen.
- c) Verwenden Löschen alle werden Alle the können gelöscht. Drücken Sie Taste Auf Recht zu verlassen.








Achtung: löschen Sie auch gegenwärtige Akte durch die LÖSCHUNG-Taste.

7.2 Fotofeststellung






- a) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie “Feststellung”, drücken Sie auf Taste Recht , um“das aktuelle Foto feststellen”, “alle Fotos feststellen”, “das aktuelle Foto nicht feststellen”, oder “alle Fotos nicht feststellen” zu wählen;
- b) Mit Den Tasten Auf/Ab   die Option;
- c) Drücken Sie die taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.

Achtung: Im Feststellungsstand wird kein Foto gestrichen.

7.3 Minimierungsanzeige

- a) Drücken Sie MENÜ-Tastein, im Bildwiedergabemodus,drücken Sie “Minimierungs” mit den Tasten Auf/Ab  , und drücken Sie auf Taste Recht ,um in den Minimierungsmodus einzutreten;
- b) Drücken Sie den Tasten Links, Rechts, Auf und Ab     wählen Sie das erforderte Foto, drücken Sie Die OK um die Bildgröße zu wiederherstellen.






7.4 Umdrehungen

- a) Drücken Sie “Wiedergabe”, im Bildwiedergabemodus ;
- b) Drücken Sie den Tasten Auf/Ab   wählen Sie “Umdrehung”, drücken Sie auf Taste Recht  um Umdrehungsmodus: 90°, 180° und 270°;
- c) Drücken Sie den Tasten Auf/Ab   um den Drehungsgrad vorzuwählen, den Sie benötigen, drücken Sie die Taste OK zu verlassen.




Achtung: Ist die Funktion Umdrehung auf deaktiviert, Bildgrößen ein “2592x1944” (5 Mega Pixel) oder oben.

7.5 Logoeinstellen:

Fotoseinstellen wie als das Startuplogo ein.







- a) Drücken Sie den Tasten Auf/Ab   die Option “Set logo”, drücken Sie auf Taste Recht  zwei Optionen: “Ja”, “Nein”;
- b) Drücken Sie den Tasten Auf/Ab   die Option “Ja”;
- c) Drücken Sie die Taste OK zu verlassen und wieder in den Modus Wiedergabe zurück..

7.6 Diashow:






- a) Drücken Sie den Tasten Auf/Ab   die Diashowoption;
- b) Drücken Sie Taste Auf Recht  to Einstellen Diashow;
- c) Drücken Sie Taste SHUTTER normal um die Wiedergabe-Modus zurückzukehren.

8. Weitere Einstellungen






A: Sprachen (Abc):

- a) Drücken Sie MENÜ-Taste um den Optionen “Bild” und “Einstellung” zu finden;
- b) Mit der Taste Recht  wählen Sie “Einstellung”;
- c) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie “Sprachen” (Abc),
- d) Drücken Sie Taste Recht  um die erforderte “Sprache”(Abc) zu wählen;
- e) Drücken Sie den Tasten Auf/Ab  , und drücken Sie die taste OK zu verlassen.






B: Automatische Ausschaltzeit

- a) Drücken Sie MENÜ-Taste um “Einstellung” zu finden;
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   bis zum “Automatisch Ausschaltzeit”;
- c) Drücken Sie Taste Recht  es gibt drei Möglichkeiten “Unmöglich”, “60Sekunden”, “120Sekunden”;
- d) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie die erforderte automatische Ausschaltzeit, und drücken Sie die taste OK zu verlassen.

C: TV Ausgang




- a) Drücken Sie MENÜ-Tasteto um “Einstellung” zu finden;
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   bis zum “TV Ausgang”;
- c) Drücken Sie auf Taste Recht , gibt es zwei Möglichkeiten “NTSC, PAL”;
- d) Mit den Tasten Auf/Ab   wählen Sie das erfordertes Femsehagerät System; und drücken Sie die taste OK zu verlassen.
- e) Drücken Sie MENÜ-Taste zu verlassen.

D: Spiel-Logo






- a) Drücken Sie Den Tasten Auf/Ab   die Option “ Spiel-Logo ”;
- b) Drücken Sie Auf Taste Recht  die Option “Möglich” oder “Unmöglich”;
- c) Drücken Sie Den Tasten Auf/Ab   die bedienung im Option , um drücken Sie Die taste OK zu verlassen.
- d) Drücken Sie Taste MENÜ zu verlassen.

Achtung: Kein Startschirm wird angezeigt, um auf verwenden Unmöglich.



E: Lichtfrequenzein

- a) Drücken Sie MENÜ-Taste um “Einstellung” zu finden;
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   bis zum “Lichtfrequenz”;
- c) Drücken Sie auf Taste Recht  zu Option: 50HZ und 60HZ, und drücken Sie die taste OK zu verlassen.
- d) Drücken Sie MENÜ zu verlassen.




F: Zeit und Datum

- a) Drücken Sie MENÜ um “Einstellung” zu finden;
- b) Drücken Sie Den tasten Auf/Ab   stelen Sie “Zeit /Datum” ;
- c) Drücken Sie Auf taste Recht  stellen Sie Zeit und Datum Anschlüsse;
- d) Drücken Sie auf Taste Recht den Optionen Jahr, Monat, Datum, Stunde, und Minute;
- e) Mit den Tasten Auf/Ab   zu ändern.

G: Buzzer




- a) Drücken Sie MENÜ um “Einstellung” zu finden;
- b) Drücken Sie “Buzzer” mit den Tasten Auf/Ab   , rücken Sie die taste OK zu verlassen.
- c) Drücken Sie MENÜ zu verlassen.

H: Formatieren

- a) Drücken Sie MENÜ um “Einstellung” zu finden;
- b) Drücken Sie “Formatieren” mit den Tasten Auf/Ab   zu verlassen;
- c) Drücken Sie Auf-taste Recht  die Option “Ja”, eingebauter Speicher wird formatiert oder SD-Speicherkarte.
- d) Drücken Sie OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.

Achtung: Die Speicher wird formatiert , Alle gespeicherten Akten verschwinden.

I: Standardeinstellung






- a) Drücken Sie MENÜ um “Einstellung” zu finden;
- b) Drücken Sie Den tasten Auf/Ab   Verwenden Standardeinstellung;
- c) Drücken Sie Auf Taste Recht  zwei Optionen: “Akkus”, “Nein”,
- d) Drücken Sie Den Tasten Auf/Ab die Option “Akkus” wieder in standardeinstellung zurück..
- e) Drücken Sie die taste OK zu verlassen.
- f) Drücken Sie MENÜ zu verlassen.

J: USB-Modus




Verwenden Sie “PC-Webcamodus” Die Kamera könnte als eine Webcam benutzt werden.

Verwenden “Massenspeichemodus” Auf diesem Fall könnten Sie Datei streichen, down- und uploaden. Die Kamera könnte als eine Bewegtdiskette benutzt werden.

Modusänderung:

- a) Drücken Sie MENÜ um “Einstellung” zu finden;
- b) Mit den Tasten Auf/Ab   bis zum “USB-Modus”;
- c) Drücken Sie auf Taste Recht  den Optionen: “Massenspeiche” und “PC-Webcamodu”.
- d) Drücken Sie den Tasten Auf/Ab   zu finden;
- e) Drücken Sie die taste OK und drücken Sie MENÜ zu verlassen.

K: Firmwareversion

- a) Drücken Sie MENÜ um “Einstellung” zu finden;
- b) Drücken Sie Den Tasten Auf/Ab   Firmwareversion Option;
- c) Drücken Sie Auf Taste Recht  hereinkommen, es zeigt de Firmwareversion und aktualisierte Datum.
- d) Drücken Sie Die taste OK zu verlassen.

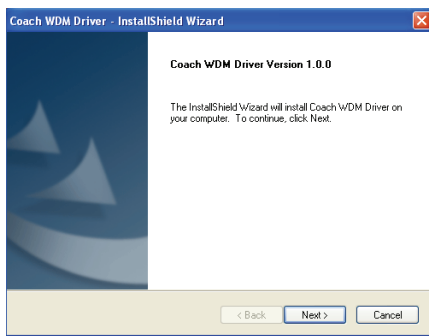
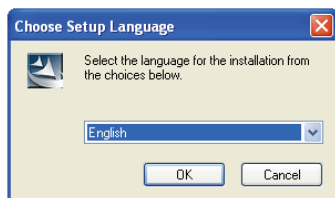
II. Softwareinstallation und Fotoheruntergeladen

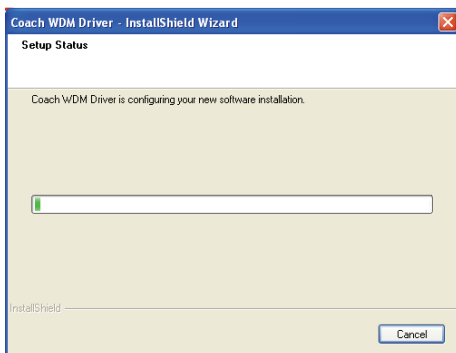
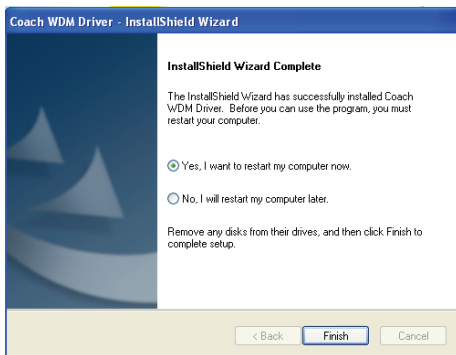
1. Installation des Webcamtreibers

Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein, eine Anschlüsse erscheint, Klicken sie “Kamera –Tereiber instllieren” zu installlaton.



Wählen Sie die angebrachte Sprache vor.

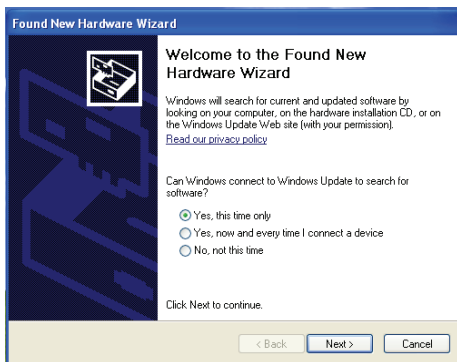




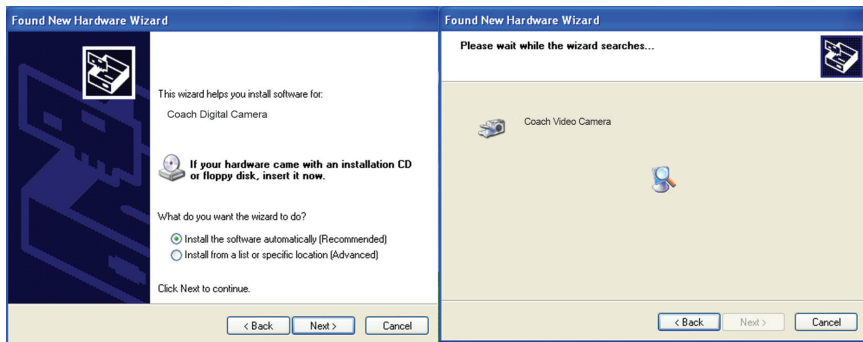
Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an die USB-Anschlußstelle des Computers an.



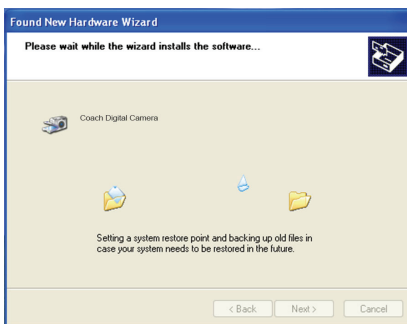
Wenn Sie einen Bildrahmen "Willkommen benutzen und einen neuen Hardwaretreiber finden" aus dem Systemprogramm sehen, klicken Sie auf "Ja, nur einmal", Klicken Sie auf "Weiter";



Klicken Sie auf "Installation aus der Liste oder der festen Stelle" und "Weiter";

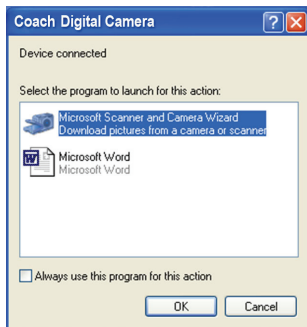


Wenn "Hardwareinstallation" Anschlüsse erscheint, fährt Klicken "irgendwie" fort ;

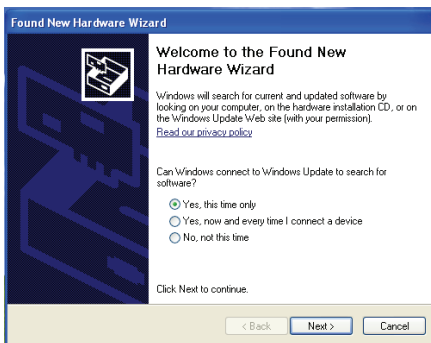




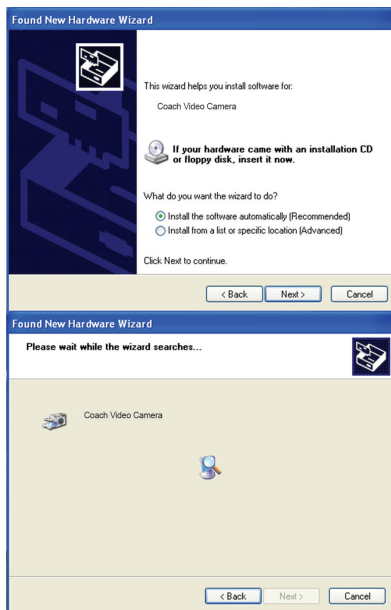
Die folgenden Anschlüsse erscheint, Klicken "Löschen";;



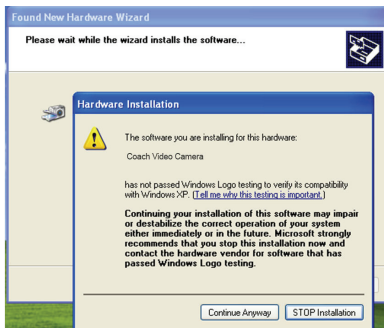
Wenn Sie einen Bildrahmen "Willkommen benutzen und einen neuen Hardwaretreiber finden" aus dem Systemprogramm sehen, klicken Sie auf "Ja, nur einmal", Klicken Sie auf "Weiter";

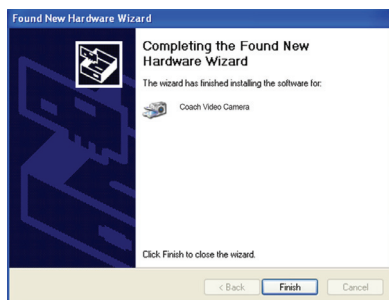


Klicken Sie auf “Installation aus der Liste oder der festen Stelle” und “Weiter”;



Die folgenden Anschläge erscheint, Klicken "Löschen";;






Die Installation wird beendet, Sie können verwenden die webcamfunktionen;


2. WEBCAMfunktionen

Energie auf der Kamera, drücken Sie taste Mode die Option auf Webcamera

1. Klicken Sie doppelt auf “Arbeitsplatz” auf dem Bildschirm ;
2. Doppeltes Kilcken die Ikone “”, Sie können verwenden die webcamfunktionen

3. Fotosheruntergeladen

Stellen Sie die Kamera auf “Mass Storage”statt “USB MODE” ein, die Kamera wird ein bewegbares Speichergerät:

- a): Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an die USB-Anschlußstelle des Computers und an die Kamera an;
- b): Klicken Sie doppelt auf “Arbeitsplatz” auf dem Bildschirm;
- c): Klicken Sie doppelt auf “  ”
- d): Klicken Sie doppelt auf den Aktendeckel “DCIM”;
- e): Copy Alle die Akten zu Ihrem PC.

Achtung:

1. Nehmen Sie nicht das Sd-Speicherkarte heraus, oder die Batterien, wenn Sie die Akten zu PC kopieren, andernfalls heraus die Akten konnten zerstört werden oder verloren werden.
2. Wenn Sie die Fotos heruntergeladen, bitte schließen Sie immer das USB Kabel an PC zuerst, dann an die Kamera an; wenn Sie Kamera zuerst anschließen, geht der schirm freier Raum in diesem Fall, Sie die Kamera wiederbeginnen.

III. Kamerapflege

Ihre Kamera und die Zubehöre sollten ständig gepflegt werden.

1. Kamera

Behalten Sie die Sauberkeit des Objektivs. Wischen Sie Staub und Handabdrücke von den Objektiv und LCD mit die trockene, zarte, und saubere Gaze sanft. Und benutzen Sie das grobe Tuch oder Scheuerpulver nicht, sonst würde die Oberfläche der Kamera abgeschürft. Sollte die Kamera nicht auf Dauer unter der Sonne oder im Hochtemperaturumgebung gelegt werden. (z.B. Hochtemperaturwerkzeukiste, -reisekoffer, usw.)

Falls Sie die Kamera von der kalten Umgebung zur warmen nehmen würden, sollten Sie einige Minuten vor der Benutzung warten, damit das Gerät sich dem aktuellen Grad anpassen würden.

2. Batterien

Energiemanagement

Auf dem LCD wird die Batterierestlaufzeit gezeitigt als unten:

		
Niedrig	Mittlere	Geladen

Auswirkungsfaktoren der Batteriebetriebsdauer

- ☐ LCD-Benutzungshäufigkeit und –Länge
- ☐ Blitzlicht-Benutzungshäufigkeit
- ☐ Bildaufnahmenquantität
- ☐ Temperatur (die Batterierestlaufzeit würde verkürzt bei der Benutzung mit Niedrigtemperatur)

Achtung:

- Mangan-Batterien sind hier nicht erlaubt für dieses kamera;
- Während der Kameraeinschaltung sollten die Batterien nicht eingelegt oder ausgenommen werden, sonst würden die inneren Einstellungen und Funktionen gewirkt;
- Die folgende Situation beeinflusst die Lebenszeit der Batterie:
 - Bei der LCD-Einschaltung;

- LCD befindet sich auf Dauer im Replay-Modus.

Legen Sie frische Batterien ein wenn Batterietied und befolgen Sie die Batterieanweisung an beim Verwenden.

Ohne Benutzung von langer Zeit nehmen Sie bitte Batterien aus.

Legen Sie sickernde, geätzete, und expandierende Batterien nicht in die Kamera ein.

Achtung: Falls Sie Akkus benutzt hätten, Vor dem Gebrauch geben Sie der Batterie genügende Elektrizität bitte

3. SpeicherKarte



Unten folgenden Situationen das formatierenieren notwendig:

- a): Unformatierenierte SD-Karte;
- b): Eine formatierenierte SD-Karte, aber ist unbenutzbar in der Kamera, sie sollte nocheinmal formatiereniert werden;
- c): I Eine Karte wird in verschiedenen Kameras benutzt, die Karte sollte formatiereniert werden, damit sie sich optimiert.

Achtung: Stellen Sie fest, daß die Karte im Stand "UNLOCK" sich befindet. Durch Formatierenieren werden alle Dateien auf der Karte gestrichen, und darf man nicht mehr wiederhaben. Sie sollen eine Sicherungskopie davon haben.

Speicherkarte formatieren

- a. Die Karte befindet sich im Stand "UNLOCK";
- b. Stecken Sie die Karte in die Kamera ein;

- c. Um die Kamera ein
- d. Drücken Sie MENU-Tasteto um “Einstellung” einzutreten:
- e. Drücken Sie den Tasten Auf/Ab   die Option “Formatieren”;
- f. Drücken Sie auf Taste Recht zwei Optionen: “Ja”, “Nein” und Drücken Sie den Tasten Auf/Ab die Option “Ja”;
- g. Drücken Sie die taste OK um die Speicherkarte zu formatieren.

Achtung: Ziehen sie nicht die Karte aus oder Öffnen Sie während einer Bildaufnahme nicht den Batteriefachdeckel.

4. Sicherheitsvorsorge

Um die Gefahr des Stromschlags zu vermeiden, sollten Sie die Kamera nicht allein auseinandernehmen und reparieren.

Behalten Sie das Gerät trocken. Ein allzufeuchter Ort führt leicht zu einer Kamerastörung.

Falls die Feuchtigkeit in die Kamera eintritt, hören Sie die Anwendung sofort auf. Bevor Sie die Kamera wiederbenutzen, lassen Sie das Gerät in der Luft völlig abtrocknen.

IV. Spezifikationen und Systemanforderungen:

1 . Specifications

sensor	5 Megapixel –CMOS-Sensor
Bildauflösung	2592 x 1944, 2048 x 1536, 1600 x 1200, 1280 x 960, 640x 480
Speichermedien	Interner Speicher 32MB, Externer SD-Karte (8MB- 2GB)
Dateiformatieren	JPEG, MJPEG(AVI)

Sicherung	Einzel/Burst
Videoqualität	VGA 640x480 ,QVGA 320X240 , 30BPS oder 15BPS
Verschluss	Elektronischer Auslöser: 1/2 ~ 1/2000 Sekunden
Selbstausslöser	10 sek/20 Sekunden
Zoom	4 x Digitaler Zoom
Weißabgleich	Automatisch, Tageslicht, Glühlicht, Leuchtstofflicht, Bewölkt
Belichtungskontroll	Automatisch
Blitz-Modus	Blitz-Aus, Blitz-Auf, Blitz-Autom.
Ablichtung	Automatisch
Anschlüsse	USB1.1
TV-Ausgang	NTSC/PAL
Monitor	2.4-Zoll-Farb-LCD
Stromversorgung	2 x LR03(AAA) Alkalibatterien, Nachladbare Batteries
OSD -Sprache	Englisch/ Französisch/Deutsch/Spanisch
	/TC/Italienisch/Portugiesisch/Niederländisch/Polnisch
Fokusbereich	f=8.25mm
Blende	F=3.0
Autom.Ausschalten	60Sek./120Sek.
Systemvoraussetzungen	WIN2000/XP/Vista/7
Gewicht	Ca. 85g(3.0oz)(ohne Batterien und SD-Karten)
Abmessungen	Ca. 85 x 56 x 22mm(3.3x2.2x0.86 in)

Achtung: Die Konzeption des Produkts und die Spezifikationen sind abhängig von Änderung ohne vorherige Nachricht.

2. Systemvoraussetzungen:

Windows2000/XP/Vista/7

CPU: Pentium III 800MHz und besser

Speicher: 64 MB und mehr Speicher

Speicherkapazitaet: Mindestens128 MB an freier Speicherplatz

Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte enthalten Substanzen, Bauteile und Materialien, welche schädlich für die Umwelt und die Gesundheit sein können, sofern elektrische und elektronische Abfallgeräte nicht in Übereinstimmung mit den entsprechenden Bestimmungen entsorgt werden.

Geräte, die mit der durchkreuzten Mülltonne markiert sind (siehe rechts), dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich bitte mit Einzelheiten zum Recycling und zur Wiederverwertung an Ihre örtliche Entsorgungsbehörde.

NL



Handleiding

Minnie Digital Camera Pack

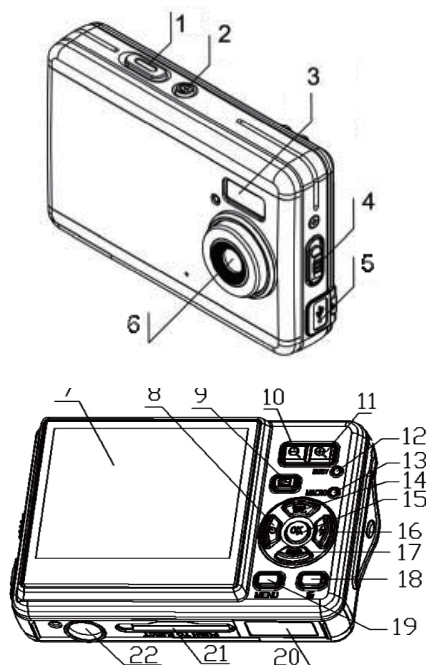
INHOUD

I Uw camera leren kennen.....	1
1. Configuratie & installatie.....	1
2. Beeldscherm.....	2
3. Voorbereiding voor het schieten.....	2
4. Schieten.....	2
5. Video & Audio opnemen.....	7
6. Audio input /output.....	9
7. Instellingen beelden bekijken.....	11
8. Andere instellingen.....	13
II Software & Download.....	18
1. PC-CAM driver installatie.....	18
2. Hoe de PC-cam functie gebruiken.....	25
3. Hoe foto's downloaden.....	25
III Onderhoud.....	26
IV Specificatie en systeemvereisten.....	29

I Uw camera leren kennen

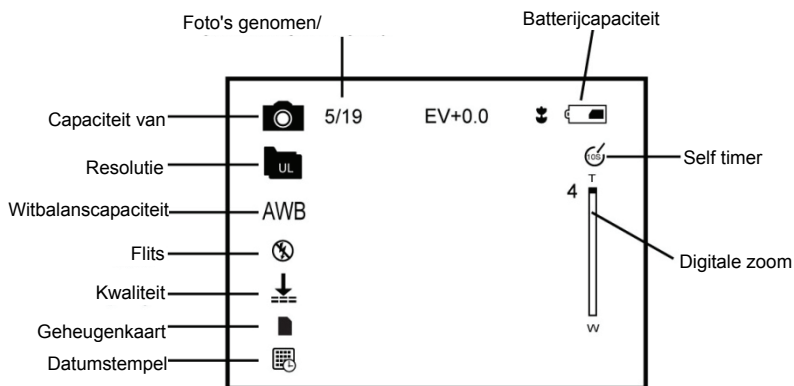
1. Configuratie & installati

Dit product is geen speelgoed



1	Sluiterknop
2	Aan-schakelaar
3	Flitslicht
4	Macroschakelaar
5	USB-stekker
6	Lens
7	TFT-beeldscherm
8	Links/self timer-knop
9	Weergaveknop
10	Zoom uit-knop
11	Zoom in-knop
12	Busy-lampje
13	Macrolampje
14	Omhoog/weergaveknop
15	OK-knop
16	Rechts/flitsknop
17	Omlaag/modusknop
18	Wisknop
19	Menuknop
20	Batterijdeksel
21	SD-kaartopening
22	Driepoot aansluiting

2. Beeldscherm



3. Voorbereiding voor het schieten

3.1 Batterij

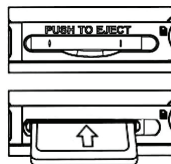
U kunt optioneel LR03 (AAA) alkaline batterijen oplaadbare batterijen gebruiken.

Open het batterijdeksel en laad de batterijen volgens de polariteit die aangegeven wordt op het batterijdeksel.

3.2 Steek de geheugenkaart in

Steek de geheugenkaart voorzichtig in de kaartsleuf.

Controleer de juiste richting alvorens de geheugenkaart in te steken.



Opgelet: Als u de kaart niet goed kan insteken, haal ze er dan uit en probeer opnieuw.


4. Schieten

- 1): Druk de aan-/uitschakelaar om in de standaard fotomodus te gaan.
- 2): Druk de sluiterknop om foto's te schieten.



Opgelet:

- Neem de geheugenkaart of de batterij niet uit de camera als deze de foto net opslaat, het beeld wordt niet volledig opgeslagen.
- Het scherm gaat automatisch uit als de camera gedurende 30 seconden niet werkt. Druk een toets om het scherm opnieuw te starten.

4.1 Foto's bekijken

Druk de WEERGAVE-knop  om de foto's te bekijken. Druk de LINKS/RECHTS-knop om de foto te selecteren..

4.2 Foto's wissen






- a) Druk de WEERGAVE –knop  om in de weergavemodus te gaan.
- b) Druk de WIS -knop  om in de wismodus te gaan.
- c) Druk de LINKS -knop om "JA" te selecteren en druk op "OK" om het bestand te wissen.

4.3 Setup voor het schieten van foto's

Druk "MENU" om in het hoofdmenu te gaan voor de volgende 2 opties:
"Beeld"-modus en "Setup"modus:



Selecteer: "Beeld", de instellingen zijn: Resolutie, kwaliteit, witbalans, kleureffect, belichting, datumstempel, self-timer en burst snapshot

A. Resolutie:

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "resolutie" modus te selecteren, druk dan de RECHT-knop  voor 5 opties: 2592x1944, 2048x1536, 1600x1200, 1280x960, 640x480. Druk de OMLAAG-knop   om de resolutie te selecteren..
- b) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.






B. Kwaliteit:

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Kwaliteit" te selecteren en druk de RECHTS  knop voor 3 opties: "Super", "Fijn", "Normaal".

Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de beeldkwaliteit te selecteren.






- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.

C. Witbalans






- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Witbalans" te selecteren en druk de RECHTS  knop voor 5 opties: Auto, daglicht, tungsten, fluorescerend en bewolkt;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de juiste modus te selecteren.
- c) druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te

gaan.

D. Kleureffect:






- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om het "Kleureffect" te selecteren en druk de RECHTS  knop voor 3 opties: "Kleur", "Sepia", "Monochroom";
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de gewenste kleur te selecteren.
- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.

E. Belichting






- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Belichting" te selecteren en druk de RECHTS  knop om te selecteren;
- b) Druk de LINKS of RECHTSknop   om de belichting aan te passen van -2,0 naar +2,0 en druk dan "OK" om te bevestigen.

F. Datumstempel

Zet de "datumstempel" als u de datum op de foto wil zien.

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Datumstempel" te selecteren en druk de RECHTSknop  om te selecteren;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Instellen" of "niet instellen" te selecteren.
- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.






G. Self-timer:

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Datumstempel" te selecteren en druk de RECHTSknop  om te selecteren; "Niet instellen", "10SEC", "20SEC";
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de gewenste tijd te selecteren.
- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.



Opgelet: selecteer "Niet instellen" als u de self-timer wilt annuleren.

H. Burst Snapshot:

U kunt Burst snapshot selecteren om drie foto's na elkaar te maken.

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om het "Kleureffect" te selecteren en druk de RECHTS-knop  voor 2 opties: "Single", "Burst";
- b) Druk de OMLAAG-knop   om de Burst te selecteren..
- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.

Flitslicht

	Auto: Automatisch aan/uitschakelen afhankelijk van het licht.
	Flits aan: Flits laten flitsen



Flits uit: Flits niet laten flitsen

In opnamemodus, drukt u de FLITSknop  om de flitsmodus aan te passen.

- Het beeldscherm is leeg als de flits in laadstatus is, het volgende.
- Als u het flitslicht gebruikt in een heldere omgeving zal de facula in het beeld een onjuiste belichting veroorzaken.



Opgelet: De flits werkt niet in "Burst snapshot"-modus.

Om energie te sparen, werkt de flits niet als de batterij op een laag peil is.


Digitale zoom

De zoom zien op de LCD.



Opmerking: digitale zoom kan de kwaliteit van het beeld beïnvloeden. Hoe hoger de digitale zoomvergrotingen, hoe lager de kwaliteit van het beeld, maximum 4X digitale zoom is beschikbaar.

In de camera/video/weergavemodus, drukt u de ZOOM IN  of ZOOM OUT -knop om in of uit te zoomen;

5. Opnemen van een video:

- 1): Druk de "MODUS"-knop om in de videomodus  te gaan.
- 2): Druk de SLUITERknop om een video-opname te starten.
- 3): Druk de sluiterknop om het opnemen te stoppen.

5.1 De videobestanden afspelen

- a) Druk de WEERGAVE-knop om het videobestand te bekijken.
- b) Druk de LINKS  /RECHTS-knop  om het videobestand te selecteren.
- c) Druk de SLUITERknop op het videobestand af te spelen en druk de SLUITERknop opnieuw om het afspelen te beëindigen.
- d) Druk de OK-knop om te pauzeren, druk deze opnieuw om door te gaan.

Opgelet: Let er a.u.b. op dat de camera geen luidspreker heeft; het volume is enkel beschikbaar door aansluiting aan TV of PC.






5.2 De videobestanden wissen

Zie pagina 3 voor meer details.






5.3 Setup voor het video-opnames

In de videomodus drukt u de "MENU"-knop om in het hoofdmenu te gaan voor 2 opties: "video" en "setup". Er zijn 4 opties beschikbaar voor de video-setup: "Resolutie", "Frame rate", "Witbalans" en "Audio".

A: Resolutie van de video:

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Resolutie" te selecteren en druk de RECHTSknop  om te selecteren; 640x480 of 320x240;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de resolutie te selecteren.
- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.




B: Frame rate:

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om het "Frame rate" te selecteren en druk de RECHTSknop  voor 2 opties: 30FPS of 15FPS;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de frame rate te selecteren.
- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.


C: Witbalans

Zie pagina 5 voor meer details.

D: Opnemen van audio.

- a) Druk de "MENU"-knop onder videomodus, druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Audio " te selecteren en druk de RECHTSknop  voor 2 opties: "Instellen" of "Niet instellen";
- b) De video wordt opgenomen met geluid als u "Instellen" selecteert, de video wordt niet met geluid opgenomen als u "Niet instellen" selecteert.
- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.

6. Opnemen van audio:**6.1 Audio input**

- a) Inschakelen:
- b) Druk de "MODUS"-knop om in de audiomodus  te selecteren;
()



- c) Druk de SLUITERknop om audio op te nemen, de opgenomen tijd wordt weergegeven op het scherm.
- d) Druk de SLUITERknop om het opnemen te stoppen.

6.2 De audiobestanden wissen

Zie pagina 4 voor meer details.

6.3. Video/Audio afspelen op TV

U kunt video en audiobestanden afstellen op TV door de AV-kabel aan te sluiten:

- a) Schakel de TV aan en schakel naar AV-modus;
- b) Schakel de camera aan en sluit deze aan de TV via de AV-kabel;
- c) Druk de MODUS-knop om in de WEERGAVEmodus te gaan.
- d) Druk de LINKS of RECHTS-knop   om het bestand te selecteren. Druk de SLUITERknop op het videobestand af te spelen en druk de SLUITERknop opnieuw om het afspelen te beëindigen.
- e) Druk de OK-knop om te pauzeren, druk deze opnieuw om door te gaan.

Opgelet:

- Het camerascherm schakelt automatisch uit als de kabel aan de camera wordt aangesloten;
- De batterij wordt ook gebruikt als de camera aan de TV is aangesloten;
- Het TV-systeem kan de beeldkwaliteit beïnvloeden, pas het camerasysteem aan voor PAL of NTSC om overeen te stemmen met het TV-systeem (zie pagina 16);


- Pas de TV-instellingen aan als het beeld niet in het midden van het TV-scherm wordt weergegeven; dit is geen fout van de camera.
- Gebruik de meegeleverde kabel om aan te sluiten aan de camera en de TV.


7: Setup beelden bekijken:

In de beeldweergavemodus drukt u de "MENU"-knop om in het hoofdmenu te gaan voor 2 opties: "Weergave" en "setup".

Er zijn 8 opties beschikbaar in de "Weergave"-modus: Deze wissen, Alle wissen, Thumbnails, set logo, roteren, slideshow.

7.1 Foto's wissen






Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "enkel deze wissen" of "Alle wissen" te selecteren.

Selecteer "Enkel deze wissen" om het actuele beeld te wissen. Druk de RECHTS-knop  om te bevestigen.

Selecteer "Alle wissen" om het alle beelden te wissen. Druk de RECHTS-knop om te bevestigen.

Opgelet: U kunt het actuele bestand ook met de WIS-knop wissen.








7.2 Foto' vergrendelen

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om het "Vergrendelen" te selecteren en druk de RECHTSknop  voor 4 opties: "vergrendel actueel beeld", "vergrendel alle beelden", "ontgrendel actueel beeld", "ontgrendel alle beelden";
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om te selecteren;

- c) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.






Opgelet: De vergrendelde foto kan niet worden gewist.

7.3 Thumbnails

- a) Druk de "MENU"-knop onder videomodus, druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Thumbnails" te selecteren en druk de RECHTSknop  om in de thumbnail-modus te gaan;
- b) Druk de LINKS, RECHTS, OMHOOG en OMLAAG-knop     om het beeld te selecteren, druk dan OK om de originele grootte weer te herstellen.


7.4 Set Logo:

U kunt een beeld als opstartlogo instellen.

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om het "Set logo" te selecteren en druk de RECHTSknop  voor 2 opties: "Ja", "Nee"
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Ja" te selecteren;
- c) Druk de OK-knop om te bevestigen en terug naar de weergavemodus te gaan.



7.5 Roteren

Druk de WEERGAVE-knop om in de weergavemodus te gaan;

- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om het "Roteren" te selecteren en druk de RECHTSknop  om in de rotatiemodus te gaan 90°, 180° en 270°;
- b) Druk de LINKS of RECHTSknop   om de gewenste rotatiegraad te selecteren en druk dan "OK" om te bevestigen.

Opgelet: De "Roteer"-functie werkt niet met de resolutie "2592x1944"(5Mega pixel) of hoger.

7.6 Slideshow:







Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Slideshow" te selecteren;

Druk de RECHTS-knop  om "Slideshow" te in te stellen;



Druk de SLUITER-knop om in de weergavemodus te gaan;




8. Andere instellingen

A: Taal (Abc):






- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Beeld" en "Setup" te gaan;
- b) Druk de RECHTS-knop  om "Setup" te selecteren;
- c) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Slideshow" te selecteren;
- d) Druk de RECHTS-knop  om in "Taal" (Abc) te gaan;
- e) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de gewenste taal te selecteren en druk de OK-knop om te bevestigen;

B: Auto-uitschakelen






- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Auto-uitschakelen" te selecteren;

- c) Druk de RECHTS-knop  om "Niet instellen" "60Sec", "120Sec" te selecteren;
- d) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de uitschakeltijd te selecteren, druk dan OK om te bevestigen.

C: TV Output




- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om in "TV-output" te gaan;
- c) Druk de RECHTS-knop  om in "PAL", "NTSC" te gaan;
- d) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om het juiste TV-systeem te selecteren en druk de OK-knop om te bevestigen;
- e) Druk de menuknop om eruit te gaan.

D: Logo afspelen






- a) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Logo afspelen" te selecteren;
- b) Druk de RECHTS-knop  om "Instellen" of "niet instellen" te selecteren.
- c) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de bediening te selecteren en druk de OK-knop om te bevestigen;
- d) Druk de menuknop om eruit te gaan.

Opgelet: Er wordt geen opstartscherm getoond als u "niet instellen" kiest



E: Lichtfrequentie

- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Lichtfrequentie" te selecteren.
- c) Druk de RECHTS-knop  om te selecteren: 50 HZ of 60 HZ, druk dan de OK-knop om te bevestigen.
- d) Druk de menuknop om eruit te gaan.

F: Datum/Tijd




- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om in "Datum/Tijd" te gaan;
- c) Druk de RECHTS-knop  om in Datum/Tijd interface te gaan;
- d) Druk de RECHTS-knop om jaar, maand, datum, uur, en minuten te selecteren;
- e) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om jaar, maand, datum en minuten in te stellen en druk de OK-knop om te bevestigen.

G: Zoemer

- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Zoemer" te selecteren en druk de RECHTS-knop om "Instellen" of "Niet instellen" te selecteren en druk dan OK om te bevestigen.




- c) Druk de menuknop om eruit te gaan.

H: Formaat

- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om het "Formaat" te selecteren.
- c) Druk de RECHTS-knop  om "Ja" te selecteren om het interne geheugen of de SD-geheugenkaart te formatteren:
- d) druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.

Opgelet: Alle opgeslagen bestanden verdwijnen als u het geheugen formatteert:






I. Standaardinstellingen

- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Standaardinstelling" te selecteren;
- c) Druk de RECHTS-knop  voor 2 opties: "LADEN", "Nee"
- d) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop om "Laden" te selecteren om terug te gaan naar de standaard instelling.
- e) Druk de RECHTS-knop om te bevestigen.
- f) Druk de menuknop om eruit te gaan.




J. USB-modus

Selecteer "PC Camera"-modus als u deze camera als PC-camera wenst te gebruiken.

Selecteer "Mass storage"-modus als u een bestand download, wist op upload, dit kan gebruikt worden als verwijderbare disk

- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "USB-modus" te selecteren.
- c) Druk de RECHTS-knop  voor opties: "mass storage" of "pc-camera".
- d) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om te selecteren;
- e) Druk de "OK" om te bevestigen en druk de "MENU"-knop om eruit te gaan.

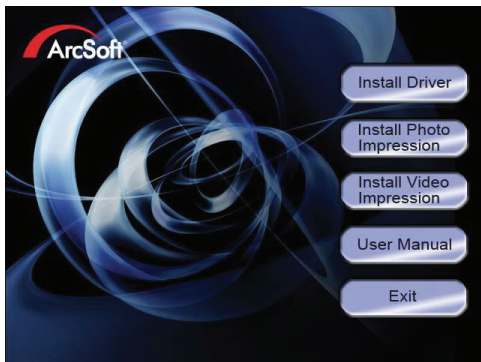
K. Firmwareversie

- a) Schakel de camera in en druk de "MENU"-knop om in "Setup" te gaan;
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om de "Firmwareversie" te selecteren.
- c) Druk de RECHTS-knop  om te bevestigen, de firmwareversie en aangepaste datum worden u dan weergegeven.
- d) Druk de menuknop om eruit te gaan.

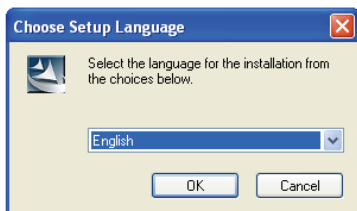
II. Software & Download

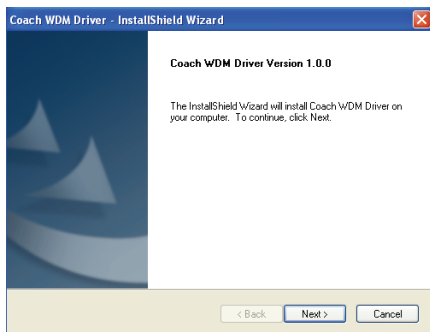
1. PC-CAM driver installatie

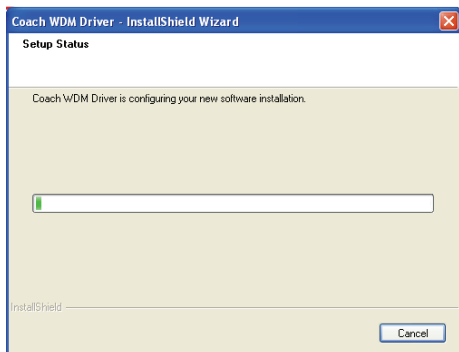
Leg de CD in de CD_ROM van uw PC. Een interface verschijnt dan. Klik op "Cameradriver installeren" om de cameradriver te installeren.



Selecteer de geïnstalleerde taal.



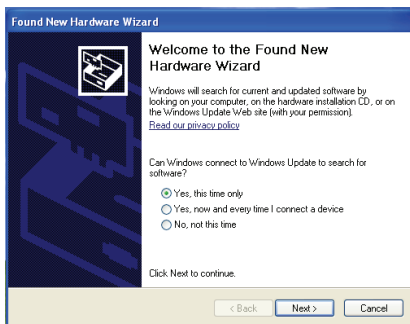




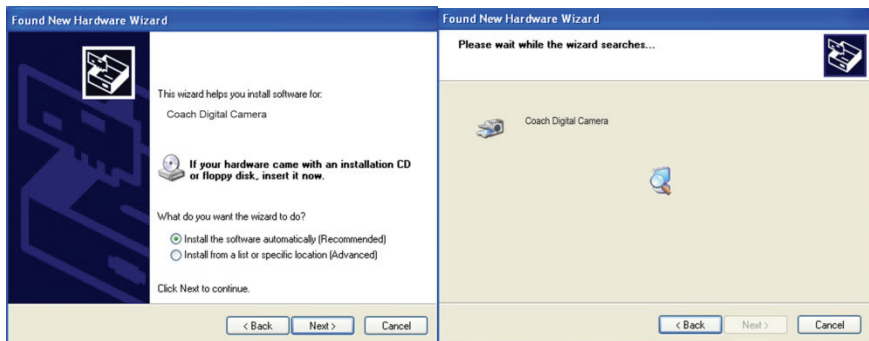
Verbind de camera met de PC via een USB-kabel. Schakel de camera aan, druk dan de "Modus"-knop om "PC CAMERA" te selecteren.



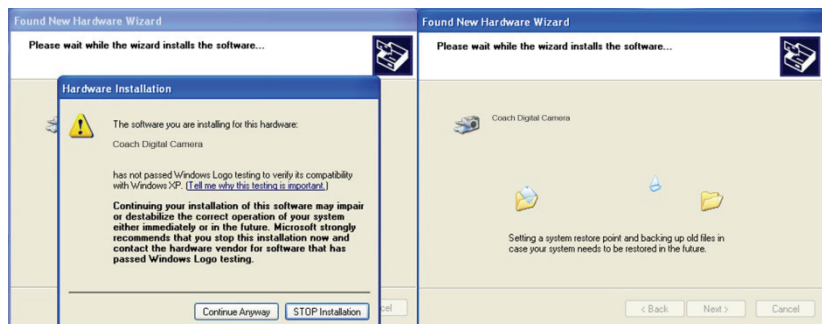
Een interface "Nieuw gevonden hardware wizard" verschijnt. Selecteer "Ja, enkel dit keer" en klik dan "volgende".

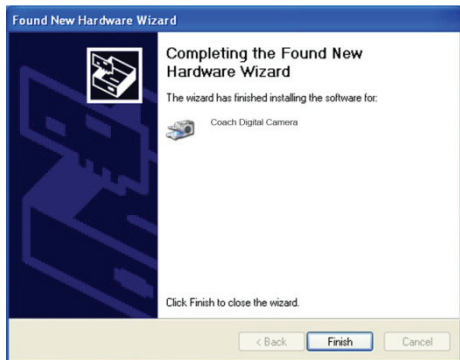


Selecteer "Software automatisch installeren (aanbevolen)" en klik dan op "volgende";

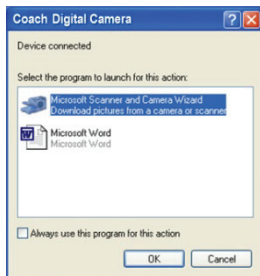


Indien "hardware-installatie" verschijnt, klik dan "Toch doorgaan";

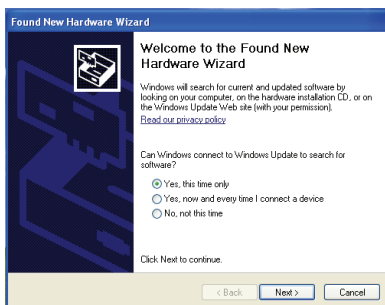




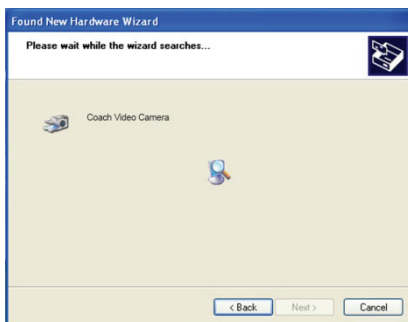
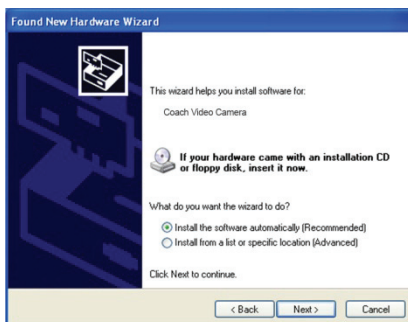
Indien de volgende interface verschijnt, klik dan "Annuleren";



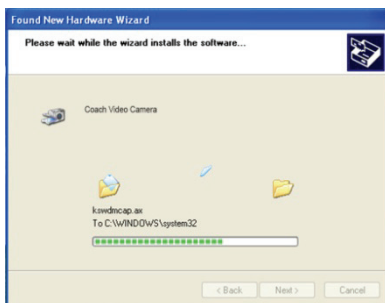
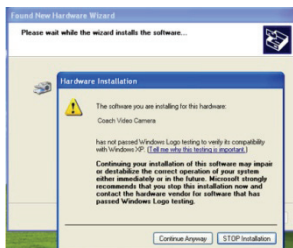
Een interface "Nieuw gevonden hardware wizard" verschijnt. Selecteer "Ja, enkel dit keer" en klik dan "volgende".



Selecteer "Software automatisch installeren (aanbevolen)" en klik dan op "volgende";



Indien "hardware-installatie" verschijnt, klik dan "Toch doorgaan";



De installatie is beëindigd en u kunt nu de pc-camerafunctie gebruiken.

2. Hoe de PC-CAM-functie gebruiken


Schakel de camera aan, druk de "modus"-knop om "PC-camera" te selecteren.

Dubbelklik het icoon "Mijncomputer" op het bureaublad van de PC.

Dubbelklik de icoon "  ". U kunt de PC-camfunctie nu gebruiken.

3. Hoe foto's downloaden

Zet de USB-modus op "mass storage" , dan wordt de camera een verwijderbaar opslagtoestel.

- a) Sluit de USB-kabel aan de PC en de camera aan.
- b) Dubbelklik het icoon "Mijncomputer" op het bureaublad van de PC.
- c) Dubbelklik het  icoon.
- d) Dubbelklik de "DCIM" bestandenmap.
- e) Kopieer al de bestanden naar uw PC.

Opgelet:

Opmerking: neem de SD-kaart of de batterijen niet uit de camera als u de bestanden naar de PC kopieert, dit kan de bestanden vernielen of wissen.

Als u foto's download, verbindt dan altijd de USB-kabel eerst aan de PC, dan aan de camera; als u de USB-kabel eerst aan de camera aansluit, wordt het scherm gewist en u dient de camera dan opnieuw te starten.

III. Onderhoud

Houd uw camera en de accessoires altijd in een goede toestand.

1. Camera

Gebruik een droge, zachte doek om vingerafdrukken en stof van de lens en de LCD te vegen.

Gebruik geen ruwe doeken of schurende lappen om krassen op het oppervlak te vermijden.

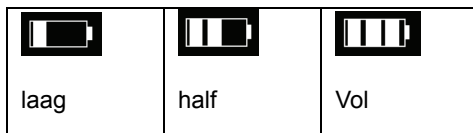
Plaats de camera niet in de zon of in omgevingen met een hoge temperatuur (zoals een verhitte werktuigkoffer of een rolkoffer enz.)

Wacht enkele minuten voor gebruik als u de camera van een omgeving met lage temperatuur naar een omgeving met hoge temperatuur verplaatst.

2. Accu

Energiemanagement

De energiestatus van de spanning kan op de LCD worden weergegeven, zie hieronder:



De volgende factoren beïnvloeden de levensduur van de accu:

De gebruikte frequentie en tijd van de LCD;

De gebruikte frequentie van het flitslicht;

De hoeveelheid geschoten foto's;

Temperatuur (deze verkort de levensduur van de accu als de camera gebruikt wordt in een omgeving met lage temperatuur.

Opmerking:

Mangaanaccu's zijn niet toegelaten voor deze camera;

Neem de accu nooit eruit als de camera is ingeschakeld, dit beïnvloedt de interne instellingen en functies van de camera;

De volgende situatie beïnvloedt de levensduur van de accu:

Ingeschakelde LCD;

LCD te lang in weergavestatus;

Vervang de accu als de accu laag is en volg de accu-instructies bij gebruik;

Neem de accu uit de camera als u de camera langere tijd niet gebruikt.

Plaats geen lekkende, erosieve of ontplofte accu's in de camera.

Opmerking: Als u oplaadbare accu's gebruikt, laadt deze dan op vooraleer ze te gebruiken.

3. Geheugenkaart

Het formaat is noodzakelijk in de volgende situaties:

- a) Ongeformatteerde SD-geheugenkaart
- b) Herhaal kaart formatteren als deze niet goed werkt in de camera hoewel deze vooraf werd geformatteerd
- c) Het is belangrijk de kaart eerst te formatteren alvorens deze in een andere camera te gebruiken.



Opgelet: Houd de kaart in een "ontgrendelde status voor het gebruik. Alle gegevens worden gewist en kunnen niet hersteld worden als de kaart werd geformatteerd, maak dus a.u.b. een back-up van de data alvorens te formatteren.

Geheugenkaart formatteren

Zet de kaart in een "onvergrendelde" status;

Steek de kaart in de camera;

Inschakelen

- a) Druk de "MENU"-knop om in de "setup" te gaan:
- b) Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop   om "Formatteren" te selecteren;
- c) Druk de RECHTS-knop voor 2 opties: "Ja", "Nee" Druk de OMHOOG of OMLAAG-knop om "Ja" te selecteren;
- d) Druk de OK-knop om de geheugenkaart te formatteren

Opgelet: Trek de kaart niet uit de sleuf of neem de accu niet eruit terwijl u formatteert om fouten aan de kaart te voorkomen.

4. Veiligheid

Open of repareer de camera niet zelf om gevaar voor elektrische schokken te voorkomen.

Houd de camera in een droge toestand, vocht kan fouten veroorzaken aan de camera.

Stop de camera onmiddellijk als de camera beslagen is. Het is belangrijk de camera lucht te drogen vooraleer u ze weer gaat gebruiken.

IV. Specificaties & systeemvereisten

1. Specificaties van de camera

Sensor	5 Megapixel CMOS
Beeldresolutie	2592 x 1944, 2048 x 1536, 1600 x 1200, 1280 x 960, 640x 480
Geheugen	Interne 32MB Flash, Externe SD-kaart (8MB tot 2GB)
Bestandsformaat	JPEG, MJPEG(AVI)
Schieten	"Single", "Burst";
Videokwaliteit	VGA 640x480, QVGA 320X240 aan 30fps of 15fps
Snapshotsnelheid	Elektronische sluitertijd: 1/2 ~ 1/2000 sec
Self Timer	10 sec/20 sec

Zoom	4 x digitale zoom
Witbalans	Auto, daglicht, tungsten, fluorescerend, bewolkt
Belichtingscontrole	Auto
Flitsmodus	Flits uit, flits aan, flits auto
Verlichting	Auto
interface	USB1.1
TV Output	NTSC/PAL
Beeldscherm	2.4" kleurenmonitor
Vermogen	2 XLR03(AAA) alkaline accu's,

	oplaadbare accu's.
OSD taal	Engels, Frans, Duits, Spaans, TC, Italiaans, Portugees, Nederlands, Pools
focale afstand	f=8.25mm
Opening	F=3.0
Auto-uitschakelen	60sec/120sec
Vereist systeem	WIN2000/XP/Vista/7
Gewicht	Ca. 85g (3.0oz) (zonder accu's en SD-geheugenkaart)
Afmetingen	Ca. 85 x 56 x 22mm (3.3x2.2x0.86 in)

Opgelet: Het productdesign en handboek zijn onderworpen aan wijzigingen zonder voorafgaande nota.

2. Vereist systeem

WIN2000/XP/Vista/7

CPU: Pentium III 800MHz en hoger

Geheugen: 64 MB geheugen en hoger

Diskcapaciteit: Ten minste 128 MB vrij diskcapaciteit

Wegwerpen van uw oud product

Opmerking:



Elektrisch en elektronische apparatuur (EEE) bevat materiaal, onderdelen en substanties die gevaarlijk voor het milieu en schadelijk voor het menselijk lichaam kunnen zijn als zij als afval niet correct worden verwijderd.

Apparatuur dat een WEEE-logo heeft (zie rechts), mag niet samen met het huishoudelijk vuil worden weggeworpen. Contacteer uw lokale dienst voor afvalverwijdering voor details over recyclageopties in uw omgeving.

PO



Użytkowników instrukcja

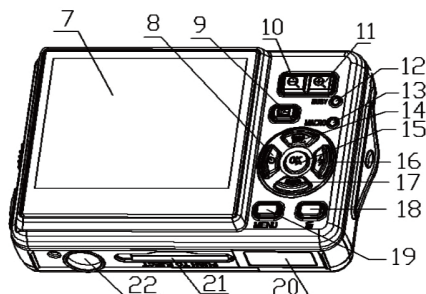
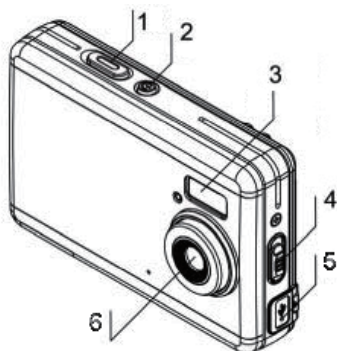
Minnie Digital Camera Pack

SPIS TREŚCI

I	Opis aparatu.....	1
	Ustawienia & instalacja.....	1
	Wyświetlacz.....	2
	Przygotowanie do użycia.....	2
	Zdjęcia.....	3
	Video& Audio nagrywanie.....	7
	Nagrywanie I odtwarzanie dźwięku.....	8
	Podgląd zdjęć.....	10
	Inne opcje.....	12
II.	Oprogramowanie & zgrywanie.....	15
	1. PC-CAM sterownik instalacji.....	15
	2. Jak używać funkcję PC CAM	23
	3. Jak zgrać zdjęcia.....	23
III	Ekspleatacja.....	24
IV	Specyfikacja I wymagania sprzętowe.....	27

I Opis aparatu.

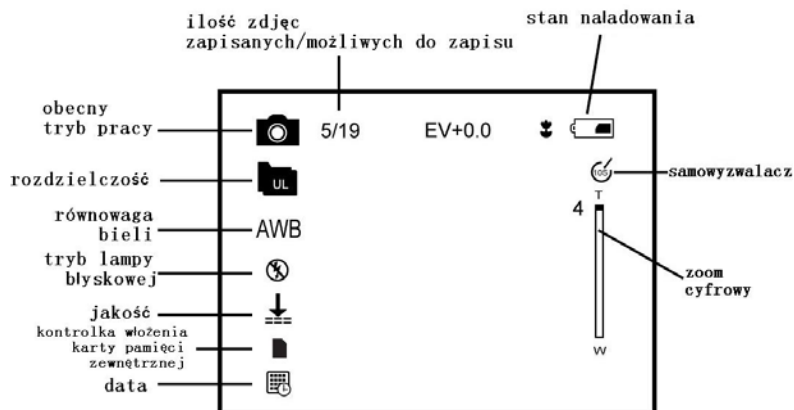
1. Ustawienia & instalacja



Produkt nie jest zabawką

1	Spust migawki (shutter)
2	Przycisk POWER
3	Lampa błyskowa
4	Przełącznik Macro
5	Gniazdo USB
6	Obiektyw
7	TFT ekran
8	Przycisk Lewo/samowyzwalacz
9	Przycisk odtwarzania (playback)
10	Przycisk oddalania (zoom in)
11	Przycisk przybliżania (zoom out)
12	Kontrolka pracy
13	Kontrolka pracy Macro
14	Przycisk (Up/Display)
15	Przycisk OK
16	Przycisk Prawo / Flash (Right/flash)
17	Przycisk Dół/Tryb (Down/Mode)
18	Przycisk usuwania (delete)
19	Przycisk Menu
20	Osłona baterii
21	Gniazdo karty SD
22	Gniazdo mocowania na statywie

1. Wyświetlacz



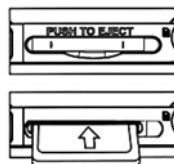
3. Przygotowanie do użycia.

3.1 Baterie

Można zamiennie używać baterii alkalicznych R03(AAA) lub akumulatora. Otworzyć osłonę baterii włożyć baterie zachowując odpowiednią polaryzację oznaczaną na osłonie.

3.2 Montaż karty pamięci.

Ostrożnie wsunąć kartę do gniazda zwracając uwagę na jej poprawne położenie.



Uwaga: Jeśli nie można włożyć karty do końca należy wysunąć ją i spróbować ponownie.

4. Zdjęcia


1): Nacisnąć przycisk POWER w celu przejścia w tryb pracy.

2): Nacisnąć spust migawki w celu zrobienia zdjęcia.



Uwaga:

- Nie wyjmować karty pamięci zewnętrznej oraz baterii w czasie zapisywania zdjęć w przeciwnym wypadku nie zostaną one prawidłowo zapisane
- Wyświetlacz wyłączy się automatycznie jeśli aparat będzie nieużywany przez 30 sekund. Naciśnięcie dowolnego klawisza uruchomi go ponownie.

4.1 Przegląd zdjęć

Nacisnąć przycisk odtwarzania PLAYBACK  w celu uruchomienia przeglądu. Nacisnąć przycisk LEWO/PRAWO w celu wybrania zdjęcia.

4.2 Usuwanie zdjęć.

- a) Nacisnąć przycisk odtwarzania PLAYBACK  w celu uruchomienia trybu przeglądu.
- b) Nacisnąć przycisk DELETE  w celu uruchomienia trybu usuwania;
- c) Nacisnąć przycisk LEFT wybrać "Yes"; nacisnąć przycisk OK w celu usunięcia wybranego pliku.






4.3 Ustawienia trybu zdjęcia.

Nacisnąć przycisk "MENU" w celu wejścia do menu głównego






posiadającego dwie opcje: "Image"(tryb zdjęcia) i "Setup"(tryb ustawienia):

Wybranie "Image", umożliwia ustawienie funkcji: Rozdzielczość, Jakość, Równowaga Bieli, Efekty koloru, Naświetlenie, Pole daty, samowyzwalacz, Zdjęcia wielokrotne.




A. Rozdzielczość:

- a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   w celu wybrania trybu "rozdzielczość", Naciskając przycisk RIGHT  wybrać z pięciu opcji :2592x1944 , 2048x1536 , 1600x1200 , 1280x960, 640x480. Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   w celu wybrania rozdzielczości .
- b) Nacisnąć przycisk "OK" w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk "MENU" aby wyjść.

B. Jakość:

- a) Nacisnąć przycisk UP Lub DOWN   aby wybrać tryb "jakość" ("Quality") naciskając przycisk RIGHT  pokazujący trzy opcje: "Super"(b.dobra), "Fine"(dobra), "Normal"(normalna).
- b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać jedną z ww. opcji.
- c) Nacisnąć przycisk OK w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

C. Równowaga bieli:

- a) Nacisnąć UP lub DOWN   aby wybrać tryb "White Balance" (równowaga bieli), nacisnąć przycisk RIGHT  pokazujący pięć opcji: Auto(automatycznie), Day Light (światło dzienne), Tungsten (niwelacja

przebarwień), Fluorescent (światło jarzeniowe), i Cloudy (pochmurny);

b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać stosowny tryb;

c) Nacisnąć przycisk "OK" aby potwierdzić nacisnąć przycisk MENU aby wyjść;




D. Efekty koloru:



a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać tryb "Color Effect" (efekty koloru), nacisnąć przycisk RIGHT  pokazujący trzy opcje: "Color" (kolor), "Sepia" (sepiowy), "Monochrome" (monochromatyczny);

b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać żądany kolor;

c) nacisnąć przycisk "OK" w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

E. Naświetlenie:

a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać tryb "Exposure"(naświetlenie), następnie przycisk RIGHT  aby wybrać;

b) Nacisnąć przycisk LEFT lub RIGHT   aby zmodyfikować naświetlenie od -2.0 do +2.0; następnie nacisnąć przycisk "OK" aby potwierdzić.

F. Pole daty:

Ustaw pole daty (date stamp) jeśli data ma być widoczna na zdjęciu.




a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Date Stamp", przyciskiem RIGHT  potwierdzić;

b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Enable" (działanie

funkcji) lub "Disable" (bez funkcji);

c) Nacisnąć przycisk "OK" aby potwierdzić nacisnąć przycisk MENU aby wyjść

G. samowyzwalacz:

a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać funkcję "Selftimer" (samowyzwalacz), nacisnąć przycisk RIGHT  aby wybrać: "Disable" (bez funkcji), "10SEC" (10 sekund), "20SEC" (20 sekund);

b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby określić opóźnienie;

c) nacisnąć "OK" aby potwierdzić nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

Uwaga: wybierz "Disable" jeśli chcesz zrezygnować z funkcji selftimer.

H. zdjęcia wielokrotne:


Możesz użyć funkcji Burst Snapshot aby zrobić trzy zdjęcia za jednym naciśnięciem spustu migawki.



a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Burst Snapshot", nacisnąć przycisk RIGHT  pokazujący opcje: "Single", "Burst";


b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Burst";

c) Nacisnąć przycisk "OK" aby potwierdzić oraz przycisk MENU aby wyjść.

Lampa błyskowa

	Auto: Automatyczne włączanie/wyłączanie według panującego oświetlenia
---	---

	Lampa błyskowa odblokowana
	Lampa błyskowa zablokowana

Podczas pracy trybu naciśnięć przycisk FLASH  w celu zmodyfikowania go.

- Ekran jest wygaszony w momencie błysku lampy, kolejne zdjęcie można wykonać po skończeniu działania lampy.
- Robienie zdjęć z wykorzystaniem lampy błyskowej w jasnym otoczeniu pogarsza ich jakość ze względu na błędy oświetlenia.



Uwaga: Lampa błyskowa nie może pracować w trybie “Burst snapshot”.

W celu oszczędzania energii lampa błyskowa nie będzie pracować kiedy baterie są bliskie rozładowania.


Zoom cyfrowy

Działanie funkcji zoom widoczne jest na wyświetlaczu.

Pamiętaj: Zoom cyfrowy może wpływać na jakość zdjęć. Wysoki zoom cyfrowy powoduje spadek jakości zdjęć dostępny jest maksymalnie zoom czterokrotny.



W trybie aparat/kamera/odtwarzanie, naciśnięć przycisk ZOOM IN  lub ZOOM OUT  aby powiększyć lub pomniejszyć;

5. Video nagrywanie:

1): Naciśnięć przycisk “MODE” aby włączyć tryb video  ”;

- 2): nacisnąć spust migawki SHUTTER aby rozpocząć nagrywanie;
- 3): Nacisnąć spust migawki SHUTTER ponownie aby zatrzymać nagrywanie.

5.1 Odtwarzanie plików video

- a) Nacisnąć przycisk odtwarzania PLAYBACK aby odnaleźć plik video.
- b) Nacisnąć przycisk LEFT  lub RIGHT  aby wybrać plik video;
- c): Nacisnąć spust migawki SHUTTER aby odtworzyć plik nacisnąć ponownie aby zakończyć odtwarzanie;
- d): Nacisnąć przycisk OK aby zatrzymać, nacisnąć ponownie aby kontynuować.

Uwaga: Urządzenie nie posiada głośnika dźwięk jest dostępny tylko po podłączeniu do telewizora lub komputera.






5.2 Usuwanie plików video

Patrz strona 3.

5.3 Ustawienia trybu video

W trybie wideo nacisnąć przycisk "MENU" aby wejść do głównego menu mającego dwie opcje: "video" i "setup". Dla opcji video dostępne są cztery parametry ustawienia: "Resolution" (rozdzielczość), "Frame rate" (zakres ramki), "White balance" (równowaga bieli) and "Audio" (dźwięk).

A: Rozdzielczość video:

- a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Resolution", nacisnąć przycisk RIGHT  aby wybrać: 640x480 lub 320x240;
- b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać żadaną

rozdzielczość.

c) Nacisnąć przycisk OK aby potwierdzić, nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

B: Zakres ramki:

a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Frame rate", nacisnąć przycisk RIGHT  ukazujący opcje: 30FPS lub 15FPS;




b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać zakres ramki;

c) Nacisnąć przycisk OK aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

C: Równowaga bieli

Patrz strona 5.

D: Nagrywanie dźwięku: .

a) Nacisnąć przycisk "MENU" w trybie video, nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Audio", nacisnąć przycisk RIGHT  odkrywający opcje : "Enable" lub "Disable";


b) Film nagrywany jest z głosem w funkcji " Enable" , bez głosu w funkcji " Disable";

c) Nacisnąć przycisk OK aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

6. Nagrywanie dźwięku

6.1 Audio input

a): Włączyć sprzęt;

b): Nacisnąć przycisk "MODE" aby przejść do trybu nagrywania; ()



- c): Nacisnąć spust migawki SHUTTER aby rozpocząć nagrywanie dźwięku, czas nagrywania będzie pokazany na ekranie;
- d): Nacisnąć spust migawki SHUTTER ponownie aby zatrzymać nagrywanie.

6.2 Usuwanie plików dźwiękowych

Patrz strona 4.

6.3. Odtwarzanie plików audio/video na ekranie telewizora.

W celu odtworzenia plików na ekranie telewizora należy połączyć go z aparatem kablem AV:

- a): Włączyć telewizor w trybie AV;
- b): Włączyć aparat i połączyć go z telewizorem kablem AV;
- c): Nacisnąć przycisk MODE aby wejść do trybu odtwarzania;
- d): Nacisnąć przycisk LEFT lub RIGHT   aby wybrać plik. Nacisnąć spust migawki SHUTTER aby rozpocząć odtwarzanie ponowne naciśnięcie powoduje zakończenie odtwarzania.
- e): Nacisnąć przycisk OK aby zatrzymać naciśnąć ponownie aby kontynuować.

Uwaga:

- Wyświetlacz wyłączy się automatycznie jeśli do aparatu będzie podłączony kabel
- Baterie są używane również wtedy gdy aparat jest podłączony do telewizora;
- System telewizyjny może powodować zmianę jakości zdjęć , należy

dostosować system aparatu PAL lub NTSC do systemu telewizora.
(patrz strona 16);




- Jeżeli zdjęcia nie wyświetlają się centralnie na ekranie telewizora może to być spowodowane złym jego wyregulowaniem a nie usterką aparatu.
- Używać kabli przeznaczonych do połączenia aparatu z telewizorem

7 System przeglądania zdjęć:

W trybie odtwarzania , nacisnąć przycisk “MENU” aby wejść do głównego menu mającego dwie opcje: “play” i “Setup”.



Tryb “play” posiada osiem opcji: Delete Current (usuń pojedyncze), Delete All (usuń wszystko), lock (zabezpiecz), thumbnail (menu miniatur), set logo (ustaw logo), rotate (obróć), slideshow (pokaz slajdów).

7.1 Usuwanie zdjęć



- a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać “delete current” lub “delete all”.
- b) Wybierz “Delete Current” aby usunąć pojedyncze zdjęcie. Naciśnij przycisk RIGHT  aby potwierdzić.
- c) wybierz “Delete All” aby usunąć wszystkie zdjęcia. Naciśnij przycisk RIGHT aby potwierdzić.

Uwaga: Można także usuwać pojedyncze pliki przyciskiem DELETE.

7.2 Zabezpieczanie zdjęć








- a) Naciśnij przycisk UP lub DOWN   aby wybrać “lock”, naciśnij przycisk RIGHT  ujawniający cztery opcje: “lock current”

(zabezpiecz pojedynczo), "lock all" (zabezpiecz wszystkie), "unlock current" (odbezpiecz pojedyncze), "unlock all" (odbezpiecz wszystkie);

- b) naciśnij przycisk UP lub DOWN   aby wybrać;
- c) Naciśnij przycisk OK aby zatwierdzić, naciśnij przycisk MENU aby wyjść.






Uwaga: Zdjęcia zabezpieczone nie będą mogły być usunięte.

7.3 Menu miniatur

- a) Naciśnąć przycisk "MENU" w trybie odtwarzania obrazów, następnie naciśnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "thumbnail", naciśnąć przycisk RIGHT  aby wejść do trybu thumbnail;
- b) naciśnąć przycisk LEFT, RIGHT, UP lub DOWN     aby wybrać zdjęcie, następnie naciśnąć przycisk OK aby przywrócić pierwotny rozmiar.




7.4 Ustawianie logo:

Można ustawić zdjęcie jako tapetę która pojawi się przy uruchomieniu aparatu.

- a) Naciśnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Set logo", naciśnąć przycisk the RIGHT  ujawniający dwie opcje: "Yes"(tak), "No"(nie);
- b) Naciśnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Yes";
- c) Naciśnąć przycisk OK aby potwierdzić i powrócić do trybu odtwarzania obrazów.

7.5 Obrót

- a) Naciśnąć przycisk "playback" aby wejść do trybu odtwarzania obrazów;

b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Rotate", nacisnąć przycisk RIGHT  aby wejść do trybu obrotu: 90°, 180° i 270°;

c) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać żądany stopień obrotu następnie nacisnąć przycisk OK aby zatwierdzić.

Uwaga: Funkcja obróć nie pracuje dla rozdzielczości "2592x1944"(5Mega pixeli) lub większej.

7.6 Pokaz slajdów:

a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby dodać "slide show";

b) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby przygotować pokaz slajdów;



c) Nacisnąć spust migawki SHUTTER aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania obrazów.


8. Inne ustawienia



A: Język (Abc):

a) Włączyć urządzenie I nacisnąć przycisk "MENU" aby wejść do "Image" i "Setup";






b) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby wybrać "Setup";

c) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Language (język)(Abc),






d) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby wejść do "Language (Abc)";

e) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać potrzebny język; następnie nacisnąć przycisk OK aby potwierdzić.






B: Automatyczne wyłączenie się

- a) Włączyć sprzęt i nacisnąć przycisk "MENU" aby wejść do "Setup";
- b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wejść do "Auto Power Off"(automatyczne wyłączenie się);
- c) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby wybrać czas opóźnienia "Disable"(wyłączony), "60s", "120s";
- d) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać czas po którym urządzenie się wyłączy, następnie nacisnąć przycisk OK aby potwierdzić.

C: Wyjście telewizyjne




- a) Włączyć urządzenie i nacisnąć przycisk "MENU" aby wejść do "Setup";
- b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wejść do "TV Output"(wyjście telewizyjne);
- c) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby wejść do "NTSC, PAL";
- d) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać właściwy system telewizyjny; następnie nacisnąć przycisk OK aby zatwierdzić.
- d) Nacisnąć przycisk "MENU" aby wyjść.

D: Prezentacja logo






- a) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać " Play Logo "(prezentacja logo)
- b) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby wybrać "Enable" lub "Disable";
- c) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać żadaną operację; następnie nacisnąć przycisk OK. aby potwierdzić.
- d) Nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

Uwaga: Na ekranie nie będzie pokazywane logo jeśli wybrana zostanie opcja “Disable”.



E: Rozdzielczość ekranu

- a) Włączyć urządzenie I nacisnąć przycisk “MENU” aby wybrać “Setup”;
- b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać “Light Frequency” (rozdzielczość ekranu);
- c) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby wybrać rozdzielczość: 50HZ lub 60HZ następnie nacisnąć przycisk OK aby potwierdzić.
- d) Nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

F: Ustawienia daty I godziny

- a) Włączyć urządzenie I nacisnąć przycisk “MENU” aby wejść do trybu “Setup”;
- b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wejść do “Date/Time”;
- c) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby wejść do interfejsu Date/Time ;
- d) Nacisnąć przycisk RIGHT aby wybrać rok, miesiąc, dzień, godzinę, i minutę;
- e) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby edytować rok, miesiąc , dzień, godzinę i minutę; następnie nacisnąć przycisk OK aby zatwierdzić.

G: Budzik



- a) Włączyć urządzenie I nacisnąć przycisk “MENU” aby wybrać tryb “Setup”;
- b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać “Buzzer”(budzik); nacisnąć przycisk RIGHT aby wybrać “Enable” lub “Disable”, następnie


nacisnąć przycisk OK aby zatwierdzić.

c) Nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

H: Usuwanie plików (formatowanie pamięci)

a) Włączyć urządzenie i nacisnąć przycisk "MENU" aby wybrać tryb "Setup";

b) nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Format"(usuwanie);



c) Nacisnąć przycisk RIGHT  aby wybrać "Yes" aby wyczyścić pamięć wewnętrzną lub SD.

d) Nacisnąć przycisk OK aby potwierdzić nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.

Uwaga: Wszystkie przechowywane pliki znikną jeśli pamięć zostanie sformatowana.

I: Ustawienia domyślne

a) Włączyć urządzenie i nacisnąć przycisk "MENU" aby wybrać "Setup";

b) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   wybrać "Default setting"(ustawienia domyślne);

c) Nacisnąć przycisk RIGHT  ujawniający opcje: "Load", "NO",

d) Nacisnąć przycisk UP lub DOWN aby wybrać "load" powracając do ustawień domyślnych






e) Nacisnąć przycisk OK aby potwierdzić.

f) Nacisnąć przycisk MENU aby wyjść.




J: Tryb USB

Wybierz tryb "PC Camera" jeśli wykorzystujesz aparat jako kamerę PC.

Wybierz tryb "Mass Storage" kiedy zgrywasz usuwasz lub nagrywasz plik, aparat może być również używany jako przenośny dysk

- a) Włącz urządzenie I naciśnij przycisk "MENU" aby wejść do "Setup";
- b) Naciśnij przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "USB Mode" (tryb USB);
- c) Naciśnij przycisk RIGHT  pokazujący opcje: "mass storage" lub "PC camera".
- d) Naciśnij przycisk UP lub DOWN   aby wybrać;
- e) Naciśnij przycisk OK aby zatwierdzić , naciśnij przycisk MENU aby wyjść.

K: Oprogramowanie wewnętrzne

- a) Włączyć urządzenie I nacisnąć przycisk "MENU" aby wejść do "Setup";
- b) naciśnij przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "Firmware version";
- c) naciśnij przycisk RIGHT  aby wejść, pokaże się oprogramowanie wewnętrzne oraz jego ulepszenia.
- d) Nacisnąć przycisk OK aby wyjść.

II. Oprogramowanie I zgrywanie

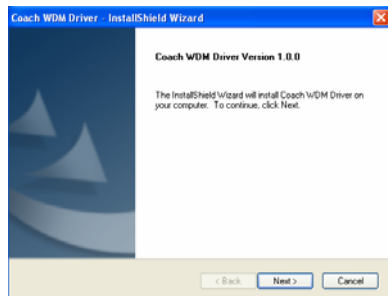
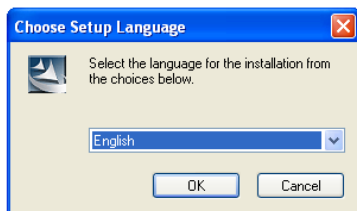
1. Sterownik instalacji PC-CAM

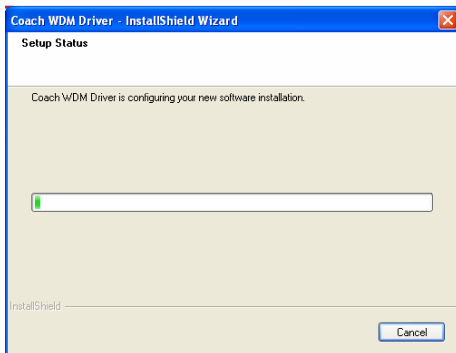
Włożyć płytę CD do napędu CD-ROM w komputerze PC, Pojawi się

następujący interfejs, Click the “Install Camera Driver” aby zainstalować sterownik instalacji



Wybierz język instalacji

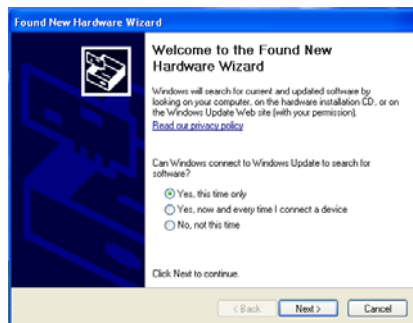




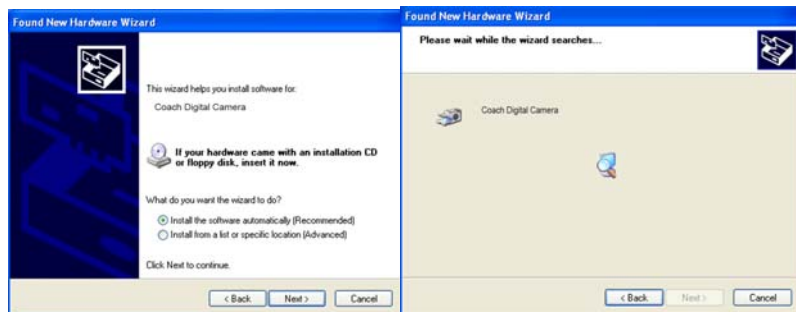
Połącz aparat z komputerem przewodem USB, Włącz aparat, następnie naciśnij przycisk “mode” aby wybrać “PC CAMERA”



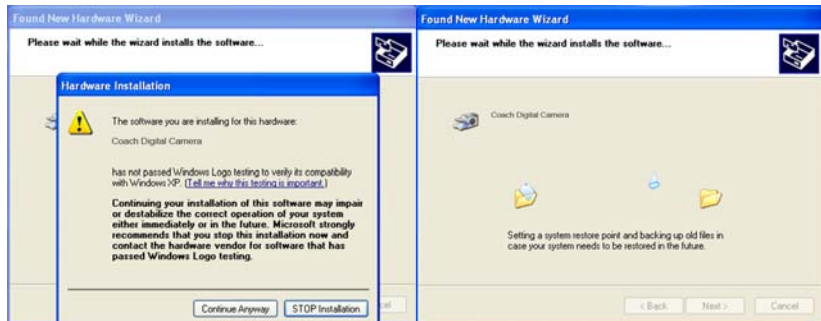
Pojawi się komunikat “Found new hardware Wizard”, wybierz “Yes, this time only”, następnie kliknij “next”;



Wybierz “install the software automatically (Recommended)”, kliknij “next”;



Jeśli pojawi się okno “hardware installation”, kliknij “Continue Anyway” ;

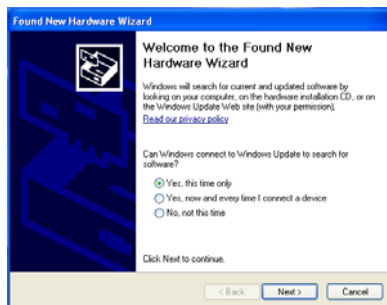




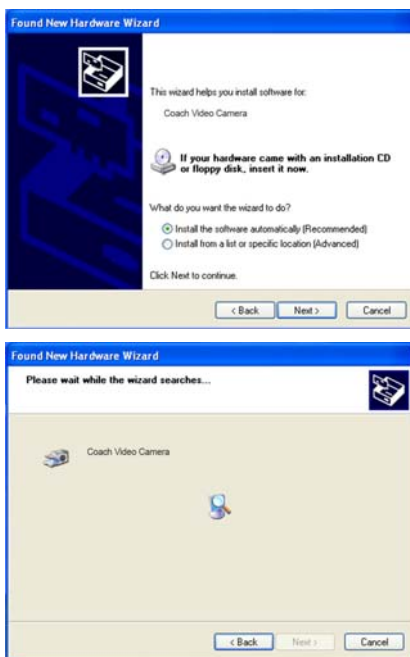
Jeśli pojawi się poniższe okno, kliknij “cancel”;



Pojawi się okno “Found new hardware Wizard”, wybierz “Yes, this time only”, następnie kliknij “next”;



Wybierz “install the software automatically (Recommended)”, kliknij “next”;




Jeśli pojawi się okno “hardware installation”, kliknij “Continue Anyway”;






Instalacja jest zakończona teraz można wykorzystać funkcje aparatu na komputerze;

2. Jak używać funkcji PC-CAM

1. Włączyć aparat, Nacisnąć przycisk “mode” (tryb) aby dodać funkcję “PC camera”
2. Podwójnie kliknąć ikonę “my computer”(mój computer) na pulpicie komputera PC.
3. Podwójnie kliknąć ikonę ”, Następnie można zacząć używać funkcję pc-cam.

3. Jak zgrywać zdjęcia

Ustaw tryb USB na “mass storage” (przechowywanie danych), wtedy aparat stanie urządzeniem przechowującym dane:

- a): Połącz aparat z komputerem kablem USB;
4. b): Dwukrotnie kliknąć ikonę “my computer”(mój computer) na pulpicie komputera PC.
- c): Kliknij dwukrotnie ikonę ” i
- d): Dwukrotnie kliknij folder plików “DCIM”;
- e): Skopiuj wszystkie pliki na komputer PC.

Uwaga:

1. *nie wyjmować karty SD oraz baterii w czasie kopiowania plików na komputer w przeciwnym razie pliki mogą ulec zniszczeniu lub zagubieniu.*
2. *Podczas ściągania zdjęć należy zawsze podłączyć kabel USB najpierw do komputera następnie do aparatu jeżeli kabel zostanie najpierw podłączony do aparatu ekran będzie pusty i w tym przypadku*

możliwe jest ponowne uruchomienie aparatu

III. Ekspleatacja

Aparat oraz jego akcesoria należy zawsze zachowywać w dobrym stanie technicznym.

1. Aparat

Należy używać suchej miękkiej szmatki do wycieranie odcisków palców i kurzu z obiektywu oraz wyświetlacza

Nie należy używać szorstkich ściernych środków do czy czyszczenia powierzchni aparatu nie należy również go skrobać

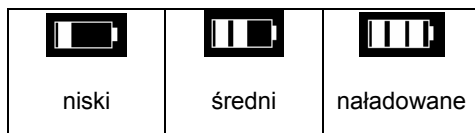
Nie należy kłaść aparatu na słońcu oraz w miejscach gorących oraz w torbach narzędziowych wózkach itp.

Należy odczekać kilka minut przed uruchomieniem aparatu jeśli jest duża różnica temperatur między nim a otoczeniem

2. Baterie

Zarządzanie energią

Poziom naładowania baterii pokazywany jest na wyświetlaczu aparatu:



Czynniki wpływające na żywotność baterii:

- ☐ Częstotliwość i czas używania wyświetlacza LCD;
- ☐ Częstotliwość i czas używania lampy błyskowej;

- ☐ Ilość wykonywanych zdjęć
- ☐ Temperatura (skraca żywotność baterii jeśli są one używane w niskich temperaturach otoczenia)
- ☐ **Ważne:**
 - Nie należy stosować w tym aparacie baterii manganowych;
 - Nie wyjmuj baterii kiedy aparat jest włączony inaczej może to wpłynąć na wewnętrzne ustawienia i funkcje aparatu.
 - Czynniki wpływające na żywotność baterii:
 - Włączanie wyświetlacza;
 - Działanie wyświetlacza w trybie odtwarzania długi czas.

Wymieniać baterie gdy są rozładowane przestrzegać ich instrukcji obsługi

Wyjąć baterie jeśli aparat będzie nieużywany długi okres czasu.

Nie wkładać ciekących obdrapanych za dużych baterii do aparatu.

Ważne: jeśli używasz akumulatora naładuj go w pełni przed użyciem

3. Karta pamięci



Zresetowanie pamięci aparatu jest niezbędne w następujących przypadkach:

- a): Niesformatowana karta SD;
- b): kiedy karta nie działa poprawnie w urządzeniu;
- c): jeśli karta będzie pracować w innym urządzeniu

Uwaga: należy utrzymywać kartę w pozycji "unlock" przed użyciem.

Wszystkie dane zostaną usunięte podczas formatowania mogą nie zostać odzyskane, należy zrobić kopie danych przed formatowaniem.

Formatowanie karty pamięci

- a. Utrzymywać kartę w pozycji "unlock";
- b. Włożyć kartę do aparatu;
- c. Włączyć aparat
- d. Nacisnąć przycisk "MENU" aby wejść do "setup":
- e. Nacisnąć przycisk UP lub DOWN   aby wybrać "format";
- f. Nacisnąć przycisk RIGHT ukazujący opcje: "Yes", "No". Następnie nacisnąć przycisk UP lub DOWN button aby wybrać "yes";
- g. Nacisnąć przycisk OK aby sformatować kartę pamięci.

Uwaga: nie należy wyjmować karty oraz baterii z aparatu może to spowodować jej uszkodzenie lub błąd zapisu.

4. Bezpieczeństwo

Aby uniknąć porażenia prądem nie należy otwierać aparatu oraz samodzielnie dokonywać napraw,

Utrzymywać aparat w dobrym stanie technicznym, wilgoć może być przyczyną niedomagań aparatu.

Zaprzestać natychmiast pracy aparatu jeśli zetknął się on z wilgocią.. Jest to niezbędne w celu wysuszenia aparatu na powietrzu pozwoli uniknąć awarii.

IV. Dane techniczne I wymagania sprzętowe:

1 . Dane techniczne aparatu.

sensor	5 Mega pixeli CMOS
Rozdzielczość zdjęć	2592 x 1944, 2048 x 1536, 1600 x 1200, 1280 x 960, 640x 480
Pamięć	Wewnętrzna 32MB, karta pamięci zewnętrznej (8MB to 2GB)
Format plików	JPEG, MJPEG(AVI)
Capture	Single/Burst
Jakość video	VGA 640x480 ,QVGA 320X240 at 30fps or 15fps
Szybkość zapisu zdjęć	Elektroniczna migawka: 1/2 ~ 1/2000 sec
Samowyzwalacz	10 s/20 s
zoom	4 x zoom cyfrowy
Równowaga bieli	Auto、Daylight、tungsten、fluorescent 、Cloudy
Sterowanie naświetleniem	Automatycznie
Tryby pracy lampy błyskowej	Włączona, wyłączona, automatycznie
oświetlenie	Automatyczne
interfejs	USB1.1
Wyjście TV	NTSC/PAL
Ekran wyświetlacza	2.4" kolorowy
zasilanie	2 XLR03(AAA) baterie alkaiczne、akumulator
Wersje językowe	angielski/francuski/niemiecki/hiszpański/TC/włoski/Portugalski

ogniskowa	f=8.25mm
Przesłona	F=3.0
Automatyczne wyłączanie się po czasie	60/120s
Systemy współpracujące	WIN2000/XP/Vista/7
Waga	Approx. 85g(3.0oz)(bez baterii i karty SD)
Wymiary	Approx. 85 x 56 x 22mm(3.3x2.2x0.86 in)

Uwaga: Projekt urządzenia oraz jego dane techniczne mogą być zmieniane bez wcześniejszego powiadomienia.

2. Wymagany system operacyjny i procesor:

Windows2000/XP/Vista/7

CPU: Pentium III 800MHz i więcej

Pamięć: 64 MB i więcej

Miejsce na dysku: przynajmniej 128 MB wolnego miejsca

Oddaj zużyty sprzęt

Utylizacja starych produktów

Notatka:



Urządzenia elektryczne i elektroniczne (EEE) zawierają materiały, części i substancje, które mogą być niebezpieczne dla środowiska i szkodliwe dla zdrowia ludzkiego, jeżeli odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) nie są usuwane poprawnie.



Urządzenia, które są oznaczone logo WEEE (jak na rysunku po prawej), nie powinny być wyrzucane z odpadami z gospodarstwa domowego. Skontaktuj się z władzami lokalnymi ds. Unieszkodliwiania odpadów Zakład, jak będą w stanie udzielić informacji o możliwości recyklingu dostępnych na danym obszarze.

www.ingodevices.com



ingodevices.com